

,

**ANONYMI
DESCRIPTIO EUROPAE ORIENTALIS**

A

THE INSTITUTE OF HISTORY BELGRADE

Sources for Serbian History
vol. 13
Latin Sources
vol. 2

Tibor Živkovi, Vladeta Petrovi, Aleksandar Uzelac

**ANONYMI
DESCRIPTIO EUROPAE ORIENTALIS**

**ANONYM'S
DESCRIPTION OF EASTERN EUROPE**

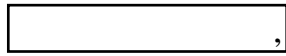
Critical edition of Latin text and translation by
Dragana Kun er

editor in chief
Sr an Rudi, Ph.D.
Director of The Institute of History

Belgrade
2013

13

2



**ANONYMI
DESCRIPTIO EUROPAE ORIENTALIS**

A

2013

Recenzent i
Академик Јованка Калић
Проф. др Радивој Радић

Објављивање ове књиге финансијски је помогло

МИНИСТАРСТВО ПРОСВЕТЕ И НАУКЕ
ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

. . . 47025

*"Етногенеза Срба у средњем веку: Упоредна анализа историјско-
културног наслеђа, генетичког материјала и предмета материјалне
културе са аспекта аналитичке хемије"*

E	7
DESCRIPTIO EUROPÆ ORIENTALIS	13
	19
D	29
–	45
D	51
	65
V	65
DEO	73
DESCRIPTIO EUROPÆ ORIENTALIS	
–	91
	149
	183
SUMMARY	185
	189
	205

- ADEO *Anonymi Descriptio Europae Orientalis: „Imperium Constantinopolitanum, Albania, Serbia, Bulgaria, Ruthenia, Ungaria, Polonia, Bohemia“ anno MCCCVIII exarata*, ed. O. Górká, Cracoviae 1916.
- Annales Ecclesiastici* C. Baronius, *Annales Ecclesiastici*, t. XXIII (1286-1312), ed. A. Theiner, Parisiis 1871.
- , *Известия* . . . , *Известия венгерских миссионеров XIII-XIV вв. о Татарах и восточной Европе*, III, - 1940, 77-112.
- , *Лионска унија* . . . , *Србија и Лионска унија: неуспео покушај приближавања*, : 950 (1054) 800
- , 2005, 113-131.
- Acta Albaniae* L. Thallóczy – C. Jirek – E. Sufflay, *Acta et Diplomata Res Albaniae Mediae Aetatis Illustrantia*, I-II, Vindobonae 1913.
- BA Bartholomaeus Anglicus, *De genuinis rerum coelestium, terrestrium et inferarum proprietatibus libri XVIII*, Francofurti 1601.
- Balzer, *Genealogia* O. Balzer, *Genealogia Piastów*, Krakow 1895
- BEC *Bibliothèque de l'École des chartes*
- , *Опис* . . . , *Опис на источна Европа от 1308. година*, II, 1977, 445-489.
- , *Арбанаси* . . . , *Арбанаси у светлости најстаријих српских извора*, 75-76 (2007) 7-22.
- Blanchard, *Mining* I. Blanchard, *Mining, Metallurgy and Minting in the Middle Ages*, I-III, Stuttgart 2005.
- Burns, *Catalan Company* R. Burns, *The Catalan Company and European Powers 1305-1311*, *Speculum* 29 (1954) 751-771.
- Vasary, *Cumans and Tatars* I. Vasary, *Cumans and Tatars - Oriental Military in the Pre-Ottoman Balkans 1185-1365*, Cambridge 2005.
- VB, SN Vincentius Bellovacensis, *Speculum Quadruplex sive Speculum Maius, I: Speculum Naturale*, Graz 1964.

- VB, *SH* Vincentius Bellovacensis, *Speculum Quadruplex sive Speculum Maius, IV: Speculum Historiale*, Graz 1965.
- ВИИИИ, VI Византијски извори за историју народа Југославије, VI, 1986.
- Vitae Paparum* *Vitae Paparum Avenionensium*, I, ed. G. Mollat, Paris 1916.
- , *Географијата* . , *Географијата на Балканите според на Источна Европа*, 3-4 (2001) 117-127.
- Geanacoplos, *Michael Palaeologus* D. Geanacoplos, *Emperor Michael Palaeologus and the West 1258-1282, A Study in Byzantine-Latin Relations*, Hamden CT 1973.
- Gervase, *Otia Imperialia* Gervase of Tilbury, *Otia Imperialia: Recreation for an Emperor*, ed. & trans. S. Banks - J. Bins, Oxford 2002.
- Gregoras *Nicephori Gregorae Byzantina Historia*, I-III, ed. L. Schopen, Bonnae 1829-1830.
- , *Българските земи* . , *Българските през XIII – началото на XV век*, 2 (1984) 17-26.
- DAI* Constantine Porphyrogenitus, *De Administrando Imperio*, edd. Gy. Moravcsik - R. Jenkins, Washington D.C. 1967.
- , *Описание* . – . , *Описание на источна Европа*, 1-2 (2005) 164-185.
- , *Животи* , *Животи краљева и архиепископа српских*, ed. . , 1866.
- Deér, *Ungarn* J. Deér, *Ungarn in der Descriptio Europae Orientalis*, Mitteilungen des österreichischen Instituts für Geschichtsforschung 45 (1930) 1-22.
- , *Описание* . , *Едно средновековно описание на българските земи*, 19/4 (1923) 3-42.
- , *Однос* . , *Однос између краља Милутина и Драгутина*, 3 (1955), 49-82.
- Diplomatarium* G. Thomas – R. Predelli, *Diplomatarium Veneto-Levantinum sive Acta et diplomata res Venetas Graecas atque Levantis illustrantia a.1300-1350*, Venetiis 1880.
- Directorium* Brocardus, *Directorium ad passagium faciendum*, ed. Ch. Kohler, Recueil des Historiens des Croisades : Historiens Armeniens, II, Paris 1906, 368-517.

- Ducellier, *Façade maritime* A. Ducellier, *La façade maritime de l'Albanie au Moyen Âge. Durazzo et Valona du XIe au XVe siècle*, Thessalonique 1981.
- Elsie, *Albania* R. Elsie, *Albania in the 'Anonymi Descriptio Europae Orientalis'*, *Zeitschrift für Balkanologie* 26 (1990) 24-28.
- Engel, *Realm* P. Engel, *The Realm of St. Stephen: A History of Medieval Hungary*, New York 2001.
- Житије
, *Житије* . . . , *Житије Данила II као извор за ратовања Каталанске компаније*, 19 (1980) 251-273.
- Ioannis Dlugossi Annales* . . . *Зборник радова Византолошког института Ioannis Dlugossi Annales seu cronicae incliti regni Poloniae, liber IX*, ed. D. Turkowska, Warszawa 1978. *Историја српског народа, I*, . . . , 1981.
- Itinerarium Symonis Semeonis* *Itinerarium Symonis Semeonis ab Hybernia ad Terram Sanctam*, ed. M. Esposito, Dublin 1960. *Историјски часопис* . . . , *Трапезундска империја* . . . , *Трапезундска империја и западноевропејске државе в XIII-XV вв.* 1981.
- Klaniczay, *Holy Rulers* G. Klaniczay, *Holy Rulers and Blessed Princesses: Dynastic Cults in Medieval Central Europe*, Cambridge 2002.
- Kosztolynik, *Hungary* Z. Kosztolynik, *Hungary in the Thirteenth Century*, New York 1996.
- Laiou, *Constantinople* . . . Laiou, *Constantinople and the Latins – The Foreign Policy of Andronicus II 1282-1328*, Cambridge-Massachusetts 1972.
- Libro de los fechos* *Libro de los fechos et conquistas del principado de la Morea*, ed. A. Morel-Fatio, Genève 1885.
- Livre des regions* Barthélemy l'Anglais, *Le livre des regions*, ed. B.A. Pitts, Anglo-Norman Text Society, Plain Texts Series 15, London 2006.
- Löfstedt, *Late Latin* E. Löfstedt, *Late Latin*, Oslo 1959.
- Ljubi , *Listine* S. Ljubi , *Listine o одноšajih Južnoga Slavenstva i Mletačke republike, I*, Zagreb 1868.
- Mavromatis, *Fondation* L. Mavromatis, *La Fondation de l'Empire Serbe: le kralj Milutin*, Thessalonique 1978.
- Menache, *Clement V* S. Menache, *Clement V*, Cambridge Studies in Medieval Life and Thought 36, Cambridge 1998.
- Mollat, *Papes* G. Mollat, *Les Papes d'Avignon*, Paris 1912.
- Moranvillé, *Projets* H. Moranvillé, *Les Projets de Charles de Valois sur l'Empire de Constantinople*, *Bibliothèque de l'École des chartes* 51 (1890) 63-86.

- Muntaner, *Crónica* Ramon Muntaner, *Crónica Catalana*, ed. A. De Bofarull, Barcelona 1860.
- Nicol, *Despotate* D. Nicol, *The Despotate of Epiros 1267-1479: A Contribution to the History of Greece in the Middle Ages*, Cambridge 1984.
- , *Ориенталците* . , „Вярвай или ще те убия” – „Ориенталците” в кръстоносната пропаганда 1270 - 1370 г., 2006.
- ODB *Oxford Dictionary of Byzantium*, ed. A. Kazhdan, New York - Oxford 1991.
- Pachymeres* *Georgii Pachymeris de Michaele et Andronico Palaeologis*, I-II, ed. I. Bekker, Bonnae 1835.
- Petit, *Charles de Valois* J. Petit, *Charles de Valois (1270-1325)*, Paris 1900.
- Pierre Dubois, *De recuperatione* Pierre Dubois, *De recuperatione Terre Sancte: traité de politique générale*, ed. Ch.-V. Langlois, Paris 1891.
- Popa-Lisseanu, *Descrirea* *Descrirea Europei Orientale, de Geograful anonim*, Izvoarele istoriei românilor / Fontes historiae Daco-Romanorum, II, ed. G. Popa-Lisseanu, Bucuresti 1934.
- Praga, *Descriptio* G. Praga, *Una “Descriptio Europae Orientalis” del 1308 e le caratteristiche delle fonti per la storia delle Crociate nel sec. XIV*, Archivio storico per la Dalmazia 15 (1933) 293-302.
- Ptolomaei Lucensis Historia* *Ptolomaei Lucensis Historia Ecclesiastica, Rerum Italicarum Scriptores* 11, ed. L. Muratori, Mediolani 1727.
- , *Авињонске папе* . , *Авињонске папе и српске земље*, 1934.
- , *Краљ Милутин* . , *Краљ Милутин у венецијанском документу из 1313. године*, - , 2007, 91-97.
- REB *Revue des études byzantines*
- ROL *Revue de l’Orient Latin*
- Rubió i Lluch, *Companyia* A. Rubió i Lluch, *La Companyia Catalana sota el comandament de Teobald de Cepoy*, Miscellània Prat de la Riba, I, Barcelona 1923, 219-270.
- Rubió i Lluch, *Diplomatari* A. Rubió i Lluch, *Diplomatari de l’Orient català (1301-1409)*, Barcelona 2001.²
- Rubió y Lluch, *Documents* A. Rubió y Lluch, *Documents per l’Historia de la cultura catalana Mig-Eval*, I, Barcelona 1908.
- Setton, *Crusades*, III K.M. Setton (ed.), *A History of the Crusades, Vol. III :The Fourteenth and fifteenth Centuries*, Madison – London 1975.
- Setton, *Papacy* K.M. Setton, *The Papacy and the Levant 1204-1571, Vol. I: The Thirteenth and Fourteenth. Centuries*, Philadelphia 1976.

- Smi iklas, *CD* T. Smi iklas, *Codex diplomaticus regni Croatiae, Dalmatiae et Slavoniae*, II-XV, Zagrabiae 1904-1934.
- Spinei, *Moldavia* V. Spinei, *Moldavia in the 11th – 14th Centuries*, Bucharest 1986.
- SRH* Scriptores Rerum Hungaricarum, I-II, ed. E. Szentpétery, Budapest, 1937-1938.
- Schlumberger, *Almugavares* G. Schlumberger, *Expedition des „Almugavares,, ou routiers catalans en Orient de l'an 1302 a l'an 1311*, Paris 1902.
- Schmieder, *Europa* F. Schmieder, *Europa und die Fremden – Die Mongolen im Urteil des Abendlandes vom 13. bis das 15. Jahrhundert*, Sigmaringen 1994.
- Theiner, *VMHH* A. Theiner, *Vetera Monumenta Historica Hungariam Sacram Illustrantia*, I, Romae 1859.
- Theiner, *VMSM* A. Theiner, *Vetera Monumenta Slavorum Meridionalium*, I, Romae 1863.
- , *Акты* . . . , *Акты исторические относящиеся къ Россіи извлеченные из иностранныхъ архивовъ и библиотекъ*, II, 1842.
- , *Трагови* . . . , *Трагови словенског становништва на тлу Албаније у средњем веку*, 1991, 43-56.
- , *Један нови извор* . . . , *Један нови извор за српску историју из почетка XIV века*, - 4 (1924) 67-74.
- , *Уговори* . . . , *Уговори о савезу и пријатељству међу Карлом од Валоа и посланицима српског краља Уроша од 27. марта 1308*, 27 (1870) 309-341.
- Failler, *Pachymeriana Alia* A. Failler, *Pachymeriana Alia*, *Revue des études byzantines* 51 (1993) 237-260.
- Failler, *Rhodes* A. Failler, *L'occupation de Rhodes par les Hospitaliers*, *Revue des Études byzantines* 50 (1992) 113-135.
- , *Албанци* . . . , *Албанци у Византијским изворима*, . 39, . 10, 1988, 286-302.
- , *Тесалија* . . . , *Тесалија у XIII и XIV веку*, 1974.
- Finke, *Acta Aragonensia* H. Finke, *Acta Aragonensia: Quellen zur deutschen, italienischen, französischen, spanischen, zur Kirchen- und Kulturgeschichte aus der diplomatischen korespondenz Jaymes II (1291-1327)*, I-II, Berlin – Leipzig 1908.

- Haython* Haython, *La Flor des Estoires dela terre d'Orient/Flos Historiarum Terre Orientis*, ed. Ch. Kohler, Recueil des Historiens des Croisades : Historiens Armeniens, II, Paris 1906, xxiii-cxlii, 111-363.
- Historia Polski* H. Lowmianski (red.), *Historia Polski, T. 1, do roku 1764. Cz. 1, do połowy XV w.*, Warszawa 1957.
- HLSMA* P. Stotz, *Handbuch zur lateinischen Sprache des Mittelalters*, I-V, München 1996-2004.
- Hopf, Chroniques* C. Hopf, *Chroniques gréco-romanes inédites ou peu connues*, Berlin 1873.
- Housley, Avignon Papacy* N. Housley, *The Avignon Papacy and the Crusades 1305-1378*, Oxford – New York 1986.
- Cantacuzenus* *Ioannis Cantacuzeni eximperatoris historiarum libri IV*, I, ed. L. Schopen, Bonnae 1828.
- CH, IV* *Cartulaire Général de l'Ordre des Hospitaliers de S. Jean de Jérusalem*, IV, ed. J. Delaville le Roulx, Paris, 1906.
- Chronicon Aulae regiae* *Chronicon Aulae regiae*, ed. J. Loserth, Fontes Rerum Austriacarum, Scriptorum VIII, Wien 1875.
- Chronicon Poseniense* *Chronicon Poseniense*, ed. A. Domanovsky, Scriptorum rerum Hungaricarum, II, ed. E. Szentpétery, Budapest 1938, 7-85.

DESCRIPTIO EUROPAE ORIENTALIS

Descriptio Europae Orientalis (DEO) , XIV
,
.
,
-
,
:
(), , (), ,
,
.

DEO
трактатима о повраћању Свете земље (de Recuperatione Terre Sancte) , ,
,
.

DEO
XX ,
1744.

(Anicet Melot).¹

¹ A. Melot, *Catalogus Codicum manuseriptorum Bibliothecae Regiae*, pars III, t. IV, Parisiis 1744, 126. (codex no. 5515) : *Compendium geographicum sed imperfectum; in eo regionis Asiae & Europae, numero paucissimae, utcumque describantur.*

историји Француске, Књижевnoj

².

1906.

DEO -

Memoria de recuperatione Terre Sancte.⁴

DEO

⁵.

1913.

⁶.

² *Histoire littéraire de la France*, XXV, ed. B. Hauréau, Paris 1869, 500. (A. Paulin Paris)

³ P. Riant, *Inventaire sommaire des manuscrits relatifs à l'histoire et à la géographie de l'Orient Latin*, Archives de l'Orient Latin 2 (1882) 143. (codex no. 14693): *Tractatus alius de eodem (= recuperatio Terre Sancte)*

⁴ Haython, *La Flor des Estoires dela terre d'Orient/Flos Historiarum Terre Orientis*, ed. Ch. Kohler, Recueil des Historiens des Croisades : Historiens Armeniens, II, Paris 1906, xxiii-cxlii, 111-363. je . 255-363. (=Haython); Ch. Kohler, *Deux Projets de Croisade en Terre-Sainte, composés à la fin du XIIIe siècle et au début de XIVe*, ROL 10 (1905) 406-457.

Memoria . 435-457. (=Kohler, *Deux Projets*)

⁵ Haython, XCVII

⁶ (Olgierd Aleksander Górka, 1887-1955),

Жагелонском универзитету Универзитету Јана
Казимира . *Descriptio Europae Orientalis*,

1911.

(O. Górka, *Studia nad dziejami Śląska. Najstarsza tradycja opactwa cystersów w Lubiążu*, Lwów 1911), *Outline of Polish history, past and present*
1942.

: *Historia Chana Islam Gereja III / Hadży Mehmed Senai z Krymu*, edd. Z. Abrahamowicz – O. Gorka - Z. Wojcik, Warszawa 1971.

: Z. Romek, *Olgierd Górka: historyk w służbie myśli propaństwowej (1908–1955)*, Warszawa 1997.

²¹,
1933.

,
²².

DEO

,
²³,
1308.,

,
²⁴,

,
1308.,

²¹ *ADEO*, III-XXXIX.

²² G. Praga, *Una "Descriptio Europae Orientalis" del 1308 e le caratteristiche delle fonti per la storia delle Crociate nel sec. XIV*, Archivio storico per la Dalmazia 15 (1933) 293-302. (=Praga, *Descriptio*)

²³ , *Българските* , 18; – , *Описание*, 165.

²⁴ . , *Житије Данила II као извор за ратовања Каталанске компаније*, 19 (1980) 266, n. 81. (= , *Житије*); A. Failler, *Pachymeriana Alia*, REB 51 (1993) 258-259. (=Failler, *Pachymeriana Alia*).

Историјско огледало

XIII
25 *О својствима*

²⁵ (Vincentius Bellovacensis, 1190-1264),

Speculum Maius

1258.

*Speculum Naturale, Speculum Doctrinale Speculum
Historiale, XIV, Speculum
Speculum Morale,*

1624. 1965. Vincentius
Bellovacensis, *Speculum Quadruplex sive Speculum Maius: Naturale, Doctrinale,
Morale, Historiale*, I-IV, Graz 1964-1965.

: J.
Schneider, *Vincent de Beauvais – orientation bibliographique*, Spicae. Cahiers de
l'Atelier Vincent de Beauvais 1 (1978) 7-29, *Archives de littérature*

ствару

²⁶

Историјског огледала 15.

²⁷

DEO

15.

1260.

²⁸

du Moyen Âge: Vincent de Beauvais: <http://www.arlima.net/uz/vincent_de_beauvais.html>.

Speculum Historiale

VB, SH, *Speculum Naturale* VB, SN,

²⁶ (Bartholomaeus Anglicus, 1200-1272),
1240. *De proprietatibus Rerum.*

14.

1601. : Bartholomaeus

Anglicus, *De genuinis rerum coelestium, terrestrium et inferarum proprietatibus libri XVIII*, Francofurti 1601.

BA,

²⁷ *ADEO*, XVII-XIX

²⁸ Barthélemy l'Anglais, *Le livre des regions*, ed. B.A. Pitts, Anglo-Norman Text Society, Plain Texts Series 15, London 2006, 2. (= *Livre des regions*).

1306. 1308.
V.³³
1307.
Цвет исторјуја Истока (La Flor des Estoires dela terre d'Orient; Flos Historiarum Terrae Orientis),

³⁴
33 () (c. 1250-1321),
I (1226-1270).
1285.
1305.
1308. II,

, Haython, xxiii-cxlii; : S. Schein, 'Gesta Dei per Mongolos': *The Genesis of a Non-Event*, *The English Historical Review* 94 (1979) 805-819; F. Schmieder, *Europa und die Fremden – Die Mongolen im Urteil des Abendlandes vom 13. bis das 15. Jahrhundert*, Sigmaringen 1994, 114-121 et passim; (=Schmieder, *Europa*); G. Burger, *Armenian Cilician Mētissage and Hetoum's 'La Fleur des Histoires de la Terre d'Orient'*, *The Postcolonial Middle Ages*, ed. J. Jerome Cohen, New York 2001, 67-84; „Вярвай или ще те убия” – „Ориенталците” в кръстоносната пропаганда 1270 - 1370 г., 2006, 343-360. (= Ориенталците)

³⁴ *Explicit liber Hystoriarum parcium Orientis, a religioso viro fratre Haytono, ordinis Beati Augustini, domino Churchi, consanguineo regis Armenie, compilatus, ex mandato summi pontificis domini Clementis pape quinti, in civitate Pictavensi, regni Franchie, quem ego, Nicolaus Falconi, primo scripsi in galico ydiomate, sicut idem frater H. michi ore suo ditabat, absque nota sive aliquo exemplari, et de galico transtuli in latinum, anno Domini MCCC septimo, mense augusti, Haython, 363.*

a
:
Chronicon seu Historia de Gestis Godefridi Bullionis gallice cujus auctor censetur

V,

DEO.

XIV

(1316–1334).³⁷ DEO

XXII

(. 111).

(. 100)

1307.

II (1282–1328)

³⁷ S. Menache, *Clement V*, Cambridge Studies in Medieval Life and Thought ser 4, 36, Cambridge 1998, 31, n. 127 (=Menache, *Clement V*); M.-H. Julien de Pommerol – J. Monfrin, *La bibliothèque pontificale à Avignon et à Peñiscola pendant le Grand schisme d'Occident et sa dispersion: inventaires et concordances*, I, Rome 1991, 147-148.

.³⁸
 —
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 1307.
 V
 —
 .
 —
 ,
 ,
 ,
 1310.
 26
 ,
 200-300 3000
 .
 .⁴⁰
 ,
 ,
 DEO.
 ,
 ,
 1307.
 ,
 ,
 1310.
 .⁴¹

³⁸ *Georgii Pachymeris de Michaelae et Andronico Palaeologis*, II, ed. I. Bekker, Bonnae 1835, 635-636 (=Pachymeres); A. Failler, *L'occupation de Rhodes par les Hospitaliers*, REB 50 (1992) 114-118. (=Failler, *Rhodes*)

³⁹ *Cartulaire Général de l'Ordre des Hospitaliers de S. Jean de Jérusalem*, IV, ed. J. Delaville le Roulx, Paris, 1906, no. 4751 (=CH, IV); J. Delaville le Roulx, *Les Hospitaliers en Terre Sante et a Chypre (1100-1310)*, Paris 1904, 278.

⁴⁰ Failler, *Rhodes*, 120-121.

⁴¹ I
 , 8.
 1307.
 ,
 , A. Demurger, *Les ordres militaires et la croisade au début du XIVe siècle: quelques remarques sur les traités de croisade de Jacques de Molay et de Foulques de Villaret*, Etudes sur les Croisades dédiées a Jean Richard, edd. M. Balard et al, Ashgate 2001, 123.
 : CH IV, no. 4738.

II 14. 1307.
 , H. Finke, *Acta Aragonensia: Quellen zur deutschen, italianischen, französischen, spanischen, zur Kirchen- und Kulturgeschichte aus der diplomatischen korespondenz Jaymes II (1291-1327)*, II, Berlin – Leipzig 1908, 33-36, n. 23. (=Finke, *Acta Aragonensia*)
 31. 1307. (CH IV,

DEO,

V.

(. 107),

Енеиде.⁴²

(. 116-117),

⁴³

Птоlemeј који је саставио своју астрологију (. 107).

XIII ⁴⁴

philosophorum moralium antiquorum

XIII

Liber

⁴⁵

DEO –

no. 4749),

5.

(CH

IV, no. 4751).

1307.

⁴² ADEO, 19, n.2.⁴³ Cf. Gaius Suetonius Tranquillus, *De Vita Caesarum libri I-II*, edd. J. Westcott – E. Rankin, Boston – New York, 1918, 30, 55. (*Divus Julius*, cap. 58; *Divus Augustus*, cap. 17.)⁴⁴ O. Pedersen, *A Survey of the Almagest with Annotation and new Commentary by A. Jones*, New York 2010, 16-19.⁴⁵ *Ptholomeus fuit homo valde intelligens in quadrivialibus scienciis et maxime in astrologia, et libros plures et nobiles edidit; et ex eis, unus fuit magnus et completus, liber nominatus Almagesti. Natus fuit in Alexandria majori, que est in terra Egipti. Illic etiam fecit suas consideraciones tempore regis Adriani, et fecit suas rationes super consideracionibus Abrakis (=), quas consideravit in Rodes.*, *Liber philosophorum moralium antiquorum*, ed. E. Francheschini, Venezia 1932, 531-532.

Liber philosophorum, cf. ADEO, XXII-XXIII.

е Србија,
 добила по приликама у којима се налази народ, јер су
 скоро сви у ропском положају (. 122).

Servia servilis,

⁴⁷

Descripciones terrarum

XIII ⁴⁸

Раику,
 Србије

(. 120).

⁴⁹

⁴⁶ Constantine Porphyrogenitus, *De Administrando Imperio*, edd. Gy. Moravcsik - R. Jenkins, Washington D.C. 1967, 152-153, cap. 32. (=DAI)

⁴⁷ *Willelmi Tyrensis Historia rerum in partibus transmarinis gestarum*, Recueil des Historiens des Croisades : Historiens Occidentaux, I, Paris 1844, 946-947.

⁴⁸ M. Colker, *America Rediscovered in the Thirteenth Century?*, *Speculum* 54 (1979) 724. (*Descripciones Terrarum* . 720-726).

— , *Из Каракорума у Бар – Србија у делу анонимног географа XIII века*, 37 (1998) 247-257.

⁴⁹ . , *О називима средњовековне српске државе*, 32 (1966) 30; J. Kali , *Rascia - The Nucleus of the Medieval Serbian State*, *The Serbian Questions in the Balkans*, ed. D. Hadži-Jovan i , Belgrade 1995, 147.

.⁵³

, .⁵⁴

1307.

, .⁵⁵

, .⁵⁶

, .⁵⁷

1306.

, .

1307. ,
Миллиона.⁵⁸ ,

- (Saint Macaire). T 1303.

, .

II . 1306.

. 1311 1312.

J. Petit, *Un Capitaine du règne de Philippe le Bel* - Thibaut de Cepoy, *Le Moyen Âge* 10 (1897) 224–239.

⁵³ G. Thomas – R. Predelli, *Diplomatarium Veneto-Levanticum sive Acta et diplomata res Venetas Graecas atque Levantis illustrantia a.1300-1350*, Venetiis 1880, 48-53, No. 27. (=Diplomatarium); J. Petit, *Charles de Valois (1270-1325)*, Paris 1900, 106-107. (=Petit, *Charles de Valois*)

⁵⁴ Petit, *Charles de Valois*, 107.

⁵⁵ H. Moranvillé, *Les Projets de Charles de Valois sur l'Empire de Constantinople*, BEC 51 (1890) 82-83 (=Moranvillé, *Projets*); . Laiou, *Constantinople and the Latins – The Foreign Policy of Andronicus II 1282-1328*, Cambridge-Massachusetts 1972, 341-343. (=Laiou, *Constantinople*)

⁵⁶ Moranvillé, *Projets*, 83-85.

⁵⁷ R. Burns, *The Catalan Company and European Powers 1305-1311*, *Speculum* 29 (1954) 760-761. (=Burns, *Catalan Company*)

⁵⁸

1311.

, H. Yule – H. Cordier, *The Book of Ser Marco Polo the Venetian: concerning the Kingdoms and Marvels of the East*, I, London 1903³, 68-69. (=Yule - Cordier, *Marco Polo*)

Карла , , војска господина DEO. 1302. , II. , 1305. , 1307. ⁵⁹ , , 1307, ⁶⁰ , ⁶¹ II 1308. ⁶² , ⁶³

⁵⁹ G. Schlumberger, *Expedition des „Almugavares“, ou routiers catalans en Orient de l'an 1302 a l'an 1311*, Paris 1902. (=Schlumberger, *Almugavares*); Laiou, *Constantinople*, 127-242.

⁶⁰ Ramon Muntaner, *Crónica Catalana*, ed. A. De Bofarull, Barcelona 1860, 448, cap. 236. (=Muntaner, *Crónica*)

⁶¹ 31. 1307. , *nostre senyor emperador micer l Xarles*, A. Rubió i Lluch, *Diplomatari de l'Orient català (1301-1409)*, Barcelona 2001², 42, no. 34. (=Rubió i Lluch, *Diplomatari*)

⁶² Rubió i Lluch, *Diplomatari*, 49, no. 39.

⁶³

: *Queus dire? com hagren jurat en Tibaut, ell se cuyda, que nul hom no hi gosas manar sino ell, mas en Rochafort lo demanava menys que un ca, ans feu fer sagell ab un caualler; e corona*

1310. , , 1309.
 ,
 ,
 29. 1310. ,
 Кънге издатака. - ,
 - .⁶⁵
 ,
 II .
 „ ” ,⁶⁶ XIV ,
 1306.
 ,
 .⁶⁷

daur, ques cuydava coronar rey de Salonich. Queus dire? com aço fo feyt, en Tibaut fo capita del vent, axi com son senyor fo, que fo rey del xapeu e del vent, com hach presa la donacio del regne Darago, axi fo ell capita del xapeu e del vent, Muntaner, *Crónica*, 448, cap. 236.

⁶⁴ Muntaner, *Crónica*, 453-455, cap. 239;

29.
 , 8. (1310) *Dominus Gibaldus qui est in Vlaquia cum compagna*, A. Rubió i Lluch, *La Companyia Catalana sota el comandament de Teobald de Cepoy*, *Miscellània Prat de la Riba*, I, Barcelona 1923, 267, n.1. (=Rubió i Lluch, *Companyia*).

29. 1309. 1310,
 1309. 1310,
 cf. Schlumberger, *Almugavares*, 355-357; Rubió i Lluch, *Companyia*, 267-268; Burns, *Catalan company*, 763; Laiou, *Constantinople*, 225-226.

⁶⁵ Moranvillé, *Projets*, 72.

⁶⁶ . , Србија и Лионска унија: неуспео покушај приближавања, : 950 (1054) 800 2005, 122-126. (= , Лионска унија)

⁶⁷ L. Thallóczy – C. Jirek – E. Sufflay, *Acta et Diplomata Res Albaniae Mediae Aetatis Illustrantia*, I, Vindobonae 1913, 171-172, no. 580-581 (= *Acta Albaniae*); . , Авињонске папе и српске земље, 1934, 7-8 (= , Авињонске папе); . , *На Романи Луце*, 44 (1997) 89-101.

⁶⁸ 1307. ,
⁶⁹ 1308. ,
. V
⁷⁰ 27. 1308.
(apud abbatiam de Lilio, prope Meledunum).
.
.
. IV
⁷¹

⁶⁸ , Црквена политика краља Милутина према северној Албанији у светлу западноевропских извора, — , 2007, 21.

⁶⁹ ,
Књига издаатака,
Есклавоније : Item, aus ij messagers d'Esclavonie pour ij draps et ij hanas vjxx l. xxxij s.p. forz, Moranvillé, Projects, 76.

⁷⁰ ,
, 1.
, cf. , Авињонске папе, 12.

⁷¹ , Уговори о савезу и пријатељству међу Карлом од Валоа и посланицима српског краља Уроша од 27. марта 1308, 27 (1870) 309-327. (= , Уговори); L. Mavromatis, *La Fondation de l'Empire Serbe: le kralj Milutin*, Thessalonique 1978, 123-131. (=Mavromatis, *Fondation*) : Hec autem nomina sunt terarum de quibus tangitur superius videlicet contrata a confinibus castris nomine prilep, usque ad confines castris nomine Prisec et contrata Ouciepoullie, usque ad confines castris nomine Stip et contrata de Deber, usque ad flumen nomine Mahat, et contrata Quiciane, usque ad confines Hoquerie de quibus terris seu contratis usque ad regnum Sclavoniae coherentibus et castris infra ipsarum metas existentibus dictus rex habet quolibet anno de redditu quinque milia florenorum et non ultra, ut sui procuratores asserunt sepe dicti, , Уговору, 324; Mavromatis, *Fondation*, 131.

(*Jehan de Montluçon*)
 Къниге издатака⁷²
⁷³
⁷⁴ краљевим шаторима 25. 1308.
 (*Goliqueline*),
⁷⁵
 V
 V,
⁷⁶ 1308.
⁷⁷
 : a a
⁷⁸

⁷² Moranvillé, *Projects*, 76.

⁷³ ,
 , Petit, *Charles de Valois*, 291, 308, 344.
 1306.

, *Diplomatarium*, 50, No. 27.
⁷⁴ , *Уговори*, 328; Mavromatis, *Fondation*, 135; J. Quicherat, *Traité d'alliance et d'amitié entre Charles de Valois et les ambassadeurs de roi de Serbie Ouroch (Extrait)*, BEC 34 (1873) 116; cf. , *Авињонске папе*, 25. n.2.

⁷⁵ , *Уговори*, 326-328; Mavromatis, *Fondation*, 133-136.
 (, *Уговори*,
 340.)

⁷⁶ A. Theiner, *Vetera Monumenta Slavorum Meridionalium*, I, Romae 1863, 127-130, no. 181. (=Theiner, *VMSM*); . . , *Акты историческіе относящіяся къ Россіи извлеченные изъ иностранныхъ архивовъ и библиотекъ*, II, 1842, 354-357. (= , *Акты*)

⁷⁷ Theiner, *VMSM*, I, 130, no. 182; , *Акты*, 362.

⁷⁸ , *Акты*, 358-361.

(*Paulinus Venetus*),
XXII (1316-1334).⁸³

1308.

1. 1308.⁸⁴

⁸⁵

1308.

DEO

⁸⁶

господина Карла,

војске

(. 127).

?

или његовог сина (. 144).

господина Карла

⁸³ *Vitae Paparum*, I, 81.

⁸⁴ K.M. Setton, *The Papacy and the Levant 1204-1571, Vol. I: The Thirteenth. and Fourteenth. Centuries*, Philadelphia 1976, 170. (=Setton, *Papacy*)

⁸⁵ Petit, *Charles de Valois*, 115-119.

IV,

Menache, *Clement V*, 152-153.

⁸⁶ *ADEO*, XXXIV

, Уговор из Луса

превртљив и лажљив човек који не може да одржи ниједну заклетву или договор, колико год пута да се закуне над светим Јеванђељем и телом Христовим и моштима светаца (. 126).

⁸⁷

– копице од неке проститутке, DEO (. 126).

1. 1308.

⁸⁸

DEO

XIII

- светац у својој

⁸⁷ , Уговори, 326-328; Mavromatis, *Fondation*, 135.

⁸⁸ ...Cum Stephano quem dictus rex, sicut accepimus, conjugatus genuit de soluta, , Акты, 361.

XXII 1323.

, A. Theiner, *Vetera Monumenta Historica Hungariam Sacram Illustrantia*, I, Romae 1859, 492, no. 748. (=Theiner, *VMHH*);

Directorium ad passagium Faciendum,

(1324-1341)

, Brocardus, *Directorium ad passagium faciendum*, ed. Ch. Kohler, Recueil des Historiens des Croisades : Historiens Armeniens, II, Paris 1906, 437 (=Directorium).

, Ch. Kohler, *Quel est l'auteur du "Directorium ad Passagium faciendum"?*, ROL 12 (1911) 104-111

⁹¹ , ⁹² ,
 1308-1309, 1314.
⁹³ ,
 DEO,
 ,
 IV , сада тражи
 (. 143).
 V 1271. IV.
 , 1276.
⁹⁴ ,
 , 1306.
⁹⁵

⁹¹ ...*Si tamen inter moras temporis dictus rex filiam suam predictam persone nobis non suspecte in matrimonium collocaret, non possemus de fide rupta conqueri, nee per hoc possent alie dicte conventiones et pactiones retractari. Persone quidem iobis suspecte sunt in hac parte prefatus Andronicus totumque genus suum et omnes et singuli sui sequaces, adjutores, complices et fautores,* , Уговору, 322; Mavromatis, *Fondation*, 133.

⁹² , 1318. , Грачаница: сликарство, 1988, 107, 170.

⁹³ 1295. 1314, , Petit, *Charles de Valois*, 44, 238-239.

⁹⁴ *Inquisitio super vita, conversationis et miraculis beatae Margarethae virginis, Belae IV Hungarorum Regis filiae*, Monumenta Romana Episcopatus Vesprimiensis, I, ed. G. Fraknói, Budapest 1896, 165-383. (=Fraknói, *MREV*); Cf. G. Klaniczay, *Holy Rulers and Blessed Princesses: Dynastic Cults in Medieval Central Europe*, Cambridge 2002, 224-226. (=Klaniczay, *Holy Rulers*)

⁹⁵ ...*Frater Andreas Ungarus; fuit factus archiepiscopus Antibarensis per dominum Clementem papam V anno domini MCCCVI, circa festum omnium sanctorum Burdigalis*

,
 V. DEO
 dominus.
 , . , , , ,
 , , ,
 ,
 dominus,⁹⁷ DEO , ,
 , ,
 DEO .
 .
 војске господина Карла.
 . К ,
 , (. 100),
⁹⁸ ,
 – Свентагора (cf. infra).

in curia, ubi erat pro canonisatione sancte Margarete filie quondam Regis Ungariae nomine Belle, obtinende missus a rege Ungariae procurator, cuius in hac parte cooperatus est interventus, Fraknói, MREV, clii.

(Codex Ruthenensis),

XIV ,
 , cf. ADEO, XII

⁹⁶ : Petit, *Charles de Valois*, 327-330.

⁹⁷ Cf. Rubió i Lluch, *Diplomatari*, 43, no. 35; H. Finke, *Acta Aragonensia*, II, 472, 486, 497; *Chronica Aegidii Li Muisis*, Recueil des Chroniques de Flandre, II, ed. J. de Smet, Bruxelles 1841, 202-203.

⁹⁸ 46. DEO.

(Arnaldus de Villa Nova, c. 1240-1311),

II.

VIII,

XI

V,

1308.

II,

¹⁰⁴

DEO

Memoria de Recuperatione Terre

Sancte

II 17.

1308.¹⁰⁶

¹⁰⁴ A. Rubió y Lluch, *Documents per l'Historia de la cultura catalana Mig-Eval*, I, Barcelona 1908, 45-46. (=Rubió y Lluch, *Documents*); cf. Rubió i Lluch, *Companyia*, 256-258.

¹⁰⁵

– MS CXIII, 222 fols; cf. C. R. Backman, *The Decline and Fall of Medieval Sicily: Politics, Religion, and Economy in the Reign of Frederick III, 1296 – 1337*, Cambridge 1995, 251, n. 7.

: *Arnaldi de Villanova tractatus octo in graecum sermonem versi*, ed. I. Nadal et Cañellas, Barcelona 2002.

¹⁰⁶

Rubió y Lluch, *Documents*, 42-44, no. 35.

Rubió y

.xii. kalendas martii, 18.

DEO,

.xiii. kalendas martii.
DEO.

Рукописна традиција и филолошка анализа

1311. V .¹⁰⁷
DEO ,
(...)
V.

¹⁰⁷ Petit, *Thibault de Cheroy*, 237.

-

?

DEO

magne uille

DEO

:“

1308. 1311. 1307,¹¹²
 DEO¹¹³
 стоји до данас.
¹¹⁴, ¹¹⁵

¹¹² : P. Molnár, *Idéologies monarchiques en Hongrie (XIIIe – XIVe siècles)*, Identités hongroises, identités européennes, ed. P. Nagy, Rouen - Le Havre 2006, 34-35; P. Engel, *The Realm of St. Stephen: A History of Medieval Hungary*, New York 2001, 130 et passim (=Engel, *Realm*);

: *Acta Legationis Cardinalis Gentilis*, ed. V. Fraknoi, *Monumenta Vaticana Historiam regni Hungariae illustrantia*, I/2, Budapest 1885.

¹¹³ ...*Quod fama prenoverat ex rei evidentia et facti experimento percipiens, tempestatis videlicet fremitum, qua regnum ipsum multe fertilitatis olim, ut asseritur, iocunditate refertum, multaue solitum devotione clarescere, hostis antiquus, pacis emulus ac zizanie seminator, generali turbine conquassarat*, Theiner, *VMHH*, I, 423, no 669.

¹¹⁴ *Gesta Hungarorum*, (P. Magister regis Belae notarius) XII -

: P. magistri, qui Anonymus dicitur, *Gesta Hungarorum*, edd. A. Jakubovich - D. Pais, *Scriptores Rerum Hungaricarum*, I, ed. Szentpétery, Budapest, 1937, 13-117. (=SRH)

¹¹⁵ IV (1272-1290). *Gesta Hunnorum et Hungarorum*

1282.
: *Simonis de Keza Gesta Hungarorum*, ed. A. Domanovszky, *SRH*, I, 129-194.

DEO

vice versa,

DEO

DEO

XIII

DEO

у главном каже да у дужину има четрдесет дана хода, а исто толико у ширину (. 136),

¹¹⁶ Deér, Ungarn, 7-18.

¹¹⁷

XIII
De facto Ungarie Magne, . . . , *Известия венгерских миссионеров XIII-XIV вв. о Татарах и восточной Европе*, III, – 1940, 95-98. (= , *Известия*)

DEO,

¹¹⁸

¹¹⁹

мање од једне године

DEO

(. 114).

recuperatione Terre Sancte (

De

),¹²⁰
scismatici perfidi,

¹¹⁸ *ADEO*, XI-XII.

¹¹⁹ Praga, *Descriptio*, 295.

¹²⁰ , *Ориенталците*, 397-490.

DEO

Descriptio Europae Orientalis

1. 1308. . ,

, , ,

, - ,

, *rex Romanorum*

DEO,

,

,

,

(1255–1308)

1. 1308.

I.

I

4.

1307.

terminus ante quem

.¹²¹

,

,

.

,

,

,

.

,

1308. ,

.

¹²¹ *ADEO*, III-VI.

1308. , .
 , , .
 , 26 .
 1282. , 26.
 1308, *jou*
 увек влада.
 1308,

војске господина Карла,
 готово целу земљу Влаха (. 103),

1308/1309. , , 1309.
 (),
¹²²
DEO скоро целу ову област заузела војска господина Карла
 1309. ,

¹²³
terminus ante quem
rex Romanorum

(. 148) I,
 1. 1308. ¹²⁴

idem, dictus prefatus.
 краља Римљана
 краљу Римљана

¹²² *Nicephori Gregorae Byzantina Historia*, I, ed. L. Schopen, Bonnae 1829, 249.
 (=Gregoras)

: *E sobre aço la companya partis de Saserandria e vench a la Morea ab gran afany que sofferien a passar la Blaquia, qui es la pus fort terra del mon*, Muntaner, *Crónica*, 455, cap. 240.

¹²³ Schlumberger, *Almugavares*, 342 et passim;
 Rubió i Lluch, *Companyia*, 260-266; . , *Tecaliya y XIII u XIV веку*,
 1974, 139-140. (= , *Tecaliya*); , *Жумије*, 266.

¹²⁴ *Annales Ecclesiastici*, XXIII, 415-416.

I, VII ? Римски краљ
 (1271-1305), III (1305-1306),
 , rex Romanorum () DEO,
 VII, I.
 III I
 (1218-1291). II 1285.
 1297. II (1257-1296).
 DEO,
 III – (),
 , rex Romanorum VII
 (1289-1330),
 I, 1315.
 125
 1305. III
 DEO,
 (Cieszyn), I (1290–1315),
 1305. III –
 17
 (15 16). 1316.
 1317.

?, cf. J. Szymczak, *Genealogia Przemyślidów z przełomu XIII i XIV wieku spokrewnionych z Piastami*, Acta Universitatis Nicolai Copernici - Historia 8 (1973) 46-48.

III, 16. 1306.
1307. ,
1319.
III, II. 1306. –
III, VI
II,
VI
15. 1307. .
1310. ,
VII 1308.
rex Romanorum,
II, VI
1309. VII,
rex Romanorum, II,
1310. ¹²⁶ VII,
VII, 1. 1310. .
VII, ¹²⁷ 1. 1310. ¹²⁸
VI
7. 1311,

¹²⁶

(1275-1338): *Chronicon Aulae regiae*, ed. J. Loserth, *Fontes Rerum Austriacarum, Scriptorum VIII*, Wien 1875, 243-244. (= *Chronicon Aulae regiae*)

¹²⁷ *Chronicon Aulae regiae*, 251-255.

25. 1310.

, *Monumenta Germaniae Historica, Leges, Constitutiones et acta publica imperatorum et regum*, IV, ed. I. Schwalm, Hannoverae – Lipsiae 1906, 349.

¹²⁸ *Chronicon Aulae regiae*, 267-272.

,
 .¹²⁹
 ,
 (III),
 1. 1310.
 , (. 148)
 VI .
 .¹³⁰
 ,
 . Далимиловој римованој хроници
 1311.
 ,
 ,
 .¹³¹
 ,
 ,
 ,
 1311, – 7.
 ,
 1310. , DEO
 , 1311. .
 ,
 ,
 1301. , III (14. 1301),
 , светом круном,
 II 1305. , III
 III,
 1305. 10. 1307.
 , 27. 1308.

¹²⁹ *Chronicon Aulae regiae*, 316.

¹³⁰ *Chronicon Aulae regiae*, 304-313.

¹³¹ *Po tom když Čechy uzřechu, že v Korutanském statka nejmiechu, královnu Elžku za Jana ciesařovicě dachu a toho hrabiu z Licmburka na královstvie pozvachu. Pro Míšňany korutanského vyhnachu, Jana z Licmburka králem českým korunovachu. Toho, Bože, rač dlúho uzdraviti, i rač jeho, Tvóřče, naučiti, aby miloval zemany a v svej radě jměl české pány. S těmi-t' může csti dojiti a bez nich nemóz země upokojiti, Rýmovaná Kronika Česká tak řečeného Dalimila*, ed. J. Jirek, Praha 1877, 173.

света круна , , ¹³²
 ,
 , 15. 1309. .
 , , свету круну
 27. 1310. ¹³³ , ,
 1310. , 1301, 15. 1309. 27. ,
 , 1310.
 —
 светом круном .
 15. 1309. ,
 , 1310. ,
 ,
 DEO 1311. ,
 1310. 1310. .
 ,
 1311. ,
 1321. ¹³⁴ ,
 ,
 , 27. 1310. .
 1311. , 7.
 DEO 1. 1310. ,
 1. 1310.
 7. 1311. .
 , сада (. 131),

¹³² Theiner, *VMHH*, 423-425, no. 669.

¹³³ Theiner, *VMHH*, 820-821, no. 1256.

¹³⁴ Engel, *Realm*, 130-134; . Hardi, *Drugeti*, Novi Sad 2012, 93-94.

Рутеније,

XV

1306. 1310. ¹³⁵

1315. 1317. a

¹³⁶

¹³⁷

(. 107). 1306.

– 15. 1309, 1310,

1311.¹³⁸

¹³⁵ *Ioannis Dlugossi Annales seu cronicae incliti regni Poloniae*, liber IX, ed. D. Turkowska, Warszawa 1978, 42, 65. (= *Ioannis Dlugossi Annales*)

¹³⁶ *Maria prima consors domini regis natione Polona, filia ducis Casmeri*, *SRH*, II, 49.

¹³⁷

165. DEO.

¹³⁸

(*nomina magistrorum hospitalis Ierusalem*)

1311. (Magister

Fulco de Villareto *hvis tempore videlicet anno Domini millesimo trecentesimo undecimo capta est insula Rodi de manibus Grecorum*, *The Cartulary of the Knights of St John of Jerusalem in England: Secunda camera, Essex*, ed. M. Gervers, Oxford 1983, 569-570.

1311. terminus post quem non 1311. DEO.¹⁴²

војска господина Карла

34

сицилијанског краља који сада влада (V . 144). дао за

II 5. 1309.¹⁴³ (1309-1343). ?

¹⁴² , Однос, 68-73.

¹⁴³ , C. Minieri-Riccio, *Genealogia di Carlo I di Angiò*, Napoli 1857, 185-186, no. 44. II 3. 1309, *Croniche di Giovanni, Matteo e Filippo Villani*, I, ed. A. Racheli, Trieste 1857, 219.

сад, недавно П,
 – и кажу у томе имао доста успеха (. 105) ,
 DEO. Морејске Хронике.
 Црквеној историји ,
 1306.

 DEO
 2. 1307. ,¹⁴⁸
 , Морејска
 хроника , .¹⁴⁹

¹⁴⁷ *Libro de los fechos et conquistas del principado de la Morea*, ed. A. Morel-Fatio, Genève 1885, 115, cap. 524-526. (= *Libro de los fechos*). sub anno 1306.

: *Phillipus Princeps Tarentinus... tunc voluit intrare Principatum Despoti, sed epidemia impedivit eum*, *Ptolomaei Lucensis Historia*, col. 1231.

1330. : *Princeps Taranti... transivit in terram Dispoti, in qua quidem fecit majus damnum quam utilitatem. Devastavit ei terram et nichil acquisivit*, F. Kunstmann, *Studien über Marino Sanudo den älteren, mit einem Anhang seiner ungedruckten Briefe*, Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften. Historische Klasse 7 (1855) 775.

D. Nicol, *The Despotate of Epiros 1267-1479: A Contribution to the History of Greece in the Middle Ages*, Cambridge 1984, 61. (=Nicol, *Despotate*)

¹⁴⁸ Setton, *Papacy*, I, 440.

¹⁴⁹ *De que el princep creyó al consello del conte de Chifolonia; & ordenó & dexó á micer Tomas de Marcan, conte de Esquilaci su lugartienent, en la Morea, con buena companya, & éll se partió con toda su gent & fue en el dispotado & fue al Arta*, *Libro de los fechos*, 115, cap. 525.

6. 1308. ,
153
1310. V
154
1309. 1310. ,
IV, 1309.
155
DEO.
” “
1310. -
3. , II 11.

156

¹⁵³ *Diplomatarium*, 75-76, no. 41.
¹⁵⁴ *Diplomatarium*, 76-78, no. 42.
¹⁵⁵ *Diplomatarium*, 78-79, no. 43.
¹⁵⁶ *Diplomatarium*, 82-85, no. 45-46; Rubió i Lluch, *Diplomatari*, 56-58, no. 46; cf. Setton, *Papacy*, I, 168-169.

.¹⁵⁷ , ' 1313.
 , , .
 DEO. e ,
 — . 1310. 1311.
 V.

¹⁵⁷

1310. ,
 L. de Mas Latrie, *Commerce Et Expéditions Militaires*
De La France Et De Venise Au Moyen Âge, Mélanges Historiques 3 (1880) 62-78.

V

(1305-1314),
– . *Авињонским ропством* (1309-1378).

V

-

1309.

V

IV,

XIV

V

V

¹⁵⁸

V

DEO

Цвет историја истока

¹⁵⁸ : Menache, *Climent V*,
81-128; Housley, *Avignon Papacy*, 9-17;
Papes, 27-36.

, *Ориенталците*, 40-49; Mollat,

– *passagium*

¹⁵⁹

1306.

pro recuperatione Terre Sancte,
V 1306. ¹⁶⁰

, *Super faciendo generali passagio*

V

Quomodo Terra Sancta recuperari potest;
recuperatione Terre Sancte.

De

DEO – Memoria de recuperatione terre Sancte.

¹⁵⁹ Haython, 359-360.

¹⁶⁰ CH, IV, 4681.

J. Petit, *Mémoire de Foulques de Villaret sur la croisade*, BEC 60 (1899) 602-610. : *Instructiones magistri hospitalis super negotio Terre Sanctae* (Miscellanea Vaticana, caseta 1305 – 1306).

13. 1312. V. V
Vilanova promissum. , *quondam Arnaldo de*

DEO,

¹⁶⁹

V.

V.

DEO

DEO
V.

V

1310 – 1311.

DEO?

¹⁶⁹ *Magister Arnaldus de Villanova clericus Valentine diocesis, physicus noster...cum igitur pictus magister Arnaldus morte preventus...*, Rubió y Lluch, *Documents*, 56.

1310. V. ,
 ,
 .
 1308.
Faciens misericordiam Regnans in coelis. 1.
 1310, .
 .¹⁷⁰ 16.
 1311. .
 :
 , — ,
 .
 :
 II ,
 IV ,¹⁷¹
 (*Petitio Raymundi in Concilio generali ad acquirendam Terram Sanctam*)
 ,
¹⁷² ,
 ,
¹⁷³ ,
 ,
¹⁷⁴ ,
 .
 (Arnaud Nouvel) “ ”

¹⁷⁰ Menache, *Clement V*, 281.

¹⁷¹

, *Ориентализме*, 194-206.

¹⁷² E. Longpré, *Deux opuscules inédits du B. Raymond Lulle*, La France Franciscaine: Revue d'Études Franciscaines pour les Pays de Langue Française 18/1 (1935) 149-154.

¹⁷³ Ibid, 150.

¹⁷⁴ E. Boutaric, *Notices et extraits de documents inédits relatifs à l'histoire de France sous Phillippe le Bel*, Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Impériale 20/2 (1862) 205.

¹⁷⁵ . 3. IV.
 1313. , II. , V
 , 1314. ¹⁷⁶ ,
 V IV ,
 DEO — ,
 , — ,
 , ,
 .
Directorium ad passagium
Faciendum, - ,
 ,
 DEO (1328-1341).¹⁷⁷ ,
 ,
 .

¹⁷⁵ Rubió i Lluch, *Diplomatari*, 66, No. 52; Laiou, *Constantinople*, 239; cf. Menache, *Clement V*, 124, n. 139.

¹⁷⁶ Housley, *Avignon Papacy*, 118.

¹⁷⁷ 88 . 24.

DEO

) 20. *Anonymi Descriptio Europae Orientalis* „
“ :
,
Memoria Terre Sancte „ “ :
Flos historiarum terre Orientis „
“¹⁷⁸
A (Paris,
Bibliothèque nationale de France) ms. lat. 5515 (
: Baluzianus 634, Regius 10530;
“¹⁷⁹ -
Celestinis de Castris (f. 1r, 79v)).
, 80 .
14. ¹⁸⁰

¹⁷⁸ 4. 7.

¹⁷⁹ (Chastres)

, 1308.

IV

A. de Roucy, *Obituaire des Célestins de Saint-Pierre-en-Chastres en foret de Compiègne*, Bulletin de la Société historique de Compiègne 1 (1872) 185-186.

¹⁸⁰

, *ADEO*, XXXIX-XLV.

f. 65r-76r. f. 1r-64v. *Flos historiarum*
terre Orientis (f. 1r-53v), *Memoria Terre Sancte*¹⁸¹ (f. 53v-62v)
 II 17.
 1308. *Domino suo carissimo seruus inutilis*
 „ „, a
Datum Massilie XIII Kalendas Martii. Deo gratias. „, 13
 .“ (f. 63r-64v).
Tractatus de exordio sacrae domus hospitalis Ierosolimitani
 „ „ (f. 76v-79r),
 (f. 1-76v).¹⁸²
 (f. 79r-80r) .¹⁸³
 76 B (Paris, Bibliothèque
 nationale de France), ms. lat. 14693 (: S.
 Victoris 8), 143 .
 , (f. 95r
 , f. 98v
 , f. 104r , f. 129v f. 130r
 IV , f. 143v
 f. 143r f. 142v).
 ex-libris :
Hic liber est sancti Victoris Parisiensis,
inueniens quis ei reddat amore Dei „,
 , , „ (f. 1r),
Iste liber est sancti Victoris Parisiensis,
quicumque eum i(n)ueniens „O
 , (sc.)“ (f. 143v).
 f. 44r-51r.

¹⁸¹ , Kohler, *Deux Projects*, 435.

¹⁸² : *Josephi Historiographi Tractatus de exordio sacrae domus hospitalis Ierosolimitani*, ed. Ch. Kohler *Recueil des historiens des croisades, Historiens occidentaux V*, Paris 1895, 405-410.

(Bayerische Staatsbibliothek)

CIm 4620 (f. 115-118).

(A, B C)

¹⁸³

Guillaume de Tyr et ses continuateurs, texte français du XIII^e siècle, ed. A. Paulin Paris, Paris 1879.

A: *Flos historiarum terre Orientis* (f. 1r-36v),
Memoria Terre Sancte (f. 37r-42v) (f. 42v-43v).

Tractatus de exordio sacrae domus hospitalis Ierosolimitani (f. 51r-52v). O

14.
Historia Eutropii (53r-104r)¹⁸⁴, *Gloria in excelsis* (f. 104v)¹⁸⁵

Pauli Historia Langobardorum (f. 105r-143v)¹⁸⁶ -

14., 15.
 C (Poitiers,
 Bibliothèque de la ville) ms. 263 (: 246),
 78 , .

14.

(f. 78r) : *Ego rector Vniversitatis Bononiensis subscripsi et aprobavi. L. Valkcham 1432.* „ , , 1432.“

A B: (f. 64v-74v),
Flos historiarum terre Orientis (f. 1r-54r), *Memoria Terre Sancte* (f. 54r-63r) (f. 63r-64v),
Tractatus de exordio sacrae domus Hospitalis Ierosolimitani (f. 75r-77v).

D (Leiden, Bibliotheek der Universiteit) cod. lat. 66,
 48

14.
 15. 16.

Цвета. : *Flos historiarum Orientis, libri I-III* (f. 1r-28v), *Descriptio Europe Orientalis* (f. 28v-35v), *Flos historiarum*

¹⁸⁴ *Breviarium ab urbe condita* “ ”. : *Eutropii breviarium ab urbe condita - Eutropius, Kurze Geschichte Roms seit Gründung (753 v. Chr. - 364 n. Chr.)*, ed. F.L. Müller, Stuttgart 1995.

¹⁸⁵ , , *Et in terra pax hominibus bone uoluntatis.*

¹⁸⁶ *Historia Lomgobardorum, Paulo Lomgardo auctore.* : *Pauli Historia Langobardorum*, edd. L. Bethmann – G. Waitz, Monumenta Germaniae Historica, Scriptorum rerum Langobardorum saec. VI-IX, Hannoverae 1878, 12-187. (= *Pauli Historia Langobardorum*).

Orientis, liber IV (f. 36r-43v), *Memoria Terre Sancte* (f. 43v-48r),
De statura Alexandri - *Fuit Alexander statura*
etc. (f. 48r) *De sepultura Alexandri* - *Legimus Alexandri*
sepulturam etc. (f. 48r).

¹⁸⁷

(Paris,
ms. lat. 5515 A (

E

Bibliothèque nationale de France)
: Baluzianus 235, Regius 10270),
56 , , 15. .
1-21,
53-55, 29r, 30v, 32r-
35r .

D, : *Flos historiarum*
Orientis, libri I-III (f. 1r-32r), *Descriptio Europae Orientalis* (f. 32r-39v),
Flos historiarum Orientis, liber IV (f. 40r-49v), *Memoria Terre Sancte* (f.
49v-55v), *De statura Alexandri* f. 55v, *De sepultura Alexandri* f. 56r.
Qui me scripsit Iohannem nomen habebat (
).

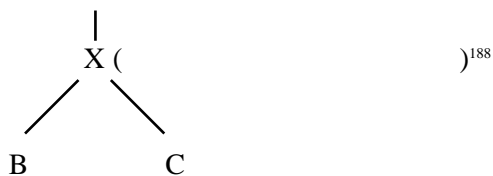
3307

Сећања на Свету земљу *Цвета*
историја Истока. *Описа*
источне Европе .

o

: C. M. Briquet, *Les Filigranes, Dictionnaire historique des marques du papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600*, Paris 1907, 425.

(. Цвет),
 Цвет ” “ -
 . A, B C ,
 A. , A
 A. ,
), â (A.
 :



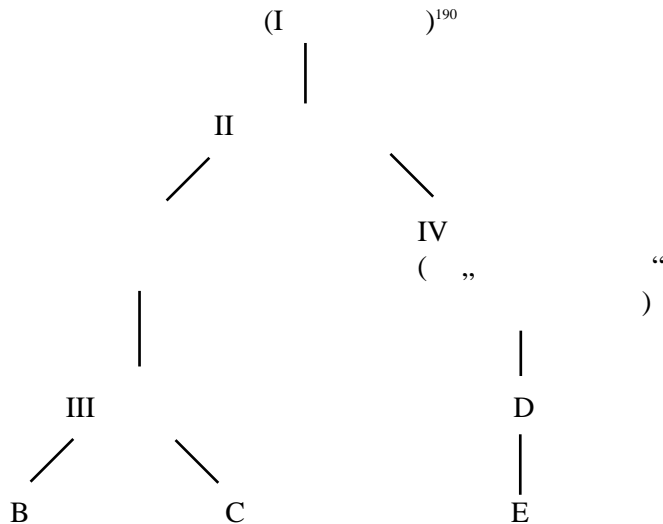
D E

, , ,
 ,
 Цвета.
 ,
 D E, ” “ E
 D(), D.¹⁸⁹
 D, E
 :

¹⁸⁸
¹⁸⁹
 423-424.

B

III. 190.
 : ADEO, XLVII-XLIX; Kohler, *Deux Projects*,
 : Haython, XCVI-C, CVII.
Pauli Historia Langobardorum, 32, n. 45.



Описа источне Европе,

, a a ,

mundi] *om. DE* (93, 215); que] quia *E* (93, 216); mundi] *om. E* (93, 221); autem] *om. E* (94, 225); siue] seu *C* (94, 238); et²] etiam *DE* (95, 243); et] etiam *DE* (95, 247); circa] citra *A* (95, 251); quodam] *codd.* (96, 4); magno] *om. E* (96, 255); intrat] intrant *ut uid. A*, intrant *ut uid. B*, intrant *C* (96, 259); Ponticum] Pontifi *ante del. E* (96, 260); sarcita] furcita *ante corr.* surcita *post corr. C*, fartica *D*, fartita *E^{v.c.}* (96, 265); est pars] *tr. DE* (97, 273); nominata] nominato *E* (98, 282); nimium] nimio *E* (98, 283); uel - palatiis] *om. C* (98, 289); portum] *codd.* (100, 1); est] *om. B* (100, 304); tamen adhuc] autem adhuc *D*, adhuc autem *E* (100, 307); sentiantur] sensiantur *ABC* (101, 317); ad] et in *D*, in *E* (101, 321); nominatur] naminatur *A* (101, 324); uocantur] *litt. n exp. A*, uocatur *BCE* (102, 336); illas] illa *B* (103, 338); hoc] hos *DE* (103, 348); prouincia hec] *tr. DE* (104, 353); filius] felix *E* (104, 355); tenent occupatas] *tr. post corr. C* (104, 356); Lombardis] a

ante add. D (105, 368); *huius] om. B* (105, 377); *que - uxoris] om. B* (105, 379); *filiam] filia B* (105, 382); *a Venetis] codd.* (106, 7); *tenetur] tegitur E* (106, 387); *prima] primo E* (106, 388); *etiam] autem B C* (107, 398); *coturnicum] conturnicum B C, om. D E* (107, 405); *mare] mari E* (108, 415); *gignit] pignit ante add. B, genuit D E* (108, 419); *marmora] marbiora E* (108, 420); *lapidem] sapidem B* (108, 422); *Samius] Sammius A, et Sammnis B* (108, 426); *arte lanificii] archelaniciis D E* (109, 439); *est] et ante add. A B, etiam ante add. C* (109, 443); *iam non] tr. B* (110, 425); *quia] quod B, quot C* (111, 466); *opulentum] opulentam A B C^{a.c.}, opulenta C^{p.c.}* (111, 470); *tam] scripsi, tamen A B C E, sicut del. D, tamen add. et del. sup. l. D, aliter tam add. sup. l. D* (111, 476); *communi] que ante del. D, add. sup. l. D* (112, 486); *imperator] et post add. A B C* (112, 492); *exenium] exennium C, examen D E, add. sup. l. D* (112, 495); *exenium] exennium C, examen D E* (113, 497); *ab] et ante add. E* (113, 498); *quam] quantum ante corr. C, quantum D E* (113, 500); *exeniis] exenniis C, exemiis E* (113, 503); *pecunia] pecuniam C E, dub. B D* (113, 504); *sicut] scud ut uid. E* (114, 523); *ostendat] oundit ut uid. E* (114, 523); *recuperandi] recuperandum C* (114, 528); *unquam] numquam D E* (114, 529); *credulitatem] codd.* (115, 5); *Albania] om. B D, De Albania E* (115, 534); *est] et ante add. B* (115, 539); *et lancearii] om. B; oppida] et D E* (116, 548); *et] ac D E* (116, 550); *habent pannos] tr. C* (116, 553); *quem] que B, quam D* (116, 556); *absque] asbque A* (117, 561); *aquarum] equorum E^{p.c.}* (117, 562); *habet] habent ut uid. E* (117, 567); *et²] om. B C* (118, 577); *unam] in Asiam que est de imperio Constantinopolitano de iure et de hac loquimur hic, aliam in Europa que est add. post del. D* (118, 579); *uineas] uineant B, uineam C* (118, 596); *ac] et D E* (118, 598); *coniunctum] coniuictum B* (119, 608); *que] om. D, add. sup. l. D* (120, 618); *prouincia] om. E* (120, 615); *potest] per post add. E, per del. E* (120, 621); *per mare] una nocte ante add. E* (120, 623); *sunt] del. D, fuerunt add. sup. l. D* (121, 626); *persequuntur] persequentur B C, persecuntur D E* (121, 627); *magis sunt] tr. C* (121, 631); *Drimus] scripsi, Drinus A B C, Dirimus D E* (121, 632); *etiam] et A B C E* (121, 633); *Seruia] Sernia E* (122, 636); *ita - Hungariam] om. A, add. in marg. A* (122, 634); *eo] ea D E* (122, 646); *et] om. D, add. sup. l. D* (122, 647); *clausura] clausula D^{p.c.}* (122, 649); *stature] statute D* (123, 656); *pelleret] polleret B* (123, 658); *et - collos] et paruos habens colles C, habens colles ualde paruos D E* (123, 666); *uice] om. D, add. sup. l. D* (124, 673); *tunc] nunc del. D, tunc add. sup. l. D* (124, 679); *dicunt] didicunt C* (124, 682); *uiueret] uiuet B C^{a.c.}* (125, 685); *moreteretur] moriretur B C^{p.c.}* (125, 686); *possessionem] possession C* (125, 687); *ipsi] om. D E* (125, 688); *ad] in E* (125, 691); *aliam] dub. D* (125, 698); *decentem] decem E* (125, 696); *habuit] om. A, add. in marg. A* (125, 697); *et] om. C* (125, 700); *sancta Dei Euangelia] codd.* (126, p 3/4); *uxorum] uoxorum B* (126, 702); *seruans] om. D E, add. in marg. D* (126, 701); *in dote] indocte D^{a.c.}* (128, 729); *cernens] ter nens ut uid. D* (128, 730); *pacem] post corr. add. sup. l. D* (128, 733); *atque] et C, атаке D^{p.c.}* (128, 734); *alias - facere] si posset*

E (128, 735); ac] et *E* (129, 749); constita] constituta *B*, conscita *C* (129, 751); serico] cerico *B* (129, 753); excelsi] exelsi *B* (130, 769); Andreas] Andeas *D^{a.c.}* (130, 772); autem] in *del. D*, *add. sup. l. D* (130, 774); Hungaria] scripsi, Vngaria *codd.* (130, p. 15); seruit] seruis *A B*, significauit *del. D*, *add. sup. l. D* (130, 777); sicut] sint *B* (131, 782); quod] quo *B* (131, 787); filiam] filias *D^{a.c.}* (131, 789); est] *om. D E* (131, 792); perueniendi] *codd.* (133, p. 6); et] *om. A B C E* (133, 817); non] nunc *del. D*, *add. sup. l. D* (133, 823); olim - dicebatur] non dicebatur olim *B C* (133, 824); beato] *post corr. add. sup. l. a. m. D* (134, 829); Panoniorum] Panoniarum *ut uid. A* (134, 832); inhabitabant tunc] tunc habitabant *D*, tunc habitant *E* (134, 833); in] *repet. A* (134, 837); qui] quod *B C D^{a.c.}, D^{b.c.}, dub. A E* (134, 838); qui] que *D E* (134, 840); hac] hec *A B C* (134, 841); fuerunt] fuerant *D E* (135, 843); excedit] exedit *B* (136, 871); preterquam] preter *D E* (136, 872); eque] aque *B* (137, 881); homines] *om. D E* (138, 905); dicta flumina] hec flumina dicta *D E* (138, 906); Quinque] *om. B* (139, 920); Iula] Iulle *ut uid. A B*, uille *C* (139, 922); ubi] *om. E*, *add. sup. l. E* (139, 923); in] *om. E* (139, 932); armatorum] armorum *ut uid. D*, armorum *E* (140, 939); aliqui] alii *D E* (140, 940); uero] ueto *A* (140, 941); minus] mius *D* (140, 942); aut] autem *B C D E* (140, 951); unquam] numquam *B C D E* (140, 952); uoluntatis] uoluntatem *D^{a.c.}*, uoluntatis *D^{b.c.}* (141, 959); et] comes *post add. D* (141, 961); expendit] expandit *B* (141, 966); nondum] nundum *B D E* (142, 971); canonizatus] canonicatus *B* (142, 974); regis] *repet. A* (143, 992); Rassie] *om. C* (144, 998); est] et *post add. E* (145, 1017); est] et *del. ut uid. D*, et *post add. E* (145, 1017); suo] *om. B* (145, 1018); eidem] *om. E* (145, 1019); argentifodine] argentiria *D E* (146, 1031); mineris] mimeris *B*, mineriis *D E* (147, 1041); dicitur quod] dicit quod *B*, *om. D E* (147, 1047); iste] *codd.* (147, p. 21); pincernam] piscernam *B* (148, 1049); stipendiarios] stipendarios *A C E* (148, 1053); habundat] habundant *ut uid. C^{a.c.} E* (148, 1054); parte] *om. D E* (148, 1061); prouincie] prouincia *D E* (148, 1062).¹⁹¹

A

B C

.¹⁹²¹⁹¹*codd.*

¹⁹² „Codices *B* et *C* habent omnes lectiones easdem atque *A*, et nihil habent, quod in *A* non sit, ergo in codice *A* uterque communem fontem habet., : *ADEO*, XLVIII.

(*ADEO*, 8, n. 8).

uocantur A -ba- ()
)¹⁹³ (a
 B C ,
 A, . ,
 -
 ,
 A.¹⁹⁴ ,

, A D
 A , , D -
 A D, -
 A, D ,
 D
 A.

...ideo **primo** de
Tracia, seu de imperio Constantinopolitano, est dicendum. „...
 „
prima (Et quia prima
pars Europe uocatur Tracia... „
 ...”), A,
 D.¹⁹⁵

¹⁹³ . 99, 293.

¹⁹⁴ , C
 : enim
 ...sed primogenitus est [enim] rex Seruie Stephanus.
 C

¹⁹⁵ , â . : Vincentius
 Bellovacensis, *Speculum Quadruplex sive Speculum Maius: Naturale, Doctrinale,
 Morale, Historiale, t. IV: Spereculum Historiale*, Graz 1965, lib. I, cap. 71. (=VB, SH).
 25.

A quia (q'a)
 prima (p'a).
 q'a
 prima,
 alteram **dimidiam**,
 â D
dimidium. A,
 196
 dimidia (a m
 u a). **dinoscitur**
 (dignoscitur B C) A,
 dicitur D E.
 D -
 197
 D dicitur
citra (citra partes Constantinopolitanas) A
citra Traciam „
 citra partes Constantinopolitanas
 uel.
 circa), D (
), (
 citra. ,
 Traciam citra
 (D
 circa). : „ ,
 , „ ,
 ,

196 . 94, 226.
 197

transient A
 D , *transiens*
 ” t “ ,
 ()
transientes. , C
 , *intrans* (C
) () A ,
transient A ,
capita “ ”
transientia (*qui et*
). A,
 D.
A consilia ,, “ *concilia* ,, “
 D ()
 () D ,
 A,
 D.¹⁹⁸
 . *sarcita*
 ” “
¹⁹⁹ *sarcinatus* ,, “
 (*sarcina* ,, “)
sarcitus
sarcire ,, “ ” “²⁰⁰

¹⁹⁸

E. Löfstedt, *Late Latin*, Oslo 1959, 157-162 (= Löfstedt, *Late Latin*).

¹⁹⁹

furcica C, fartica D, farcita E

²⁰⁰ C. Du Cange et al., *Glossarium mediae et infimae latinitatis*, ed. L. Favre, Niort 1883-1887. (= Du Cange, *Glossarium*), s.v. *sarcitus*.

²⁰¹ „ ²⁰¹ „ *sarcinata*. *A*
copiosa (. .) *A (=B)*
 „ ()“;
²⁰² *copioso* (. .) *D (=C E)* „ “.
 , (*fluuius Aruius*),
 , , , , ,
 , *D.*
nondum (*nundum* *A (=B C)* -
D E)
 (*nondum usurpauerat*
sibi imperium Constantinopolitanum).
D, *D (* *nundum*
nondum
A).²⁰³
uocare (*A* *D (=B C E)* *D*)
*inde inoleuit quod filii omnes imperatorum uocantur porforogeniti.*²⁰⁴
inoleuco „ , „ “
quod,
²⁰⁵

²⁰¹

²⁰² . 97, 271.

²⁰³ *nundum* *nondum* : P. Stotz, *Handbuch zur lateinischen Sprache des Mittelalters*, I-V, München 1996-2004, III, 48-51. (=HLSMA)

²⁰⁴ 193.

²⁰⁵ : *Vita Meinwerci Episcopi Patherbrunnensis*, ed. F. Tenckhoff, *Scriptores rerum Germanicarum in usum scholarum ex Monumentis Germaniae Historicis separatim editi*, Hannoverae 1921, 100; *Chronicon Moguntinum*, ed. C. Hegel, *Scriptores rerum Germanicarum in usum scholarum ex Monumentis Germaniae Historicis recusi*, Hannoverae 1885, 85; *Rolandini Patavini Chronica facta*, ed. Ph. Jaffé, MGH SS 19, Hannoverae 1866, 57. *quod*

inoleuit: *ut*

().

eo quod (*quia* *cum* *quoniam*).²¹² (*(et) quia*).
cum temporale.
licet .
enim, , - *tamen* (,
 ,).
 ,
 ,
 . :
 , , ,
 ” “ ,
 . :
1

<p>Catholicos nimium persequitur et habet odio, propter timorem tamen domini Caroli aliquod signum deuotionis nititur ostendere uersus Romanam ecclesiam ut ecclesia Romana dominum Carolum prohibeat ut eundem non impugnet ac eadem causa domini Caroli amicitiam petit. Sed re uera totum est figmentum, nec aliquid seruabit de promissis nisi nimio terrore perterritus. Timet enim dominum Carolum ex duplici causa. Primo ex parte Maritime Regionis quia totus exercitus dicti domini Caroli oportet quod transeat per terram illam et tunc, si uellet, facillime totam terram illam bonam et opulentam ac argentifodinas dictas occuparet, et homines de terra, quia catholici et Latini esse dinoscuntur,</p>	<p>- () <i>nititur ostendere (sc. Milutinus)... ut ecclesia Romana dominum Carolum prohibeat ut eundem non impugnet (sc. Carolus) ac... Caroli amicitiam petit (sc. Milutinus).</i> - <i>uersus Romanam ecclesiam ut ecclesia Romana</i> - () <i>exercitus... oportet quod transeat..., si uellet (Carolus?),... occuparet (Carolus?), et homines de terra... uellent et, si hoc perderet, potioem partem regni sui perdidisset (sc. Milutinus).</i></p>
---	--

<p>hoc libenter uellent et, si hoc perderet, potio-rem partem regni sui perdidisset, secundo, quia regnum Rasie dictum im-mediate est coniunctum Grecie, nec distat a Thessalonica. Videns quod exercitus dicti domini Caroli est sibi prope et est iam quasi super terram quam habet in dote ab imperatore, cernens se eidem exercitui non posse resistere ac regnum suum et terram dictam in periculo petit pacem atque concordiam - licet alias ubi posset facere, totum oppositum faceret.</p>	<p>- <i>uidens quod...</i> (<i>quod</i>) <i>cernens se... non posse resistere</i> ()) - <i>Videns quod...</i>, <i>cernens se...</i> petit pacem atque concordiam.</p>
--	--

2

<p>Ex hiis satis aduerti potest quod Bulgaria et Ruthenia et Rasia sunt inter Greciam et Hungariam et ideo, ubi dominus Carolus haberet Grecorum imperium, confederatione facta cum rege Hungarie idem dominus Carolus ex una parte et rex Hungarie Carolus ex altera parte de facili haberent et subiugarent omnes illas scismaticas et barbaras nationes que tam opulenta et delicata regna sicut iniusti possessores occupant. Et posito quod idem dominus Carolus dictum imperium Grecorum non haberet totum, ipse ex una parte et dictus rex Hungarie ex altera parte preoccuparent imperium prefatum et omnes nationes dictas. Nam rex Carolus, frater sancti Ludouici, pater regis Sicilie, quia ad imperium Constantinopolitanum hauerat et per consequens omnes prefatas nationes faciliter occuparet, fortissimo uinculo se coniunxit regi Hungarie eo quod filiam eius recepit pro filio suo et filiam suam dedit filio illius ut ex duplici parte imperium dictum et nationes prefate quam facillime occuparentur et impugnarentur, nec adhuc nobilior et efficacior modus perueniendi et subiugandi dictum imperium et nationes dictas est isto: dum tamen memoratum regnum Hungarie haberet pacem.</p>	<p>- <i>...ubi dominus Carolus haberet Grecorum imperium, confederatione facta cum rege Hungarie idem dominus Carolus...</i> - <i>I idem dominus Carolus ex una parte et rex Hungarie Carolus ex altera parte de facili haberent et subiugarent omnes illas scismaticas et barbaras nationes...</i> <i>II ipse ex una parte (sc. dominus Carolus) et dictus rex Hungarie ex altera parte preoccuparent imperium prefatum et omnes nationes dictas.</i> <i>III quia ad imperium Constantinopolitanum hauerat (sc. rex Hungarie Carolus) et per consequens omnes prefatas nationes faciliter occuparet</i> <i>IV ut ex duplici parte imperium dictum et nationes prefate quam facillime occuparentur et impugnarentur</i> <i>V nec adhuc nobilior et efficacior modus perueniendi et subiugandi dictum imperium et nationes dictas est isto</i></p>
--	---

· ,
(, -
)
, (·
)
·
, -
-
,
·
,
·

DESCRIPTIO EUROPAE ORIENTALIS

()

()

DESCRIPTIO EUROPAE ORIENTALIS

Tres sunt partes principales mundi: Asia, Africa et²¹³ Europa. Asia extendit se a meridie per orientem in²¹⁴ septentrionem. Vocatur autem hec pars mundi²¹⁵ Asia a quadam muliere sic dicta que²¹⁶ imperium orientis apud antiquos tenuit. Europa extendit se a septentrione in occidentem. Dicitur autem Europa a filia regis Agenoris²¹⁷ que sic nominabatur²¹⁸ et imperium totius Europe apud antiquos tenuit. Africa autem²¹⁹ extendit se²²⁰ ab occidente in meridiem. Dicitur autem hec pars mundi²²¹ Africa a quadam muliere sic dicta que filia fuit Libani²²² regis et apud antiquos imperium Africe tenuit. Ex hiis apparet manifeste

:
, . *Азија се протеже од југа према истоку до севера.*^I

Азија по некој жени која се тако звала, а која је у старо време господарила Истоком.^{II} *Европа се протеже од севера према западу,*^{III} *а зове се Европа по кћерки краља Агенора, која се тако називала и која је у старо време господарила целом Европом. А Африка, пак, протеже се од запада према југу*^{IV}

.^V

²¹³ et] *om. D E*

²¹⁴ in] *usque ad D E*

²¹⁵ mundi] *om. D E*

²¹⁶ que] *quia E*

²¹⁷ Agenoris] *geuoris ut uid. A, Ageroi D^{a.c.}, Ageronis E*

²¹⁸ nominabatur] *uocabatur D E*

²¹⁹ autem] *om. E*

²²⁰ extendit se] *tr. D E*

²²¹ mundi] *om. E*

²²² Libani] *Libam B, aliter Libie D^{in marg.}*

Asiam tenere dimidium totius orbis²²³, Europam²²⁴ autem²²⁵ et Africam alterum dimidium²²⁶. Asia autem diuiditur in Maiorem et Minorem. De Asia Maiori²²⁷ dominus de Curco satis plene tractauit. De Asia autem²²⁸ Minori et de aliquibus partibus Europe superficialiter, de moribus et condicionibus hominum et prouinciarum contentarum in dictis partibus²²⁹ Europe est hic pertractandum²³⁰. Et quia prima²³¹ pars Europe uocatur Thracia, que nunc Grecia appellatur, ideo primo de Thracia²³² seu de imperio Constantinopolitano est²³³ dicendum, deinde de regnorum²³⁴ condicionibus Rasiae, Bulgarie, Ruthenie²³⁵, Albanie, Hungarie Polonieque²³⁶ tractandum est.

Quantum ad Greciam²³⁷, siue²³⁸ imperium Constantinopolitanum,

Азија обухвата половину целог света, а Европа и Африка обухватају другу половину.^{VI}

. VII

-

-

, VIII

,

,

,

,

,

,

. IX

,

-

,

²²³ totius orbis] *tr.* D E

²²⁴ Europam] Europa D E

²²⁵ autem] *om.* E

²²⁶ alterum dimidium] alteram dimidiam A B C

²²⁷ maiori] minori *E^{a.c.}*

²²⁸ autem] uero D E

²²⁹ in - partibus] *repet.* E

²³⁰ pertractandum] tractandum D E

²³¹ prima] *om.* A B C

²³² Thracia] *scripsi*, Trecia A, Tracia B C, Grecia D E

²³³ est] *om.* D E

²³⁴ regnorum] regno B, et *post add. sup. l.* *E^{a.m.}*

²³⁵ Ruthenie] *post corr.* *D^{a.m.}*, Iuchenie *D^{a.c.}*

²³⁶ Polonieque] Poloniaque *D^{a.c.}*

²³⁷ Greciam] De Grecia *E^{in marg.}*

²³⁸ siue] seu C

²³⁹ imperium] ad *ante add.* D E

dicendum quod²⁴⁰ dictum imperium
 continet duas partes, uidelicet Asiam
 Minorem et Thraciam dictam. Et
 ideo imperium illud dinoscitur²⁴¹
 esse permaximum et opulentum
 ualde. Prima enim pars imperii
 dicti²⁴² est Asia Minor, in qua sunt
 ille ciuitates famose quas nominat
 beatus Iohannes in Apocalipsi,
 uidelicet Ephesus, ad quam scribit
 apostolus Epistulam ad Ephesios,
 Philadelphia, Laodicia, Thyatira,
 Pergamum et Sardis. Ibi est et²⁴³
 Calcedonia, maxima ciuitatum²⁴⁴,
 ubi²⁴⁵ consueuerunt concilia²⁴⁶ generalia
 celebrari. Ibi est et²⁴⁷ Nicomedia ad
 quam Hannibal, princeps Carthaginis,
 timore Romanorum fugiens ueneno
 animam²⁴⁸ expirauit. Preter has
 ciuitates famosas sunt in ipsa Asia,
 que nunc a Grecis Natuli²⁴⁹ appellatur,
 quadringente magne ciuitates
 exceptis oppidis, castris, fortaliciis et
 uillis innumerabilibus.²⁵⁰ Irrigatur
 tota terra dicta quindecim fluminibus
 naualibus. t circa Thraciam, uel
 circa²⁵¹ partes Constantinopolitanas,

Ханибал, картагински војсковођа,
 бежећи у страху од Римљана од
 отрова издахнуо.^{XII}

²⁴⁰ quod] est E

²⁴¹ dinoscitur] dignoscitur B C, dicitur D E

²⁴² dicti] dicta E^{p.c.}

²⁴³ et²] etiam D E

²⁴⁴ maxima ciuitatum] iuxta ciuitatem D E

²⁴⁵ ubi] uero del. D, add. sup. l. D

²⁴⁶ concilia] consilia A B C

²⁴⁷ et] etiam D E

²⁴⁸ ueneno animam] tr. D E

²⁴⁹ Natuli] Napuli D E

²⁵⁰ Preter - innumerabilibus] Nota de quadringentis magnis ciuitatibus in Asia Minori et in Turquia D^{in marg.}

²⁵¹ circa] citra A

irrigatur Danubio²⁵², permaximo fluuiorum, qui²⁵³ per Hungariam transiens in Bulgariam perforat Alpes et totus²⁵⁴ se frangit in quodam magno²⁵⁵ precipitio²⁵⁶ cuius rugitus²⁵⁷ ad tres dietas auditur. Inde diuiditur in septem capita et transiens²⁵⁸ per dictam terram intrat²⁵⁹ Mare Ponticum,²⁶⁰ uel, secundum alios, Mare Magnum.

Continet hec pars Grecie²⁶¹ septem prouincias, uidelicet Bithyniam, unde oriundus fuit beatus Lucas; dicitur enim²⁶² Bithynia a quodam rege sic nominato. Galatiam, a Gallicis nominatam quia a Gallorum gentibus olim²⁶³ extitit occupata. Ad incolas huius prouincie scribitur Epistula ad Galatas. Verum est etiam quod circa Constantinopolim est castrum quoddam quod uocatur Galata²⁶⁴. Isauria, sic dicta quia est referta et sarcita²⁶⁵ omnibus bonis.

,
,
,^{XV}
,^{XVI} дели на седам
рукаваца^{XVII},
,
,^{XVIII}
,^{XIX}
,^{XX}
, зове се Битинија по неком
краљу који је носио то име;^{XXI}
Галатија, назива се тако по Галима,
јер су њом некада господарила
галска племена^{XXII} (
,
,^{XXIII}
,
,^{XXIV}

²⁵² Danubius perforat Alpes et precipitur et in septem diuiditur *D*^{in marg.}

²⁵³ qui] que *D*^{u.c.}

²⁵⁴ totus] *scripsi*, totum *codd.*

²⁵⁵ magno] *om. E*

²⁵⁶ magno precipitio] *tr. D*

²⁵⁷ De Danubio fluuio cuius rugitus ad III dietas auditur *E*^{in marg.}

²⁵⁸ transiens] transient *A B C*

²⁵⁹ intrat] intrant *ut uid. A*, intrant *ut uid. B*, intrant *C*

²⁶⁰ Ponticum] Pontifi *ante del. E*

²⁶¹ Grecie] *om. D E*

²⁶² enim] *om. E*

²⁶³ olim] *om. D E*

²⁶⁴ Galata] *prima litt. dub. A*, Salacha *B*, Salacha *C*

²⁶⁵ sarcita] surcita *C*^{p.c.}, fircita *C*^{u.c.}, fartica *D*, fartita *E*^{p.c.}

Phrygia²⁶⁶, in hac fuit sita illa famosissima ciuitatum Troia.²⁶⁷ Lydia²⁶⁸, in hac prouincia olim erat sedes regni Asie. Est enim quasi insula eo quod a duobus magnis²⁶⁹ fluuiis naualibus, scilicet Ela et Pactolo,²⁷⁰ circumdatur. Caria, in hac est fluuius Aruius nomine qui harenas permixtas auro copioso²⁷¹ continet.²⁷² Pamphylia, a Pamphylo rege sic dicta.

Asia prefata, que est pars²⁷³ Grecie, continet in se dictas²⁷⁴ prouincias. Ab oriente circumcingitur Turcis, a septentrione Tartaris et Ruthenis, ab occidente Bulgaris et Cumanis, a meridie Thracia. Terra est in omnibus habundans et fertilis in pane, uino, piscibus, carnibus, auro, argento, serico, sed homines illius terre sunt ualde imbecilles et in nullo apti²⁷⁵ ad prelium et ideo reddunt tributum Turcis et Tartaris.²⁷⁶ Vnde, quia dictis Turcis nolebant reddere tributum, ab eisdem septimo anno transacto tota terra dicta²⁷⁷ fuit deuastata,

Фригија, у њој је био смештен онај чувени град Троја;^{xxv}

, xxvi

, -

;xxvii , -

, ;xxviii

, .xxix

, ,

, ,

, ,

, ,

.xxx , ,

: , ,

, , ,

. , ,

xxxxi . , ,

, ,

, ,

, ,

²⁶⁶ Phrygia] situs magne Troye *E^{in marg.}*

²⁶⁷ bonis - Lydia] *B^{a.m.}*, ciuitatum *om.* *B*

²⁶⁸ Lydia] *scripsi*, Libdia *A B C*, Liberdia *D E*

²⁶⁹ magnis] *om.* *D E*

²⁷⁰ Pactolo] *scripsi*, Patolo *A D E*, Pacolo *B C*

²⁷¹ copioso] copiosa *A B*

²⁷² continet] detinet *D E*

²⁷³ est pars] *tr.* *D E*

²⁷⁴ in se dictas] dictas in se *A C*

²⁷⁵ apti] *repet.* *A*

²⁷⁶ De hominibus Asie Minoris *D^{in marg.}*

²⁷⁷ terra dicta] *tr.* *D E*

depopulata²⁷⁸ et depauperata et ex hoc est multum²⁷⁹ imperatoris Constantinopolitani diminuta potentia. Homines incole dicti²⁸⁰ christiani sunt, ac tamen scismatici perfidi.

Secunda pars Graeciae dicitur Thracia, a filio Iafeth, filii Noe,²⁸¹ sic nominata²⁸². Inde Graecia quasi Thracia. In prima parte huius Traciae circa Mare Mediterraneum in quodam monte non nimium²⁸³ eleuato est sita illa²⁸⁴ famosissima ciuitatum Constantinopolis²⁸⁵, a Constantino imperatore sic dicta. Nam primo²⁸⁶ Byzantium appellabatur. Hanc ciuitatem dictus Constantinus imperator in magnitudine diuitiis ac meritis fere Romane²⁸⁷ coequauit ciuitati. In ea sunt duo palatia imperialia de porfido marmore fabricata mire pulchritudinis et, quia filii imperatorum qui in eisdem palatiis²⁸⁸ nascebantur uocabantur porfirogeniti, sic dicti uel a palatiis²⁸⁹ quia porfido erant constructi²⁹⁰ uel quia super porfidem lapidem quando²⁹¹ nascebantur

.xxxii

.xxxiii

Тракија и названа је тако по сину Јафета, Нојевог сина,^{xxxiv}

.xxxv

,

,

,

. ,

.xxxvi

.

,

-

,

,

,

²⁷⁸ depopulata] depulata *D^{a.c.}E^{a.c.}*, post corr. *D^{a.m.}*, post corr. *E^{a.m.}*

²⁷⁹ est multum] *tr. D E*

²⁸⁰ dicti] *ibidem D E*

²⁸¹ Noe] *nomine C*, *nomine del. D*, *add. sup. l. D*

²⁸² nominata] *nominato E*

²⁸³ nimium] *nimio E*

²⁸⁴ illa] *illo B*

²⁸⁵ De ciuitate Constantinopolitana *E^{in marg.}*, *Nota de Constantinopolim D^{in marg.}*

²⁸⁶ primo] *prius D E*

²⁸⁷ Romane] *rone abbrev. A*, *ratione B*, *Rome C D E*

²⁸⁸ palatiis] *om. D E*

²⁸⁹ uel - palatiis] *om. C*

²⁹⁰ constructi] *constricti E*

²⁹¹ quando] *quanda B*

in ipso suo ortu ponebantur, inde inoleuit quod²⁹² filii omnes imperatorum uocantur²⁹³ porfirogeniti. Notandum tamen quod hic²⁹⁴ imperator qui nunc imperat non uocatur porfirogenitus, sed Andronicus eo quod, quando natus fuit, pater suus Michael Paleologus nondum²⁹⁵ usurpauerat sibi imperium Constantinopolitanum. Et ideo non²⁹⁶ nominatur ut filius imperatoris.

In ea etiam ciuitate est ecclesia mire pulchritudinis ad honorem sancte Sophie consecrata. Ciuitas dicta et regio in circuitu que proprie Thracia appellatur ab oriente circumcingitur Propontide. Propontide²⁹⁷ enim uocatur arcitudo²⁹⁸ illius maris ubi de Constantinopoli est introitus ad Mare Magnum unde itur ad Asiam Minorem, Turcos et Tartaros et ceteros barbaros, habens latitudinem solum septem stadiorum, antiquitus autem uocabatur Hellespontus.²⁹⁹ A meridie circumcingitur Mari Mediterraneo unde³⁰⁰ et portum nobilissimum et permaximum habet.

-
 .xxxvii
 , ,
 , ,
 .
 .xxxviii
 . ((Тракија) на истоку је овичен
 Пропонтидом.^{xxxix}
 ,
 ,
 .
 ,
 .xl
 ,
 .xli

²⁹² quod] quia *D E*

²⁹³ uocantur] uocabantur *B C D E*

²⁹⁴ hic] sic *B*

²⁹⁵ nondum] *scripsi, om. A B C, nundum D E*

²⁹⁶ non] *om. B*

²⁹⁷ Propontide] *om. B C*

²⁹⁸ arcitudo] *altitudo D E*

²⁹⁹ Latitudo Hellesponti VII stadiorum *D^{in marg.}*

³⁰⁰ unde] *om. E*

Circa portum istum³⁰¹ de uoluntate imperatoris Ianuenses tenent duas ciuitates quarum una uocatur Trapezus, altera³⁰² Sinope. Ille autem qui preest eis uocatur comino,³⁰³ id est³⁰⁴ marcio. Ab occidente circumcingitur Macedonia, que fuit patria Alexandri, in qua est illa famosa³⁰⁵ ciuitas Philippi³⁰⁶ ad quam scribit apostolus Epistulam ad Philippenses. Sed nunc est quasi destructa, apparet tamen adhuc³⁰⁷ stabulum marmoreum Bucephali³⁰⁸, equi dicti³⁰⁹ Alexandri. A septentrione circumcingitur Danubio³¹⁰ qui diuiditur in septem capita,³¹¹ ut dictum est, quorum, quodlibet³¹² est, habens in latitudine ad tres leucas.

Preter hanc prouinciam que Thracia proprie dicitur³¹³ continet hec pars Grecie septem alias prouincias. Primo uidelicet Macedoniam, sic dictam a Macedone rege.

,
,
,
,^{XLII}
,
,
,
,^{XLIII} На западу се
граници са Македонијом,^{XLIV} која
је била отаџбина Александрова,^{XLV}

,
,
,
,
,
,^{XLVI}
,^{XLVII}
,
,
,
,
,^{XLVIII}

седам других
пrouинција.^{XLIX} Прва, Македонија,
тако названа по краљу Македону.

³⁰¹ portum istum] hunc portum E

³⁰² altera] et ante add. D E

³⁰³ comino] camino A B C

³⁰⁴ est] om. B

³⁰⁵ illa famosa] tr. D E

³⁰⁶ Philippi] scripsi, Philippis B D E, Phillippis A C

³⁰⁷ tamen adhuc] autem adhuc D, autem add. sup. l. D, adhuc autem E

³⁰⁸ Bucephali] scripsi, Bucefale A B, Bucefal C^{p.c.}, Busifali add. in marg. D, Bisifali E, aliter Bucifali E^{in marg.}

³⁰⁹ equi dicti] post corr. add. sup. l. D

³¹⁰ Notandum Danubium diuisum in VII capita quorum quodlibet continet in latitudine III leucas E^{in marg.}

³¹¹ quodlibet septem capitum Danubii continet tres leucas in latitudine D^{in marg.}

³¹² quodlibet] quilibet D, quilibet ut uid. E

³¹³ Thracia proprie dicitur] proprie dicitur Tracia D E

In hac est³¹⁴ Mons Olympus³¹⁵ qui in tantum extollitur ut in cacumine³¹⁶ eius, nec uenti, nec nubes sentiantur³¹⁷. Habundat multum³¹⁸ uenis aureis et argenteis. In ea etiam est campus pulcherrimus, totus planus, habens in longitudine tres dietas et totidem in latitudine. Irrigatur duobus fluuiis naualibus. Ab oriente habet Constantinopolim, uel Thraciam, a meridie Achaiam, ab occidente Thessalonicam, a septentrione Ruthenis circumcingitur. Secundo³¹⁹ Thessaliam, a Thessalo rege sic nuncupatam. Est enim hec regio³²⁰ multum lata et opulenta, unde et usque ad³²¹ hodiernum diem reseruat sibi nomen regni³²²: uocatur enim regnum Thessalonicense. In ea³²³ est illa ciuitas famosa que uocatur Thessalonica, unde et tota regio nominatur,³²⁴ habens portum maris latissimum. In ea etiam est Mons Parnassus, olim Apolloni³²⁵ consecratus.

У њој се налази планина Олимп, која се толико издиже у висину да се на њеном врху не осећају ни ветрови, нити се виде облаци. Има пуно златних и сребрних жила.^L

^{LII} , Тесалија, тако названа по краљу Тесалу.^{LIII}

^{LIV} . У овој области налази се планина Парнас која је некада била посвећена Аполону.^{LVI}

³¹⁴ est] enim E

³¹⁵ mons Olympus de eius cacumine non sentiuntur nubes nec uenti E^{in marg.}

³¹⁶ cacumine] acumine A B C

³¹⁷ sentiantur] sensiantur A B C

³¹⁸ multum] multis D E

³¹⁹ Secundo] secunda D^{n.c.}

³²⁰ est - regio] hec enim regio est D E

³²¹ ad] et in D, in E

³²² reseruat - regni] sibi reseruat regni nomen D E

³²³ ea] illa enim D E

³²⁴ nominatur] naminatur A

³²⁵ Apolloni] scripsi, Apolino A B C, Appolino D^{n.c.}, Appolini D^{n.c.}, Appolini E

Nunc autem uocatur Sfeptagoria³²⁶
 quod idem est quod mons sanctus eo
 quod ibi est multitudo³²⁷
 monachorum Grecorum
 anachoretarum qui calogeri
 dicuntur. Hec fuit patria illius
 famosi militis Achilles. In ea primo
 equi³²⁸ domiti fuerunt et denarii aurei
 fabricati. Quattuor magnis fluuiis
 naualibus irrigatur. Magnam partem
 istius prouincie, seu regni, possidet
 rex Rasie, seu Seruie³²⁹, et hoc nomine
 dotis³³⁰ eo quod filiam imperatoris qui
 nunc imperat duxit in uxorem.
 Circumcingitur enim hec prouincia a
 parte orientis Macedonia, a meridie
 Achaia, ab occidente Rasia et Seruia,³³¹
 a septentrione Bulgaria. Notandum
 est hic³³² quod inter³³³ Macedoniam,
 Achaiam et Thessalonicam est
 quidam³³⁴ populus ualde magnus et³³⁵
 spatiosus qui uocantur³³⁶ Blachi.³³⁷
 Qui et olim fuerunt Romanorum
 pastores ac in Hungaria, ubi erant
 pascua Romanorum propter nimiam
 terre uiridatetem et fertilitatem, olim
 morabantur,

, , ,
 “,
 .^{LVII} Овај крај
 је био отаџбина чувеног војника
 Ахила.^{LVIII} У овом крају су први пут
 били припитомљени коњи и први пут
 су ковани златници.^{LVIХ}
 .
 ,
 ,
 .^{LX} ,
 , ,
 ,
 .^{LXI} ,
 ,
 ,
 .^{LXII} ,
 ,
 .

³²⁶ Sfeptagoria] Septagoria B, Sfepragoria C, Spretagoria D E

³²⁷ ibi - multitudo] multitudo est ibi D

³²⁸ equi] *om.* E

³²⁹ Seruie] seruicie B *D^{a.c.}* E, aliter Seruie *D^{in marg.}*

³³⁰ dotis] *post corr. add. sup. l.* D

³³¹ Seruia *D^{in marg.}*

³³² est hic] *om.* D E

³³³ inter] *circa add. sup. l.* E^{a.m.}

³³⁴ quidam] *quedam* B

³³⁵ et] *est ante del.* E

³³⁶ uocantur] *litt. n exp.* A, uocatur B C E

³³⁷ Blachi] *scripsi*, Blazi A B C, Blasi D, Blati E, aliter Blati *D^{in marg.}*

sed tandem ab Hungaris inde
 expulsi ad partes illas³³⁸ fugierunt.
 Habundant enim caseis optimis,
 lacte et carnibus super omnes
 nationes. Terram enim³³⁹ horum³⁴⁰
 Blachorum³⁴¹, que est magna et
 opulenta, exercitus domini Caroli -
 qui in partibus Grecie moratur³⁴²
 fere totam occupavit et ideo
 conuertit se ad regnum
 Thessalonicense et actu mari
 terraque expugnauit³⁴³ ciuitatem
 Thessalonicensem dictam cum
 regione circumadiacente. Tertio
 Achaia³⁴⁴, sic dictam ab Acheo
 rege. Hec prouincia, preter partem
 que iungitur Macedonie, undique est
 circumdata mari et ideo fere insula
 est. Caput huius prouincie est
 Corinthus³⁴⁵ que,³⁴⁶ propter suam
 pulchritudinem et nobilitatem
 quam³⁴⁷ olim habuit, uocabatur
 Grecie decus. Ad hoc³⁴⁸ dirigit
 apostolus Epistulam ad Corinthios.
 In ea etiam sunt ciuitates alie³⁴⁹
 ualde famose,³⁵⁰ uidelicet Patrae³⁵¹,

,
 ,
 .
 , ,
 .LXIII ,
 ,
 , LXIV
 - ,
 ,
 .LXV , ,
 ,
 ,
 .
 Коринт који се,
 због своје лепоте и угледа који је
 некада имао, називао „бисером
 Грчке“ .LXVI
 .
 ,
 ,

³³⁸ illas] illa B

³³⁹ enim] om. D E

³⁴⁰ horum] istorum D E

³⁴¹ Nota de Blacis D^{in marg.}

³⁴² moratur] morantur B

³⁴³ expugnauit] scripsi, expugnant codd.

³⁴⁴ Achaia D^{in marg.}

³⁴⁵ Corinthus D^{in marg.}, Chorinthus E^{in marg.}

³⁴⁶ que] qui D E

³⁴⁷ quam] quod ut uid. ante corr. D^{a.m.}, quod ut uid. ante corr. E^{a.m.}

³⁴⁸ hoc] hos D E

³⁴⁹ alie] om. E

³⁵⁰ ualde famose] tr. D E

³⁵¹ Patras D^{in marg.}

ubi beatus Andreas fuit crucifixus et corpus eiusdem iacet reconditum³⁵², Clarentia, Andrauilla et multe alie. Vulgariter prouincia hec³⁵³ Morea³⁵⁴ uocatur, Latine uero Principatus Achaie. Huius principatus partem occupauit princeps, filius³⁵⁵ regis Sicilie, sed et ceteras partes quasi Gallici et Latini tenent occupatas³⁵⁶. Irrigatur hec prouincia uno magno fluuio nauali qui Erymanthus³⁵⁷ uocatur. Hic³⁵⁸ lapidem asbeston³⁵⁹ nomine³⁶⁰ ger t³⁶¹ qui semel accensus numquam extinguitur. Candidissime etiam merule in terra illa nascuntur. Quarto Helladium, ab Helladio rege sic dictam, sed nunc Atheniensis³⁶² Ducatus uocatur. In ea enim sunt ciuitates Athenarum, Thebana, Peloponnensis³⁶³ et Academia³⁶⁴, olim uilla philosophorum. Est enim hec prouincia inter Macedoniam et Achaiam uersus Constantinopolim sita et regitur tota a Gallicis et Latinis.

,^{LXVII}
,
,^{LXVIII}
,
,
,^{LXIX}
,
,
,
. Ову провинцију наводњава једна велика река која се назива Еримант. Она носи камен по имену азбест који, када се једном упали, никада се не гаси.^{LXX} У овој земљи живе снежнобели косови. Четврта, Хелада, која се тако зове по краљу Хеладију,^{LXXI}
,
,
,
,^{LXXII}
,
,^{LXXIII}

³⁵² reconditum] circumditum D, recumditum post corr. E^{a.m.}

³⁵³ prouincia hec] tr. D E

³⁵⁴ Morea D^{in marg.}

³⁵⁵ filius] felicitis E

³⁵⁶ tenent occupatas] tr. post corr. C

³⁵⁷ Erymanthus] scripsi, Crimantos A B, Crimates C, Crinantes D E

³⁵⁸ hic] hec dub. D

³⁵⁹ asbeston] scripsi, albesseu A B, albossen C, albesseum D E

³⁶⁰ ger t] scripsi, guerat codd., malim gerit

³⁶¹ Erymanthus - ger t] om. B

³⁶² Atheniensis E^{in marg.}

³⁶³ Peloponnensis] Poloponia D E

³⁶⁴ Academia] Achadomia D^{p.c.}, Achadonia D^{a.c.} E

Quinto Lacedemoniam,³⁶⁵ in ea est Nigropontus³⁶⁶ que a Gallicis etiam³⁶⁷ et Lombardis³⁶⁸ ³⁶⁹regitur et inhabitatur.³⁷⁰ Est hec prouincia parua in quantitate, tamen multum deliciosa et insularis. Sexto Epirum, a Pyrrho, Achillis filio, sic dictam, que nunc Terra despoti³⁷¹ uocatur. Magna prouincia³⁷² est et lata, habens in se ciuitates Neupotasensem³⁷³, †Gridensem†, Belgradensem³⁷⁴ et †Siuaricensem†³⁷⁵ et multas alias ciuitates³⁷⁶ et castra. Partem huius³⁷⁷ prouincie princeps Achaie, filius regis Sicilie, ratione³⁷⁸ uxoris que est despoti filia, occupat -licet frater uterinus uxoris³⁷⁹ eiusdem³⁸⁰ principis, qui nunc³⁸¹ de nouo filiam³⁸² imperatoris Constantinopolitani duxit in uxorem, impugnet eum³⁸³ uiriliter et proficiat multum contra eum, ut dicitur.

³⁶⁵ Lacedemoniam] Lacedomomiam A, Lacedomoniam B

³⁶⁶ Nigropontus] Nigra pontus D E

³⁶⁷ etiam] om. D E

³⁶⁸ Lombardis] a ante add. D

³⁶⁹ regitur] tota ante add. D E

³⁷⁰ inhabitatur] inhitatur B

³⁷¹ despoti] despoti D E

³⁷² prouincia] terra D E

³⁷³ Neupotasensem] Neupocasensem D E

³⁷⁴ Belgradensem] Balgradensem D E

³⁷⁵ Siuaricensem] Siuericensem D, Smerecensem E

³⁷⁶ Naupactensem – alias] om. B C

³⁷⁷ huius] om. B

³⁷⁸ Sicilie ratione] Silicie del. D, add. sup. l. D

³⁷⁹ que - uxoris] om. B

³⁸⁰ eiusdem] dicti D E

³⁸¹ nunc] om. D E

³⁸² filiam] filia B

³⁸³ impugnet eum] tr. D E

Septimo, Cretam a Creta³⁸⁴ rege sic dictam,³⁸⁵ que Centopolis olim uocabatur eo quod centum urbibus nobilibus extitit decorata - licet nunc sint destructe et ille que sunt non in illo sunt robore quo fuerunt. Hec prouincia insula³⁸⁶ est et a Venetis tenetur³⁸⁷ et regitur. Hec insula prima remis et sagittis claruit, litteris iura prima³⁸⁸ docuit³⁸⁹, equestres turmas prima repperit, musicum studium prima adinuenit. Ceruos, lupos, uulpes, serpentes, noctuas, aliaque³⁹⁰ ferarum noxia, nec gignit, nec sustinet et si aliunde illuc³⁹¹ portantur, statim moriuntur, ut referunt experti.³⁹²

Preter hanc insulam sunt et alie insule que se extendunt fere in Cyprum et ad Mare Magnum usque ad Mare Adriaticum, que sunt et debent esse imperatoris Grecorum. Dicte autem insule Cyclades³⁹³ uocantur eo quod circumdant, uel circumadiacent, ipsi Grecie et sunt principales XII. Prima est Rhodus,³⁹⁴

, *Крит*, тако названа по краљу Криту, која се некада називала *Центопољ* зато што је била украшена стотином славних градова,^{LXXVIII}

.^{LXXIX} *На овом острву је први пут уведена употреба весала и стрела, правила писања ту су се први пут предавала, оно је прво имало коњичке одреде, ту се по први пут проучавала музика, а јелени, вукови, лисице, змије, сове и друге штетне животиње на овом острву нити се рађају, нити опстају: ако их ту однекуд донесу, оне угину,*^{LXXX}

.^{LXXXI} *острва зову се Киклади јер су распоређена у круг око Грчке*^{LXXXII}. *Прво је Родос,*

³⁸⁴ Cretha *D*^{in marg.}

³⁸⁵ dictam] dicta *A B dub. C*

³⁸⁶ insula] *om. E*

³⁸⁷ tenetur] tegitur *E*

³⁸⁸ prima] primo *E*

³⁸⁹ docuit] dedit *D^{p. c.}*

³⁹⁰ aliaque] aliasque *A B C*

³⁹¹ illuc] adhuc *B C*, illic *D E*

³⁹² Notandum prouincia Crete non sustinet uenenosas bestias *E*^{in marg.}

³⁹³ Cyclades] *add. sup. l. D*, Eulaides *del. D*, Eulaides *E*

³⁹⁴ Rodus. Ciclades principales sunt XII. Vnde fuit Ptolomeus astrologus *D*^{in marg.}

in qua fuit colossus eneus cuius
 altitudo erat LXX cubicorum. De
 hac autem insula et³⁹⁵ urbe Rhodia
 fuit Ptolemeus³⁹⁶ qui fecit astrologiam
 suam. Hanc insulam cum ciuitate
 sua Rhodia nuper hospitalarii³⁹⁷
 occuparunt cum magno damno
 rerum et personarum suarum. De
 hac etiam³⁹⁸ insula fuit Menedemus,³⁹⁹
 precipuus Aristotelis discipulus.
 Secunda est Delos.⁴⁰⁰ Delos⁴⁰¹ in
 Greco⁴⁰² idem est quod manifestatio
 quia prima apparet inter insulas.
 Vocatur et⁴⁰³ Ortygia⁴⁰⁴ propter
 multitudinem coturnicum⁴⁰⁵ que
 ibi⁴⁰⁶ sunt et a Grecis ortygie⁴⁰⁷
 uocantur. Tertia uocatur Tenedos⁴⁰⁸.
 In hac naues collecte fuerunt a
 Grecis contra Troiam⁴⁰⁹. Quarta uero
 Mytilene,⁴¹⁰ ⁴¹¹per quam de⁴¹² Syria et
 Cypro⁴¹³ nauigatur in

на коме се налазио бронзани колос
 чија је висина била седамдесет
 лаката.^{LXXXIII}

.LXXXIV

.LXXXV

.LXXXVI

. Делос
 на грчком значи „појава“ јер се ово
 острво прво појављује од острва, а
 назива се још и Ортија због
 мноштва препелица које тамо
 живе и које Грци зову
 „ортије“.^{LXXXVII}

.LXXXVIII

Митилена преко којег
 се из Сирије и са Кипра плови у

³⁹⁵ et] ex D E

³⁹⁶ Ptolemeus] *scripsi*, Ptolomeus A, Protolomeus B, Ptholomeus C D E

³⁹⁷ hospitalarii] *om.* D E, Sarraceni *add. sup. l. D*

³⁹⁸ etiam] *autem* B C

³⁹⁹ Menedemus] *scripsi*, Minodimus A D E, Musodimus B C

⁴⁰⁰ ortigio *D^{m marg.}*

⁴⁰¹ Delos²] *om.* C

⁴⁰² Greco] Grece D

⁴⁰³ et] *om.* D E

⁴⁰⁴ Ortygia] *scripsi*, Orthoya A C, Orchoya B, Ortheia D, Orchoia E

⁴⁰⁵ coturnicum] conturnicum B C, *om.* D E

⁴⁰⁶ ibi] ubi A B C^{p.c.}

⁴⁰⁷ ortygie] *scripsi*, orthogie A B, ortogie C, ortogio D E

⁴⁰⁸ Tenedos] *scripsi*, Tenodes A B C, Ceudes D E

⁴⁰⁹ Troiam] Troiani B, Troianos C

⁴¹⁰ Mytilene] *scripsi*, Michilene A B C, Mithelene D^{p.c.}, Mithelere D^{a.c.}, Michelere E

⁴¹¹ Mitilene *D^{m marg.}*

⁴¹² de] *dub.* D, *om.* E

⁴¹³ Cypro] Ciprum E

Italiam, de qua apostolus in Actibus apostolorum: difficilem habuimus accessum propter bithalassum⁴¹⁴, id est litus in mare⁴¹⁵ protentum. Quinta Icaria, hec nullum⁴¹⁶ portum habet. Sexta Melos, quasi rotundissima⁴¹⁷. Septima Parion,⁴¹⁸ sic dicta quia gignit⁴¹⁹ candidissima marmora⁴²⁰ et sardium⁴²¹ lapidem⁴²². Octaua Chion⁴²³. Nona Samia⁴²⁴, ex qua fuerunt Sibylla Samia⁴²⁵ et Pythagoras Samius⁴²⁶ a quo philosophie nomen est sumptum. Decima Abydos, que est iuxta Propontidem⁴²⁷ et Hellespontum. In hac Xerxes⁴²⁸ fertur fecisse pontem ex nauibus et inde in Greciam transisse.⁴²⁹

Италију, а о којем је апостол у Делима апостолским рекао „имали смо тежак приступ због гребена“, односно стене која је иштрчала у мору.^{LXXXIX}

Икарија, која нема ниједну луку.^{XC}

Мелос, скоро сасвим кружно.^{XCI}

Парос, тако названо зато што се одатле вади најбељи мермер и сардски камен.^{XCII}

Самос, са којег су били Сибила Самошанка и Путагора Самошанин (од кога је потекао назив филозофија).^{XCIII}

Абидос, које се налази поред Пропонтиде и Хелеспонта. Кажу да је Ксеркс наредио да тамо направе мост од лађа и да је одатле прешао у Грчку.^{XCIV}

⁴¹⁴ bitalassum] bicalassum C, bicalusium D E

⁴¹⁵ mare] mari E

⁴¹⁶ nullum] multum D E

⁴¹⁷ rotundissima] totum diffima B C, -cili- add. sup. l. C

⁴¹⁸ Parion] Panon B C, Palion D E

⁴¹⁹ gignit] pignit ante add. B, genuit D E

⁴²⁰ marmora] marbiora E

⁴²¹ sardium] sardinum D E

⁴²² lapidem] sapidem B

⁴²³ Chion] scripsi, Zyon codd.

⁴²⁴ Samia] post corr. C, Sampnia A B D E

⁴²⁵ Samia] Sampnia D, aliter Samia D^{in marg.}, Sannia E

⁴²⁶ Samius] Sammius A, et Sammnis B

⁴²⁷ Propontidem] Propontide A B

⁴²⁸ aliter Xertes del. D^{in marg.}

⁴²⁹ in - transisse] om. E

Vndecima ⁴³⁰Coos, ⁴³¹ ⁴³²ex qua Hippocrates⁴³³ medicus fertur fuisse natus. Dicitur autem⁴³⁴ arte lanificii⁴³⁵ prima⁴³⁶ in ornamento feminarum claruisse. Duodecima Cephalonia, hec est iuxta Achaïam et Terram despoti⁴³⁷, pertinet tamen ad Principatum Achaïe.

Est et⁴³⁸ octaua prouincia ipsius Grecie secundum rei ueritatem Dalmatia⁴³⁹, a Delmi,⁴⁴⁰ maxima ciuitate eiusdem regionis, sic dicta - licet eadem ciuitas postmodum uocata fuerit⁴⁴¹ Salona⁴⁴² que nunc⁴⁴³ est destructa. Hec enim prouincia habebat annexas prouincias⁴⁴⁴ Rasiã, uidelicet⁴⁴⁵ Seruiã⁴⁴⁶, et ⁴⁴⁷Croatiã⁴⁴⁸ et protendebatur usque in Histriam prope Venetias ad tres dietas. Que quidem⁴⁴⁹ prouincia cum adiunctis regnis tempore bonorum

Кос где је,
, рођен лекар Хипократ.
тамо развило умеће
ткања вуне, на украс жена.^{xcv}

,
.^{xcvi}
, Далмација,
која се тако зове по Делмима,
великом граду у тој области^{xcvii} –

.^{xcviii}
,
,
Истрпе^{xcix} (
).

⁴³⁰ Coos] Choos A, Cohos C, Cheos D E

⁴³¹ Choos D^{in marg.}

⁴³² Legere enim et non intelligere, negligere est *add. in marg. A^{a.m.}*

⁴³³ Hippocrates] *scripsi*, Ypocras *codd.*

⁴³⁴ autem] *om. D E*

⁴³⁵ arte lanificii] archelanicisii D E

⁴³⁶ prima] *om. A B C*, posita E

⁴³⁷ despoti] desponti D E

⁴³⁸ est et] *tr. B*

⁴³⁹ Dalmatia D^{in marg.}

⁴⁴⁰ Delmi] Delim D E

⁴⁴¹ fuerit] fuit D E

⁴⁴² Salona] *om. D E*

⁴⁴³ est] et *ante add. A B*, etiam *ante add. C*

⁴⁴⁴ annexas prouincias] *tr. D E*

⁴⁴⁵ uidelicet] et *post add. D E*

⁴⁴⁶ Seruia D^{in marg.}

⁴⁴⁷ Cruata D^{in marg.}, aliter Croatiã D^{in marg.}

⁴⁴⁸ Croaciã] *post corr. C*, Truaciã A B C^{a.c.}, Cruatã D, Cruacam E

⁴⁴⁹ quidem] quidam C

imperatorum de Constantinopoli erat prima prouincia Grece, sed deficiente imperio, nec in primo robore stante, partem huius prouincie occupauerunt Veneti, partem Hungari⁴⁵⁰. Regiones⁴⁵¹ autem circumadiacentes sic preoccupauerunt Sclauī et Hungari quod iam non⁴⁵² uidentur pertinere ad dictum imperium Constantinopolitanum⁴⁵³.

Fuit enim et adhuc est inter omnes partes mundi dictum imperium Constantinopolitanum⁴⁵⁴ permagnificum^{455, 457}. Nam preter⁴⁵⁸ ciuitates Asiae Minoris que sunt numerate⁴⁵⁹ supra que est prima pars⁴⁶⁰ Grece, seu imperii Constantinopolitani⁴⁶¹, in prouinciis secunde partis, scilicet Thracie, et insulis memoratis exceptis castris, fortaliciis, oppidis et uillis computantur ab expertis alie quadringente⁴⁶² ciuitates et plures, potius quam pauciores.

⁴⁵⁰ Hungari] *scripsi*, Vngarie *A B C*, Vngari *D^{p.c} E^{p.c}*.

⁴⁵¹ regiones] alias *post add. C^{in marg.}*

⁴⁵² iam non] *tr. B*

⁴⁵³ Constantinopolitanum] Constantinopolis *D E*

⁴⁵⁴ Fuit - Constantinopolitanum] *om. B C*

⁴⁵⁵ permagnificum] *parmannificum B*

⁴⁵⁶ inter - permagnificum] dictum imperium inter omnes partes mundi permaximum *D E*

⁴⁵⁷ Notandum quod imperium Constantinopolitanum est maximum totius mundi, sed imperator non potest gaudere etc. *E^{in marg.}*

⁴⁵⁸ preter] *propreter A^{d.c.}, propter B C*

⁴⁵⁹ numerate] *conieci, abreu. codd., numinate ed.*

⁴⁶⁰ prima pars] *tr. D*

⁴⁶¹ Constantinopolitani] Constantinopolis *D E*

⁴⁶² quadringente] *quadrigente A B C*

Sed hoc⁴⁶³ nos⁴⁶⁴ non credimus⁴⁶⁵, nunc licet credamus quod antiquitus bene fuerunt tot quia⁴⁶⁶ multe ruine ciuitatum ibidem⁴⁶⁷ uidentur. Est etiam dictum imperium, quantum⁴⁶⁸ ad secundam partem suam, scilicet Thraciam⁴⁶⁹, opulentum⁴⁷⁰ ualde, habundans nimium auro, argento, serico, pane, uino, carnibus et omnibus uictualibus. Omnes principes Grecie ac ceteri nobiles et omnes de imperatoris familia uadunt induti sericeis⁴⁷¹ et deauratis pannis uel scarleto⁴⁷² forrato de nobilibus pellibus. Vestes portant communiter⁴⁷³ longas⁴⁷⁴, scissas⁴⁷⁵ tam⁴⁷⁶ retro sicut⁴⁷⁷ ante, cum largis manicis sicut dalmatica (unde⁴⁷⁸ dalmatica⁴⁷⁹ est quoddam genus uestimenti Grecum a⁴⁸⁰ Dalmatia⁴⁸¹ sic dicta,

⁴⁶³ hoc] *ut uid.* A, hec B C

⁴⁶⁴ nos] *om.* D E

⁴⁶⁵ credimus] *post corr.* D

⁴⁶⁶ quia] quod B, quot C

⁴⁶⁷ ibidem] *om.* A B C

⁴⁶⁸ quantum] quam A B C

⁴⁶⁹ Secunda pars regni Constantinopolis est Tratia *D^{in marg.}*

⁴⁷⁰ opulentum] opulentam A B C^{a.c.}, opulenta C^{p.c.}

⁴⁷¹ sericeis] sericis D E

⁴⁷² scarleto] scarlecto D E^{a.c.}, scarletto E^{p.c.}

⁴⁷³ communiter] cum D E

⁴⁷⁴ longas] longis D E

⁴⁷⁵ scissas] scunsis D, stuisis E

⁴⁷⁶ tam] *scripsi*, tamen A B C E, sicut *del.* D, tamen *add. et del. sup. l.* D, aliter tam *add. sup. l.* D

⁴⁷⁷ sicut] *et post add.* A B C

⁴⁷⁸ unde] *om.* B C D E

⁴⁷⁹ dalmatica] *om.* B C E

⁴⁸⁰ dalmatica² - Dalmatia] *add. in marg.* D

⁴⁸¹ Dalmatia] dalmatica B C

que secundum unam -
 considerationem est octaua, secundum ,
 uero aliam⁴⁸² prima prouincia Grechie, CH -
 quia in illa parte Grechie maxime).
 talibus uestibus utebantur). Inter
 ceteras magnificentias prefatus
 imperator Constantinopolitanus⁴⁸³
 habet has: nam numquam equitat :
 quin duo uel tria milia armatorum ,
 ipsum precedant et sequantur⁴⁸⁴ inter -
 pedites et equites. Raro in camera .
 comedit⁴⁸⁵, sed semper in aula ,
 communi⁴⁸⁶ permaxima⁴⁸⁷ in loco ,
 eminenti. Nullus autem alter⁴⁸⁸ ,
 comedit ipso comedente, nec mense ,
 sunt apposite preter suam. Tenentur .
 tamen omnes principes eius et nuntii
 qui ad eum mittuntur interesse
 prandio suo et stare pedes quousque
 comederit coram ipso⁴⁸⁹ et
 unumquemque⁴⁹⁰ eorum, etiam si .
 tria milia essent, exeniat⁴⁹¹ ,
 imperator⁴⁹² de nouo⁴⁹³ ferculo et ,
 famulus cuiuslibet recipit paratus⁴⁹⁴
 dictum exenium⁴⁹⁵ et apportat ad
 domini⁴⁹⁶ sui hospitium. .

⁴⁸² aliam] est *post add.* D E

⁴⁸³ Constantinopolitanus] Constantinopolis D E

⁴⁸⁴ sequantur] sequuntur A, sequentur B, sequuntur C

⁴⁸⁵ comedit] *add. in marg.* C

⁴⁸⁶ communi] que *ante del.* D, *add. sup. l.* D

⁴⁸⁷ permaxima] proxima B

⁴⁸⁸ alter] aliorum D E

⁴⁸⁹ quousque - ipso] coram ipso quousque comederit D, quousque comederit E

⁴⁹⁰ unumquemque] *post corr.* D

⁴⁹¹ exeniat] exeni ac B, exeminat C, examinat D E, aliter exeniat *add. sup. l.* D

⁴⁹² imperator] et *post add.* A B C

⁴⁹³ nouo] quolibet D E

⁴⁹⁴ recipit paratus] *tr.* D E

⁴⁹⁵ exenium] exennium C, examen D E, *add. sup. l.* D

⁴⁹⁶ domini] dominum *post corr.* C

Preter dictum exenium⁴⁹⁷ quod omni die recipiunt habent prebendas et prouisiones⁴⁹⁸ ab eodem imperatore largas et magnas. Nam ille qui uadit cum quinque equis recipit prebendam pro XXV equis et⁴⁹⁹ XXXV hominibus et ideo contingit frequenter quod pauperes nuntii protrahunt quam⁵⁰⁰ possunt de tempore ut diuites efficiantur. Omnes qui uadunt ad dictum imperatorem⁵⁰¹ uisitandum, et quotienscumque,⁵⁰² cum magnis exeniis⁵⁰³ in pecunia⁵⁰⁴ et sericeis⁵⁰⁵ pannis exeniantur⁵⁰⁶ ab eodem et presertim hoc circa nuntios obseruatur.

Et licet sit⁵⁰⁷ ita magnificus idem imperator, est tamen ualde imbecillis in potentia eo quod Greci communiter sunt⁵⁰⁸ effeminati et in nullo ad arma⁵⁰⁹ apti⁵¹⁰.⁵¹¹ Sunt tamen astuti et dolosi et ideo, si contingat eos quandoque uincere, malitia et astutia⁵¹² dictam uictoriam assequuntur.

⁴⁹⁷ exenium] exennium C, examen D E

⁴⁹⁸ ab] et ante add. E

⁴⁹⁹ t] pro post add. D E

⁵⁰⁰ quam] quantum ante corr. C, quantum D E

⁵⁰¹ uisitandum] ad ante add. E

⁵⁰² quotienscumque] quandocumque D E

⁵⁰³ exeniis] exenniis C, exemiis E

⁵⁰⁴ pecunia] pecuniam C E, dub. B D

⁵⁰⁵ sericeis] sericis D E

⁵⁰⁶ exeniantur] exemiantur E

⁵⁰⁷ sit] sic A, dub. B

⁵⁰⁸ communiter sunt] tr. B C, communiter D, E

⁵⁰⁹ arma] sunt post add. D E

⁵¹⁰ apti] parati ante del. D

⁵¹¹ Notandum quod Greci communiter nunc sunt effeminati et nihil ualent ad arma E^{in marg.}

⁵¹² astucia] astuticia A

Omnes sunt⁵¹³ scismatici perfidi et ab eorum scismate deriuantur⁵¹⁴ omnia scismata inter ceteras nationes scismaticas, uidelicet in Rasia, Seruia, Bulgaria,⁵¹⁵ Ruthenia⁵¹⁶, Georgia et omnes⁵¹⁷ nationes orientales que⁵¹⁸ Christi nomen inuocant exceptis Cypressibus⁵¹⁹ et Armeniis inter quos etiam multi sunt⁵²⁰ scismatici. Nam patriarcha Constantinopolitanus preest omnibus regnis dictis in spiritualibus, quantum ad clerum, sicut⁵²¹ inter catholicos papa⁵²² - licet non tantam auctoritatem ostendat⁵²³ quia enim imperator Grecorum prefatus homo est⁵²⁴ muliebris et nullius ualoris, nec consilii in armis et iterum quia per Turcos⁵²⁵ est nimium debilitatus⁵²⁶. Idcirco ad presens est melius tempus ipsum imperium per dominum⁵²⁷ Carolum recuperandi⁵²⁸ quam fortassis unquam⁵²⁹ erit. Vnde et ipsi

⁵¹³ sunt] *om. B*

⁵¹⁴ deriuantur] diriuantur *E*

⁵¹⁵ inter - Bulgaria] *om. D, E*

⁵¹⁶ Ruthenia] Richtenia *B*, Ruchenia *corr. in marg. D*, aliter Ruchenia *D^{in marg.}*, inter cenia *exp. D*, inter cenia *E*

⁵¹⁷ omnes] inter *D E*

⁵¹⁸ que] qui *D E*

⁵¹⁹ Cypressibus] Cyprensibus *D E*

⁵²⁰ multi sunt] *tr. D E*

⁵²¹ sicut] *scud ut uid. E*

⁵²² inter catholicos papa] papa inter catolicos *D E*

⁵²³ ostendat] *oundit ut uid. E*

⁵²⁴ homo est] *tr. D E*

⁵²⁵ Turcos] Tarcos *B*, Tartaros *C*, Cretos *D E*

⁵²⁶ debilitatus] debilitatas *ut uid. B*

⁵²⁷ per dominum] *om. D E*

⁵²⁸ recuperandi] recuperandum *C*

⁵²⁹ unquam] numquam *D E*

Greci et omnes scismatici prefati
nimium formidant transitum domini
Caroli quia, si Christo duce⁵³⁰
transiret⁵³¹ eo modo quo ipsum decet
et expedit secundum credulitatem
omnium, infra unum annum
occuparet⁵³² dictum imperium⁵³³ et
prefatas nationes scismaticas.

Albania⁵³⁴

Consequenter⁵³⁵ dicendum
est⁵³⁶ de Albania, que est coniuncta
Grecie immediate a parte meridiei et
est sita inter Rasiā⁵³⁷ et Terram
despoti⁵³⁸. Est⁵³⁹ enim hec⁵⁴⁰ Albania
regio satis lata et magna habens
homines bellicosos ualde: sunt enim
optimi sagittarii et lancearii⁵⁴¹.
Quattuor fluuiis magnis tota hec
regio irrigatur, uidelicet Ersenta⁵⁴²,
Mathia, Scumpino⁵⁴³, †Epsa†⁵⁴⁴.

⁵³⁰ duce] ducente *D, E*

⁵³¹ transiret] transieret *ut uid. E*

⁵³² occuparet] occuperaret *B*

⁵³³ imperium] imperatorem *B*

⁵³⁴ Albania] *om. B D, De Albania E*

⁵³⁵ consequenter] onsequenter *C*

⁵³⁶ est] *om. B C*

⁵³⁷ Rasiā] Russiam *C*

⁵³⁸ despoti] desponti *D E*

⁵³⁹ est] et *ante add. B*

⁵⁴⁰ hec] *om. D E*

⁵⁴¹ et lancearii] *om. B*

⁵⁴² Ersenta] Ersentha *B, et rsenca D, et seuca E*

⁵⁴³ Scumpino] Stumpino *D, Stumpnio E*

⁵⁴⁴ Epsa] Epassa *D E*

Terra est fertilis in carnibus, caseis
et⁵⁴⁵ lacte, in⁵⁴⁶ pane et uino non
multum habundant, sufficienter
tamen habent,⁵⁴⁷ presertim nobiles.
Ciuitates, castra, oppida,⁵⁴⁸ fortalicias⁵⁴⁹
et⁵⁵⁰ uillas non habent, sed habitant
in papilionibus et semper mouentur
de loco ad locum per turmas et
cognitiones suas. Habent tamen
unam ciuitatem que uocatur
Dyrrachium⁵⁵¹ et est Latinorum. Ab
ea enim⁵⁵² habent pannos⁵⁵³ et alia
necessaria. Partem huius regni cum
ciuitate Dyrrachena predicta⁵⁵⁴ tenet
nunc princeps Tarentinus, filius
regis Sicilie, et hoc ex uoluntate
libera illorum⁵⁵⁵ dominorum de terra
qui ipsum, propter naturalem
amorem quem⁵⁵⁶ habent ad Gallicos,
sponte et libere eum⁵⁵⁷ in dominum
receperunt. De Apulia⁵⁵⁸ et de
ciuitate Brundisina⁵⁵⁹ una⁵⁶⁰ nocte
potest transiri in Dyrrachium et de
Dyrrachio per Albaniam

⁵⁴⁵ et] *om.* D E

⁵⁴⁶ in] *om.* D E

⁵⁴⁷ sufficienter - habent] habent sufficienter tamen D E

⁵⁴⁸ oppida] et D E

⁵⁴⁹ fortalicias] *littera s exp.* D, fortalicia E

⁵⁵⁰ et] ac D E

⁵⁵¹ Ciuitas Duracium E^{in marg.}

⁵⁵² enim] *om.* D E

⁵⁵³ habent pannos] *tr.* C

⁵⁵⁴ predicta] *om.* D E

⁵⁵⁵ illorum] *om.* D E

⁵⁵⁶ quem] que B, quam D

⁵⁵⁷ eum] *om.* C

⁵⁵⁸ Apulia] Aperulia A B

⁵⁵⁹ Brundisina] *scripsi*, Brundesina A B C, Brudesina D E

⁵⁶⁰ una] *om.* D E

potest iri in Greciam et in Constantinopolim ualde faciliter et bene absque⁵⁶¹ difficultate uiarum et periculo aquarum⁵⁶² et hanc uiam faciebant antiquitus imperatores Romanorum⁵⁶³, ut Iulius Cesar, Octavianus Augustus et ceteri imperatores⁵⁶⁴. Nam nimium tediosum est exercitum tam⁵⁶⁵ copiosum ducere tanto tempore per mare et per tam longam uiam. Dictum Albanie regnum⁵⁶⁶ nunc regem nullum habet⁵⁶⁷, sed terra diuiditur per principes terre qui ipsam⁵⁶⁸ regunt et ipsi nulli subsunt. Dicitur autem hec prouincia Albania eo quod albo crine homines illius regionis nascuntur. Canes sunt in ea ingentis magnitudinis et tante ferocitatis quod etiam⁵⁶⁹ leones perimerent.⁵⁷⁰ Vnde et Plinius⁵⁷² refert quod Albani miserunt unum canem Alexandro Magno qui de leone, elephante et tauro in stadio triumphauit. Oculos habent depictos et glaucos⁵⁷³ in pupilla adeo⁵⁷⁴

,
.
,
,
CXII ,
.
,
CXIII , ова провинција зове се Албанија јер се људи у овом крају рађају беле косе. У овој земљи пси су огромни и толико дивљи да чак и лавове убијају.^{CXIV} Тако Плиније приповеда да су Албанци послали једног пса Александру Великом који је у арени надвладао лава, слона и бика. Имају шарене очи са плавом зеницом

⁵⁶¹ absque] asbque A

⁵⁶² aquarum] equorum *E^{p.c.}*

⁵⁶³ Romanorum] *om. A, add. in marg. A*

⁵⁶⁴ ut - imperatores] *om. A B C*

⁵⁶⁵ tam] *om. D E*

⁵⁶⁶ Albanie regnum] *tr. D E*

⁵⁶⁷ habet] habent *ut uid. E*

⁵⁶⁸ ipsam] ipsum *ut uid. D E*

⁵⁶⁹ etiam] *om. D, E*

⁵⁷⁰ perimerent] perimerunt *D, E*

⁵⁷¹ Homines nascuntur albo crine et canes periment leones *E^{in marg.}*

⁵⁷² Plinius] pluuius *B, del. Plinus, aliter Plinius D^{in marg.}, plumis E^{a.c.}*

⁵⁷³ glaucos] glancos *B*

⁵⁷⁴ adeo] ideo *C*

quod melius de nocte uident⁵⁷⁵ quam *и стога ноћу боље виде него*
 de die. ⁵⁷⁶Et ideo sunt magni fures et *дању.*^{CXV}
 de nocte discurrunt sicut et⁵⁷⁷ de die. .
 Duas tamen constat⁵⁷⁸ esse Albanias: ,
 unam⁵⁷⁹ in Asia que est circa Indiam ,
 et de illa non loquimur hic, ⁵⁸⁰aliam ,
 esse⁵⁸¹ in Europa⁵⁸² que est de imperio
 Constantinopolitano de iure⁵⁸³ et de .
 hac loquimur hic. ⁵⁸⁴Duas prouincias
 continet in se, uidelicet⁵⁸⁵ Clisaram⁵⁸⁶ :
 et Tumorist⁵⁸⁷. ^{CXVI} Preter has duas
 prouincias habet iuxta⁵⁸⁸ se et alias ,
 prouincias, uidelicet ⁵⁸⁹Cunauiam⁵⁹⁰, ,
 Stephanatum⁵⁹¹, Polatum⁵⁹², Debre⁵⁹³. ^{CXVII}
 Que quidem prouincie⁵⁹⁴ sunt
 tributarie eisdem Albanensibus et
 quasi serue⁵⁹⁵ quia exercent agri-
 culturam et colunt uineas⁵⁹⁶ ,

⁵⁷⁵ de nocte uident] uident de nocte *D E*

⁵⁷⁶ et - de die] *om. D E*

⁵⁷⁷ et²] *om. B C*

⁵⁷⁸ constat] *add. sup. l. E, conststit ut uid. del. E*

⁵⁷⁹ unam] in Asiam que est de imperio Constantinopolitano de iure et de hac loquimur hic, aliam in Europa que est *add. post del. D*

⁵⁸⁰ aliam] *ad ante add. B, et ante add. C^{p.c.}*

⁵⁸¹ esse] *om. D E*

⁵⁸² Europa] *Europia E*

⁵⁸³ de iure] *om. A, add. sup. l. A*

⁵⁸⁴ duas] *et ante add. D E*

⁵⁸⁵ uidelicet – prouincias] *om. E*

⁵⁸⁶ Clisaram] *Clisaiam B C*

⁵⁸⁷ Tumorist] *Trimurist D E*

⁵⁸⁸ iuxta] *in D*

⁵⁸⁹ aliter Cymaniam *D^{in marg.}*

⁵⁹⁰ Cunauiam] *scripsi, Cumaniam A B C, Cimaniam D, Cunamiam E*

⁵⁹¹ Stephanatum] *Stophanatum A B C*

⁵⁹² Polatum] *palatium B D E*

⁵⁹³ Debre] *de ure D, de uie E^{p.c.}*

⁵⁹⁴ prouincie] *prouinciarum dub. D*

⁵⁹⁵ serue] *Syrie B, post corr. C*

⁵⁹⁶ uineas] *uineant B, uineam C*

ipsorum⁵⁹⁷ ac⁵⁹⁸ seruant necessaria in domibus suis⁵⁹⁹. Homines istarum prouinciarum non mouentur de loco ad locum sicut prefati Albanenses, sed habent stabiles⁶⁰⁰ mansiones et oppida, nec sunt pure catholici, nec pure scismatici. Si tamen esset qui eis uerbum Dei proponeret, efficerentur puri catholici quia naturaliter diligunt Latinos, ut dictum est. Habent enim Albani prefati⁶⁰¹ linguam distinctam a Latinis, Grecis et Sclauis ita quod in nullo se intelligunt cum aliis nationibus. Et hec de Albania⁶⁰² dicta sufficiant.⁶⁰³

De regno Rasie⁶⁰⁴

Viso⁶⁰⁵ superficialiter de imperio Constantinopolitano⁶⁰⁶ et de Albania nunc accedendum est⁶⁰⁷ ad regnum Rasie quod eidem imperio et Albanie est coniunctum⁶⁰⁸,

⁵⁹⁷ ipsorum] *dub.* *A*

⁵⁹⁸ ac] et *D E*

⁵⁹⁹ necessaria - suis] in domibus suis necessaria *D E*

⁶⁰⁰ stabiles] stabulos *A B C dub. D*

⁶⁰¹ Albani prefati] *tr.* *D E*

⁶⁰² hec - Albania] de Albanis hec *D*, de Albinis hec *E*

⁶⁰³ sufficiant] Constantinopolitan. *post add.* *A*, Constantinopolitan. *post add.* *C*

⁶⁰⁴ De regno Rasie] *om.* *A B C D*

⁶⁰⁵ iso] iso *C*

⁶⁰⁶ Constantinopolitano] Constantinopolis *D E*

⁶⁰⁷ accedendum est] *tr.* *D E*

⁶⁰⁸ coniunctum] coniuictum *B*

imperio tamen ex parte occidentis, - ,
 Albanie uero ex parte meridiei. . ,
 Regnum enim hoc,⁶⁰⁹ uidelicet ,
 Rasie, duas habet ⁶¹⁰partes. Prima, , :
 que⁶¹¹ est principalis, dicitur Rasia⁶¹², ,
 sic appellata⁶¹³ a nomine cuiusdam ,
 fluuii ipsam irrigantis qui et Rasia ,
 uocatur. Continet enim hec pars tres .CXXI ,
 prouincias, scilicet Kelmiam⁶¹⁴, , ,
 Dioclam, unde et Diocletianus ,CXXII
 imperator extitit oriundus, et ,CXXIII
 Maritimam Regionem. Dicitur , ,
 autem hec prouincia⁶¹⁵ Regio
 Maritima quia ciuitates et castra
 sunt uel supra mare immediate, uel
 satis prope,⁶¹⁶ et est regio satis
 amena et opulenta. In ea⁶¹⁷ metro-
 polis est ciuitas⁶¹⁸ Antibarensis⁶¹⁹ que
 dicitur Antibarum quia est sita
 contra Barum ubi corpus beati
 Nicolai⁶²⁰ iacet reconditum et de
 dicto Baro una nocte potest⁶²¹
 transiri⁶²² ⁶²³per mare in Antibarum.
 Antibarum autem distat a litore
 maris ad unam paruam⁶²⁴ leucam. .CXXV

⁶⁰⁹ hoc] *om. A B C*

⁶¹⁰ duas habet] *tr. D E*

⁶¹¹ que] *om. D, add. sup. l. D*

⁶¹² Rasia *D^m marg.*

⁶¹³ appellata] *dicta D E*

⁶¹⁴ Kelmiam] *Kemiam C, Keluam D*

⁶¹⁵ prouincia] *om. E*

⁶¹⁶ prope] *sita post add. D E*

⁶¹⁷ ea] *eo E*

⁶¹⁸ est ciuitas] *tr. D E*

⁶¹⁹ Antibarensis] *Antibarum D E*

⁶²⁰ Nicolai] *Nicholay A, Nicholai D, Mathei E^{a.c.}*

⁶²¹ potest] *per post add. E, per del. E*

⁶²² transiri] *transire D E*

⁶²³ per mare] *una nocte ante add. E*

⁶²⁴ paruam] *om. D E*

In hac Maritima Regione habitatores eiusdem⁶²⁵ sunt⁶²⁶ puri catholici et quasi Latini. Ceteri autem eiusdem regni et rex sunt scismatici perfidi et ideo nimium persequuntur⁶²⁷ dictos catholicos et permaxime ecclesias Latinorum destruunt, dissipant et inuadunt prelatos et captiuant et plura inexquisita⁶²⁸ mala faciunt et ideo dicte ecclesie sunt pauperes. Preter⁶²⁹ hoc etiam quod sunt⁶³⁰ scismatici sunt et heretici pessimi, infecti ab hereticis qui fugiunt ad partes illas a facie inquisitorum et ideo magis sunt⁶³¹ infesti christianis et catholicis. Irrigatur enim hec prouincia uno magno fluuio nauali qui uocatur Drimus⁶³². Habet etiam⁶³³ in se lacum habentem in latitudine XXXX⁶³⁴ leucas et ideo dicta regio tum ex mari, tum ex fluuio, tum ex lacu habundat in piscibus nimium. Iste prouincie omnes una cum Rasia, que est principalis, adiacent⁶³⁵ immediate imperio Constantinopolitano.

CXXVI
 , ,
 -
 , ,
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 CXXVII
 .
 CXXVIII -
 ,
 . -
 , ,
 ,
 .

⁶²⁵ eiusdem] *om. D E*

⁶²⁶ sunt] *del. D, fuerunt add. sup. l. D*

⁶²⁷ persequuntur] *persequentur B C, persecuntur D E*

⁶²⁸ inexquisita] *exquisita D^{p.c.}*

⁶²⁹ preter] *propter D E*

⁶³⁰ sunt] *om. D E*

⁶³¹ magis sunt] *tr. C*

⁶³² Drimus] *scripsi, Drinus A B C, Dirimus D E*

⁶³³ etiam] *et A B C E*

⁶³⁴ XXXX] *XL B C, XXX D E*

⁶³⁵ adiacent] *adicent E^{a.c.}*

Secunda pars huius regni uocatur Seruia⁶³⁶ a condicionibus⁶³⁷ populorum, sic dicta quia quasi omnes sunt⁶³⁸ seruilis condicionis. Continet enim⁶³⁹ in se tres prouincias, uidelicet Bosnam, Maciam et Marciam⁶⁴⁰. Est enim hec pars regni sita circa Hungariam⁶⁴¹ ita quod nullum⁶⁴² est medium inter ipsam et Hungariam⁶⁴³. Preterquam in Maritima Regione dicta, ubi sunt sex⁶⁴⁴ ciuitates, in toto regno⁶⁴⁵ prefato non est aliqua ciuitas. Sunt tamen in eo⁶⁴⁶ multa castra, fortalicia et magne uille de trecentis et quadringentis domibus de lignis et⁶⁴⁷ asseribus edificatis sine aliqua⁶⁴⁸ clausura⁶⁴⁹. Habundat enim dictum regnum in⁶⁵⁰ argento et⁶⁵¹ plumbo et ferro. Nam rex Rasie habet actu in suo regno et circa Maritimam Regionem septem argentifodinas. Alias,⁶⁵²

.
 ,
 . CXXIX ,
 : ,
 . CXXX ,
 .
 ,
 , CXXXI ,
 ,
 ,
 ,
 . -
 ,
 . ,
 .
 . CXXXII ,

⁶³⁶ Seruia] Sernia E

⁶³⁷ condicionibus] conditoribus A B C

⁶³⁸ quasi - sunt] omnes sunt quasi D, E

⁶³⁹ enim] om. D E

⁶⁴⁰ Marciam] Marram E

⁶⁴¹ Hungariam] Vulgariam B

⁶⁴² nullum] nullam littera a exp. B

⁶⁴³ ita - Hungariam] om. A, add. in marg. A

⁶⁴⁴ sex] VI D, septem E

⁶⁴⁵ regno] om. A B C

⁶⁴⁶ eo] ea D E

⁶⁴⁷ et] om. D, add. sup. l. D

⁶⁴⁸ aliqua] om. B

⁶⁴⁹ clausura] clausula D^{ex.c.}

⁶⁵⁰ in] om. D E

⁶⁵¹ et] om. A B C

⁶⁵² alias] et E

dictum regnum est fertile in pane et
 carnibus⁶⁵³ et lacticiniis, sed deficit
 in uino et piscibus. Nam
 communiter non bibitur uinum ibi⁶⁵⁴,
 sed ceruisia et lac. Rex tamen et
 barones utuntur uino in copia, a
 Maritima Regione portatum.
 Homines regni dicti sunt procere⁶⁵⁵
 et pulchre stature⁶⁵⁶ tam uiri, quam
 mulieres, sed uiri nullius fortitudinis
 sunt⁶⁵⁷ ad arma. Vnus enim probus in
 armis pelleret⁶⁵⁸ L⁶⁵⁹ ex eis⁶⁶⁰. Equi in
 partibus illis exceptis ualde paucis
 sunt parui ut roncini⁶⁶¹, tamen⁶⁶²
 fortes et agiles ad currendum.
 Irrigatur duobus fluuiis magnis,
 uidelicet Narento⁶⁶³ et Bistrice⁶⁶⁴.
 Terra prefati regni alicubi est
 montuosa ualde⁶⁶⁵ et fortis, sed
 communiter est plana et paruos
 habens collos⁶⁶⁶.

In hoc regno fuit semper
 unus rex, sed nunc sunt

⁶⁵³ pane... carnibus] carnibus... pane *D E*

⁶⁵⁴ uinum ibi] *tr. D, E*

⁶⁵⁵ procere] proceres *D E*

⁶⁵⁶ stature] statute *D*

⁶⁵⁷ fortitudinis sunt] *tr. D E*

⁶⁵⁸ pelleret] polleret *B*

⁶⁵⁹ L] XL *B C*

⁶⁶⁰ eis] equis *D E*

⁶⁶¹ roncini] runtini *D E*

⁶⁶² tamen] sunt *post add. D E*

⁶⁶³ Narento] Marento *D E*

⁶⁶⁴ Bistrice] Bitrice *dub. B, Bristice D E*

⁶⁶⁵ ualde] *om. D E*

⁶⁶⁶ et – collos] et paruos habens colles *C, habens colles ualde paruos D E*

⁶⁶⁷ Rasia] Asya *E*

duo reges: unus regnans in Rasia⁶⁶⁷,
 et hic est maior et uocatur Vrosius⁶⁶⁸
 (hoc enim nomine uocantur omnes
 reges Rasiae), alter uocatur Stephanus
 et hic regnat in Seruia, que est a
 parte Hungariae. Ambo enim reges sunt
 fratres⁶⁶⁹ uterini⁶⁷⁰, sed primogenitus
 est⁶⁷¹ rex Seruie Stephanus. Hic
 enim⁶⁷² post mortem patris regnauit
 in utraque parte regni et in toto
 regno duobus annis. Quadam autem
 uice⁶⁷³ cursitans quendam⁶⁷⁴ equum
 de ipso cecidit et crus turpiter fregit.
 Cernens se in periculo⁶⁷⁵ mortis⁶⁷⁶
 positum ac pro⁶⁷⁷ tunc esse sine
 prole⁶⁷⁸ tradidit regnum fratri suo
 iuniori qui tunc⁶⁷⁹ Milutinus⁶⁸⁰
 uocabatur, nunc autem Vrosius
 dicitur⁶⁸¹. Quidam tamen dicunt
 quod tradidit ei regnum simpliciter
 et renuntiauit regno in manibus suis,
 quidam alii dicunt,⁶⁸² et hoc idem rex
 Stephanus⁶⁸³ fatetur, quod non tradidit
 simpliciter, nec renuntiauit⁶⁸⁴,

.
 .
 ,
 .CXXXVI
 ,
 .CXXXVII
 ,
 .
 ,
 .
 ,
 .
 -
 ,
 ,
 .CXXXVIII
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,

⁶⁶⁸ Vrosius] Brosius *ut uid.* *E^{p.c.}*

⁶⁶⁹ sunt fratres] *tr.* *C*

⁶⁷⁰ uterini] uterini *A B*

⁶⁷¹ est] enim *post add.* *C*

⁶⁷² enim] *om.* *D E*

⁶⁷³ uice] *om.* *D*, *add. sup. l.* *D*

⁶⁷⁴ quendam] *repet.* *A*

⁶⁷⁵ periculo] articulo *D E*

⁶⁷⁶ mortis] *om.* *D E*, *add. sup. l.* *D E*

⁶⁷⁷ pro] *om.* *D E*

⁶⁷⁸ esse sine prole] sine prole esse *D E*

⁶⁷⁹ tunc] nunc *del.* *D*, tunc *add. sup. l.* *D*

⁶⁸⁰ Milutinus] *scripsi*, Mecolimus *codd.*

⁶⁸¹ Vrosius dicitur] uocatur Vrosius *D*, uocatur Brosius *E^{p.c.}*

⁶⁸² dicunt] didicunt *C*

⁶⁸³ rex Stephanus] *tr.* *E*

⁶⁸⁴ Et in omni fratre non inuenies fiduciam *D^{in marg.}*

sed sub condicione si uiueret⁶⁸⁵,
 quod regnum sibi restitueretur; si
 uero tunc moreretur⁶⁸⁶, quod haberet
 regnum. Sed frater iunior intrans
 regni possessionem⁶⁸⁷ numquam
 ipsi⁶⁸⁸ fratri restituit licet
 conualuisset, sed tenuit iam⁶⁸⁹ per
 XXVI annos et adhuc tenet
 ueridicus. Propter quod ortum est
 bellum et dissensio inter dictos
 fratres⁶⁹⁰ usque ad⁶⁹¹ hodiernum diem.
 Est enim dictus rex Stephanus homo
 iustus, bonus et in ritu suo reputatus
 multum sanctus⁶⁹², catholicos
 diligens et amplectens⁶⁹³. Habet
 enim in uxorem filiam regis
 Hungarie, sororem regine Sicilie,⁶⁹⁴
 ex qua habet prolem⁶⁹⁵ decentem⁶⁹⁶
 utriusque sexus, nec umquam
 habuit⁶⁹⁷ aliam⁶⁹⁸ uxorem.

Rex uero Vrosius⁶⁹⁹, qui
 maiorem partem regni occupat et⁷⁰⁰
 regnat uersus Greciam,

, , ,
 , -
 CXXXIX ,
 ,
 , CXL
 , CCLI ,
 , -
 CXLII
 , CXLIII
 , -
 ,

⁶⁸⁵ uiueret] uiuet *B C^{a.c.}*

⁶⁸⁶ moreretur] moriretur *B C^{p.c.}*

⁶⁸⁷ possessionem] possession *C*

⁶⁸⁸ ipsi] *om. D E*

⁶⁸⁹ tenuit iam] *tr. D E*

⁶⁹⁰ dictos fratres] *tr. B D E*

⁶⁹¹ ad] *in E*

⁶⁹² reputatus - sanctus] multum sanctus reputatus *D E*

⁶⁹³ amplectens] amplectans *D E*

⁶⁹⁴ Sicilie] Cecilie *A C*

⁶⁹⁵ prolem] proles *E^{p.c.}*

⁶⁹⁶ decentem] decem *E*

⁶⁹⁷ habuit] *om. A, add. in marg. A*

⁶⁹⁸ aliam] *dub. D*

⁶⁹⁹ Vrosius] Brosius *E^{p.c.}*

⁷⁰⁰ et] *om. C*

homo est uersutus et mendax,
 nullum iuramentum uel pactum,
 quantumcumque ad sancta Dei
 Euangelia et super corpus Christi ac
 reliquias sanctorum iuraret,
 seruans⁷⁰¹, multitudinem uxor⁷⁰²
 simul actu⁷⁰³ habens inter quas habet
 nunc⁷⁰⁴ filiam imperatoris
 Constantinopolitani⁷⁰⁵ cum qua
 habet magnam terram in Grecia
 circa⁷⁰⁶ Thessalonicam. Filium
 nullum habet, sed tamen quendam
 bastardum a quadam⁷⁰⁷ communi
 muliercula et unam filiam quam⁷⁰⁸
 habuit⁷⁰⁹ a filia regis Hungarie,⁷¹⁰
 sorore regine Sicilie, que fuit
 monialis professa et uelata
 XXXIII⁷¹¹ annis et in monasterio
 inclusa. Filie enim sue iam dicte⁷¹²
 dedit duos⁷¹³ maritos, bastardo etiam
 duas uxores. Catholicos nimium
 persequitur⁷¹⁴ et habet odio, propter
 timorem tamen⁷¹⁵ domini Caroli
 aliquod signum deuotionis nititur
 ostendere uersus Romanam ecclesiam

CXLIV

CXLV

CXLVI

CXLVII

CXLVIII

⁷⁰¹ seruans] *om. D E, add. in marg. D*

⁷⁰² uxor⁷⁰²] uoxorum *B*

⁷⁰³ actu] actum *B*

⁷⁰⁴ habet nunc] *tr. E*

⁷⁰⁵ Constantinopolitani] Constantinopolis *D E*

⁷⁰⁶ circa] terram *D E*

⁷⁰⁷ filium – quadam] *om. B*

⁷⁰⁸ quam] *om. D E*

⁷⁰⁹ habuit] habet *D E*

⁷¹⁰ Hungarie] *et post add. B C*

⁷¹¹ XXXIII] XXXIII *D*

⁷¹² dicte] *om. D E*

⁷¹³ duos] *om. D E*

⁷¹⁴ persequitur] persequetur *B*, prosequitur *D*

⁷¹⁵ tamen] *om. B, autem D E*

⁷¹⁶ prohibeat] cohibeat *D E*

ut ecclesia Romana dominum Carolum prohibeat⁷¹⁶ ut eundem⁷¹⁷ non impugnet ac eadem causa⁷¹⁸ domini⁷¹⁹ Caroli amicitiam petit. Sed re uera totum est figmentum, nec aliquid seruabit de promissis nisi nimio terrore perterritus. Timet enim dominum Carolum ex duplici causa⁷²⁰. Primo ex parte Maritime Regionis quia totus exercitus dicti domini Caroli oportet quod transeat per terram illam et tunc, si uellet, facillime totam terram illam bonam et opulentam ac argentifodinas dictas⁷²¹ occuparet,⁷²² et homines de terra, quia⁷²³ catholici et Latini esse dinoscuntur, hoc libenter uellent et, si hoc perderet⁷²⁴, potioem partem regni sui perdidisset⁷²⁵, secundo,⁷²⁶ quia⁷²⁷ regnum Rasie dictum⁷²⁸ immediate est coniunctum Grecie, nec distat a Thessalonica. Videns quod exercitus dicti domini Caroli est sibi prope et est iam quasi super terram quam

⁷¹⁷ eundem] eum *D E*

⁷¹⁸ causa] tam diu *post add. D E*

⁷¹⁹ domini] *om. D E*

⁷²⁰ causa] *om. A, add. sup. l. A, parte D E*

⁷²¹ terram – dictas] *om. D E*

⁷²² occuparet] *C^{n.c.}, occupatam B, caperet D E*

⁷²³ quia] sunt *post add. A B C*

⁷²⁴ perderet] *perderent littera n exp. A, perderent B C*

⁷²⁵ perdidisset] *perderet D E*

⁷²⁶ secundo] *secundum D E*

⁷²⁷ quia] *quod D E*

⁷²⁸ dictum] *om. B*

habet in dote⁷²⁹ ab imperatore, cernens⁷³⁰ se eidem exercitui non posse resistere ac regnum suum et terram dictam⁷³¹ in periculo⁷³² petit pacem⁷³³ atque⁷³⁴ concordiam - licet alias ubi posset⁷³⁵ facere,⁷³⁶ totum oppositum⁷³⁷ faceret. Et hec de condicionibus regni Rasie dicta ad presens⁷³⁸ sufficiant.

.CL
,
,
.

De Bulgaria et Ruthenia⁷³⁹

Post⁷⁴⁰ hec de Bulgaria⁷⁴¹ et Ruthenia dicendum est⁷⁴² que circumadiacent Grecie ex⁷⁴³ septentrionali parte. Bulgaria est unum imperium magnum per se. Sedes autem imperii dicti est apud Budinium,⁷⁴⁴ ciuitatem magnam.

.CLI

.CLII

⁷²⁹ in dote] indocte *D^{a.c.}*

⁷³⁰ cernens] ter nens *ut uid. D*

⁷³¹ et - dictam] *om. D E*

⁷³² periculo] esse *post add. sup. l. D*

⁷³³ pacem] *post corr. add. sup. l. D*

⁷³⁴ atque] et *C, atque D^{a.c.}*

⁷³⁵ alias - facere] si posset *E*

⁷³⁶ facere] *om. D*

⁷³⁷ totum - faceret] faceret totum oppositum *D E*

⁷³⁸ dicta ad presens] *om. D E*

⁷³⁹ De Bulgaria et Ruthenia] *om. B D, De regnis Bulgarie et Ruthenie E*

⁷⁴⁰ post] *ost C*

⁷⁴¹ Bulgaria *D^{in marg.}*

⁷⁴² est] *om. D E*

⁷⁴³ ex] et *B C*

⁷⁴⁴ Budinium] Bidimum *B, Budunum C, Bidunum D E*

Imperatores autem⁷⁴⁵ eiusdem⁷⁴⁶ imperii
 omnes⁷⁴⁷ uocantur Cysmani⁷⁴⁸. Terra
 est multum lata et spatiosa ac⁷⁴⁹
 delicata⁷⁵⁰. Est enim decem
 fluminibus naualibus irrigata, siluis
 et nemoribus decentibus constita⁷⁵¹,
 habundans in pane, carnibus,⁷⁵²
 piscibus, argento et auro et
 mercimoniis multis et maxime cera
 et serico⁷⁵³. Nam in ea sunt multe
 argentifodine. Et fluuii etiam⁷⁵⁴
 omnes trahunt arenam permixtam
 auro. Vnde ex mandato imperatoris
 continue lauatur⁷⁵⁵ et colatur aurum.
 Etiam per⁷⁵⁶ medium⁷⁵⁷ istius imperii
 transit Danubius⁷⁵⁸ fluuius qui⁷⁵⁹ ita
 excrescit⁷⁶⁰ ex multitudine aquarum
 in ipso intrantium⁷⁶¹ quod alicubi⁷⁶²
 continet in latitudine spatium
 XIII⁷⁶³ leucarum^{764 765}.

⁷⁴⁵ autem] *repet. B*

⁷⁴⁶ eiusdem] *huius C*

⁷⁴⁷ omnes] *om. D E*

⁷⁴⁸ Cysmani] *dub. B, Cymani D E*

⁷⁴⁹ ac] *et E*

⁷⁵⁰ delicata] *desiccata A B C*

⁷⁵¹ constita] *constituta B, conscita C*

⁷⁵² pane carnibus] *carne pane D E*

⁷⁵³ serico] *cerico B*

⁷⁵⁴ etiam] *om. E*

⁷⁵⁵ lauatur] *scripsi, leuatur codd., aliter lauatur D^{in marg.}*

⁷⁵⁶ etiam per] *tr. A, per D E*

⁷⁵⁷ medium] *autem post add. D E*

⁷⁵⁸ Hic Danubius alicubi continet in latitudine tredecim leucas *D^{in marg.}*

⁷⁵⁹ qui] *quod A B C, quod del. E, qui add. sup. l. E*

⁷⁶⁰ excrescit] *om. B C, excessit D E*

⁷⁶¹ intrantium] *transeuncium D E*

⁷⁶² alicubi] *alibi A B C*

⁷⁶³ XIII] *XIII D E*

⁷⁶⁴ XIII leucarum] *tr. C*

⁷⁶⁵ Notandum de Danubio quod continet in latitudine XIII leucas *E^{in marg.}*

Animalia ⁷⁶⁶unicornia, tigrides et castoria nimis abundant in terra illa. Que ⁷⁶⁷nec est multum montuosa, nec nimium ⁷⁶⁸ plana, alicubi tamen sunt montes excelsi ⁷⁶⁹ ualde et terra multum plana. Olim istud ⁷⁷⁰ imperium ad imperium Constantinopolitanum pertinebat et adhuc pertinere deberet, ⁷⁷¹ si esset potens imperator. Postmodum autem rex Hungarie Andreas ⁷⁷² dictum imperium sibi subiecit et per longum tempus ⁷⁷³ fuit sub dominio regis Hungarie. Vacillante autem ⁷⁷⁴ Hungaria Tartari preoccupauerunt dictum imperium et fecerunt eum ⁷⁷⁵ sibi tributarium ⁷⁷⁶. Nunc seruit ⁷⁷⁷ Tartaris sub tributo. Nam homines illarum terrarum ⁷⁷⁸ communiter non sunt bellicosi, nec habent usum armorum.

Iuxta ⁷⁷⁹ hoc imperium est et ⁷⁸⁰ alia terra permaxima que uocatur Ruthenia que etiam similiter adiacet Grece

ce

Рутенија која
граничи са Грчком

⁷⁶⁶ Vnicornia et trigides *E*^{in marg.}

⁷⁶⁷ que] *del. D*

⁷⁶⁸ nimium] multum *D E*

⁷⁶⁹ excelsi] exelsi *B*

⁷⁷⁰ olim istud] *tr. E*

⁷⁷¹ deberet] *C^{p.c.}*

⁷⁷² Andreas] Andeas *D^{p.c.}*

⁷⁷³ per - tempus] longo tempore *D E*

⁷⁷⁴ autem] *in del. D, add. sup. l. D*

⁷⁷⁵ eum] *om. D E*

⁷⁷⁶ tributarium] tributorium *D E*

⁷⁷⁷ seruit] seruis *A B*, significauit *del. D, add. sup. l. D*

⁷⁷⁸ illarum terrarum] *tr. D E*

⁷⁷⁹ iuxta] *et post add. E*

⁷⁸⁰ et] *om. E*

ex⁷⁸¹ eadem parte septentrionis sicut⁷⁸² *са северне стране*^{CLXII}
 et Bulgaria, tamen est⁷⁸³ supra
 Bulgariam. Hec autem⁷⁸⁴ terra habet
 consimiles⁷⁸⁵ condiciones cum Bulgaria
 et ab eisdem⁷⁸⁶ fluminibus irrigatur
 nisi quod⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸loco imperatoris habet
 unum ducem permaximum uirorum
 qui uocatur dux Leo. Filiam⁷⁸⁹ huius
 Leonis duxit nunc in uxorem⁷⁹⁰ rex
 Hungarie Carolus. Olim fuit hec
 terra⁷⁹¹ sub imperio, postmodum sub
 Hungaria, nunc autem est⁷⁹² sub
 tributo Tartarorum quemadmodum
 et Bulgaria. Omnes iste nationes
 sunt scismatice perfide linguam
 eandem habentes. Notandum autem
 hic quod Rutheni, Bulgari,
 Rasenses⁷⁹³, Sclai, Bohemi, Poloni
 et Pruzeni loquuntur unam et
 eandem linguam, scilicet
⁷⁹⁴Sclauonicam⁷⁹⁵, ex quo patet quod
 lingua⁷⁹⁶ Sclauica⁷⁹⁷ maior est et
 diffusior omnibus linguis⁷⁹⁸ mundi.⁷⁹⁹ *CLXVII*

⁷⁸¹ ex] sub *D E*

⁷⁸² sicut] sint *B*

⁷⁸³ tamen est] *tr. D E*

⁷⁸⁴ autem] *om. A B C*

⁷⁸⁵ habet consimiles] similes habet *D E*

⁷⁸⁶ et - eisdem] *om. C*

⁷⁸⁷ quod] quo *B*

⁷⁸⁸ loco] in *ante add. D E*, in *del. D*

⁷⁸⁹ filiam] filias *D^{p.c.}*

⁷⁹⁰ nunc - uxorem] in uxorem *D E*, in uxorem nunc *C*

⁷⁹¹ olim - terra] hec terra olim fuit *C*

⁷⁹² est] *om. D E*

⁷⁹³ Bulgari Rasenses] Bulgariasenses *E*

⁷⁹⁴ Notandum quod loquuntur linguam Slavonicam *E^{in marg.}*, Nota bene *D^{in marg.}*

⁷⁹⁵ Sclauonicam] Sclauoniam *ut uid. A*, Sclauoniam *B*, Sclauonicam *D^{p.c.}*, Sclauoniam *E*

⁷⁹⁶ qui loquuntur linguam Slavonica *D^{in marg.}*

⁷⁹⁷ Sclauica] Sclauonica *D E*

⁷⁹⁸ linguis] *om. D E*

⁷⁹⁹ Lingua Sclauonica maior est et diffusior tocius mundi *E^{in marg.}*

Ex hiis satis aduerti⁸⁰⁰ potest quod Bulgaria et Ruthenia et Rasia sunt inter Greciam et Hungariam et ideo, ubi dominus Carolus haberet Grecorum imperium, confederatione facta cum rege Hungarie⁸⁰¹ idem dominus Carolus ex una parte et rex Hungarie Carolus ex altera parte⁸⁰² de facili haberent et subiugarent omnes illas scismaticas et barbaras nationes⁸⁰³ que tam opulenta et delicata regna sicut⁸⁰⁴ iniusti possessores occupant. Et posito quod idem dominus⁸⁰⁵ Carolus dictum imperium Grecorum non haberet totum, ipse ex una parte et dictus⁸⁰⁶ rex Hungarie ex altera parte⁸⁰⁷ preoccuparent imperium prefatum et omnes nationes dictas. Nam rex Carolus, frater sancti Ludouici⁸⁰⁹, pater regis Sicilie, quia ad imperium Constantinopolitanum⁸¹⁰ hanelabat et⁸¹ per consequens omnes prefatas nationes⁸¹¹ faciliter occupar t⁸¹², fortissimo uinculo se coniunxit regi Hungarie eo quod filiam eius recepit pro filio

⁸⁰⁰ aduerti] auerti *D E*

⁸⁰¹ Hungarie] Valgarie *ut uid. D E*

⁸⁰² Carolus - parte] ex altera Karolus parte *A*, ex altera parte Karulus *B C*

⁸⁰³ et - nationes] nationes et barbaras *D E*

⁸⁰⁴ sicut] *ut D E*

⁸⁰⁵ dominus] *om. B*

⁸⁰⁶ dictus] dominus *B C*

⁸⁰⁷ parte] *om. D E*

⁸⁰⁸ Ludouici] Lodewici *A*, Lodouici *B*

⁸⁰⁹ Constantinopolitanum] Constantinopolis *D E*

⁸¹⁰ et] *ut D^{p.c.}, ut ut uid. E*

⁸¹¹ prefatas nationes] *tr. D E*

⁸¹² occupar t] occuparunt *A B C*

suo et filiam suam dedit filio illius ut ex duplici parte imperium dictum et nationes prefate quam⁸¹³ facillime occuparentur et⁸¹⁴ impugnarentur, nec adhuc nobilior et efficacior modus perueniendi et subiugandi dictum imperium et nationes dictas⁸¹⁵ est isto: dum tamen⁸¹⁶ memoratum regnum Hungarie haberet⁸¹⁷ pacem.

CLXIX -

-

.CLXX

Hungaria⁸¹⁸

Post⁸¹⁹ has prouincias agendum⁸²⁰ est ulterius de Hungaria, que magis appropinquat ad⁸²¹ septentrionem. Vbi⁸²² notandum quod regnum Hungarie olim non⁸²³ dicebatur⁸²⁴ Hungaria, sed Mesia et Pannonia.⁸²⁵ Mesia⁸²⁶ quidem dicebatur a messium prouentu, habundat enim multum in messibus. Pannonia dicebatur etiam⁸²⁷ a panis habundantia.

,
,
,
,
,
,
. Мезија се
називала по жетвама, јер у њој
има пуно жетви,^{CLXXI}

.CLXXII

⁸¹³ quam] *scripsi*, que *codd.*

⁸¹⁴ et] *om. A B C E*

⁸¹⁵ nationes dictas] *tr. D E*

⁸¹⁶ dum tamen] *om. D, add. sup. l. D*

⁸¹⁷ haberet] *habet E*

⁸¹⁸ Hungaria] *om. B, De regno Vngarie E*

⁸¹⁹ post] *ost C*

⁸²⁰ agendum] *dicendum D E*

⁸²¹ ad] *om. D E*

⁸²² ubi] *et est D E*

⁸²³ non] *nunc del. D, add. sup. l. D*

⁸²⁴ olim - dicebatur] *non dicebatur olim B C*

⁸²⁵ Pannonia] *Panonia A B C*

⁸²⁶ Messia] *scripsi*, *Messia A D E, Axssia B C*

⁸²⁷ dicebatur etiam] *tr. D, enim dicebatur E*

Et ista consequenter se habent: ex habundantia enim messium sequitur habundantia panis. Vnde⁸²⁸ de beato⁸²⁹ Martino, qui de Hungaria fuit, legitur lectione prima. Igitur⁸³⁰ Martinus Sabarie⁸³¹ Pannoniorum⁸³² oppido oriundus fuit. Pannoni autem qui inhabitabant tunc⁸³³ Pannoniam omnes erant pastores Romanorum et habebant super se decem reges potentes in tota Mesia et⁸³⁴ Pannonia. Deficiente autem imperio Romanorum egressi sunt Hungari de Scythia⁸³⁵ prouincia et regno magno⁸³⁶ quod est ultra Meotidas paludes et pugnaverunt in⁸³⁷ campo magno qui⁸³⁸ est inter Sicambriam et Albam⁸³⁹ Regalem cum X regibus dictis et optinuerunt eos et in signum uictorie perpetuum erexerunt ibi lapidem marmoreum permaximum ubi est scripta prefata uictoria qui⁸⁴⁰ adhuc perseuerat usque in hodiernum diem. Et hac⁸⁴¹ uictoria habita Atillam⁸⁴², qui erat potentior inter VII

,
.
.
CLXXIII
-
,
.
CLXXIV
CLXXV
.
,
.

⁸²⁸ unde] et post add. D E

⁸²⁹ beato] post corr. add. sup. l. a.m. D

⁸³⁰ Sanctus Martinus *D^{in marg.}*, Notandum de sancto Martino unde erat oriundus *E^{in marg.}*

⁸³¹ Sabarie] *scripsi*, Sabbarie A, Sablarie B, Salbarie *D^{a.c.}*, Sabarie *D^{p.c.}*, Salbarie *E^{a.c.}*

⁸³² Pannoniorum] Panoniarum ut uid. A

⁸³³ inhabitabant tunc] tunc habitabant D, tunc habitant E

⁸³⁴ et] seu D E

⁸³⁵ Scythia] *scripsi*, Sycia A, Syria B, Sithia C, Sicia D E

⁸³⁶ regno magno] tr. D E

⁸³⁷ in] *repet.* A

⁸³⁸ qui] quod B C *D^{a.c.}*, *D^{p.c.}*, *dub.* A E

⁸³⁹ Albam] Albanam ut uid. D, Albanam E, aliter Albaniam *D^{in marg.}*

⁸⁴⁰ qui] que D E

⁸⁴¹ hac] hec A B C

⁸⁴² Atillam] Acillem A B

duces qui egressi fuerunt⁸⁴³ de Scythia⁸⁴⁴, concorditer elegerunt et prefecerunt sibi in regem et optinuerunt totam terram et inhabitauerunt eam et ex tunc ab Hungaris, qui alio nomine Huni⁸⁴⁵ uocantur, tota terra dicta est Hungaria.⁸⁴⁶ Habet enim hoc⁸⁴⁷ regnum prouincias et ducatus magnos. Quarum prima est Posonium⁸⁴⁸, secunda Trincinium⁸⁴⁹, tertia Sipis⁸⁵⁰, quarta †Cungolibso⁸⁵¹, V Hunga⁸⁵², sexta Maramors⁸⁵³, septima Silac⁸⁵⁴, VIII Pars Transiluana, IX Siculi⁸⁵⁵, X †Sicurrite⁸⁵⁶, XI Zeurinenses⁸⁵⁷, XII Sirmia⁸⁵⁸, XIII Marcia⁸⁵⁹, XIII Simpronium⁸⁶⁰, XV Crouatia⁸⁶¹, XVI Dalmatia.⁸⁶² Hec enim prouincie equiperantur regnis in magnitudine et ideo regnum Hungarie⁸⁶³

⁸⁴³ fuerunt] fuerant *D E*

⁸⁴⁴ Scythia] *scripsi*, Sicia *A B D E*, Sithia *C*

⁸⁴⁵ Huni] Hun *C*, Sinni *E*

⁸⁴⁶ Vngari alio nomine Huni *D in marg.*

⁸⁴⁷ hoc] *om.* *D E*

⁸⁴⁸ Posonium] Postimum *D E*

⁸⁴⁹ Trincinium] Trinciruum *C*, Crinodium *D E*

⁸⁵⁰ Sipis] Simpis *D E*

⁸⁵¹ Cungolibso] Cungolipso *B*, Liptoso *C*, Cingolibso *D*, Tmgolibso *E*

⁸⁵² Hunga] Hungar *C*

⁸⁵³ Maramors] *scripsi*, Mala mors *A B D E*, Malisanigrus *C*

⁸⁵⁴ Silac] Sylac *A B*, Sylagus *C*

⁸⁵⁵ Siculi] Situli *A C*

⁸⁵⁶ Sicurrite] Sicurice *D*, Sicirrice *E*

⁸⁵⁷ Zeurinenses] Zeuriuenses *A*, Zeurienses *D E*

⁸⁵⁸ Sirmia] Sirinia *B C*

⁸⁵⁹ Marcia] Macuria *D E*

⁸⁶⁰ Simpronium] Simpronum *D*

⁸⁶¹ Crouatia] Crouacia *A B C*, Tonacia *D E*

⁸⁶² Dalmatia] Dalmatica *B C*

⁸⁶³ Hungarie] Hungarie *C*

est de maioribus regnis mundi⁸⁶⁴ quantum⁸⁶⁵ ad terre spatium. Dicitur enim communiter quod in longitudine habebat⁸⁶⁶ XL⁸⁶⁷ dietas et totidem in latitudine⁸⁶⁸. Est enim terra pascuosa⁸⁶⁹ et fertilis ualde in pane, uino, carnibus, auro et⁸⁷⁰ argento. Copia autem piscium excedit⁸⁷¹ fere omnia regna preterquam⁸⁷² Noruegiam⁸⁷³ ubi pisces comeduntur pro panibus uel loco panis. Terra est communiter plana, colles paruos permixtos habens⁸⁷⁴ alicubi tamen habet montes altissimos. In partibus Transiluanis sunt maximi montes de sale et de illis montibus cauatur sal sicut lapides et apportatur⁸⁷⁵ per⁸⁷⁶ totum regnum et ad omnia regna circumadiacentia.

Diuiditur enim Hungaria in duas partes, uidelicet⁸⁷⁷ in partem Transiluanam et in partem Danubialem. Dicitur enim Pars⁸⁷⁸ Transiluanam⁸⁷⁹ quia inter ipsam et

CLXXVIII

CLXXIX

CLXXX

CLXXXI

CLXXXII

⁸⁶⁴ Regnum Vngarie est de maioribus regnis mundi *E^{in marg.}*

⁸⁶⁵ quantum] *dub. A*

⁸⁶⁶ habebat] habet *D E*

⁸⁶⁷ Longitudo 40 dietas habet et latitudo totidem *E^{in marg.}*

⁸⁶⁸ totidem - latitudine] in latitudine totidem *D E*

⁸⁶⁹ pascuosa] spatiosa *D E*

⁸⁷⁰ et] *om. D E*

⁸⁷¹ excedit] exedit *B*

⁸⁷² preterquam] preter *D E*

⁸⁷³ Noruegiam] Nouergiam *B C*, Norwegiam *D^{p.c.}*

⁸⁷⁴ permixtos habens] *tr. D E*

⁸⁷⁵ apportatur] apportantur *B C*

⁸⁷⁶ per] *om. B C*

⁸⁷⁷ uidelicet] scilicet *D E*

⁸⁷⁸ pars] *om. D E*

⁸⁷⁹ Transiluanam - pars] *om. B*

aliam partem sunt silue durantes ad
 III dietas. Pars Danubialis irrigatur
 per medium⁸⁸⁰ ab illo famoso fluio
 qui dicitur Danubius qui est de
 maioribus totius mundi,
 fertilissimus in omni genere piscium
 et currit uersus orientem. Irrigatur et
 aliis fluuiis qui sunt fere eque⁸⁸¹
 magni ut⁸⁸² Danubius, uidelicet
 Draua, †Zaica†⁸⁸³, Tiscia, Vag⁸⁸⁴,
 Culpa, Raba⁸⁸⁵, Anrad⁸⁸⁶, Bega⁸⁸⁷,
 Lobret, †Lucarta†.⁸⁸⁸ Omnia hec⁸⁸⁹
 flumina sunt naualia et multum †
 fertilia⁸⁹⁰ in piscibus sicut et in⁸⁹¹
 husonibus qui sunt maximi et
 delicatissimi pisces, sturionibus⁸⁹²,
 luciis et aliis piscibus sicut
 barbatis⁸⁹³ et cetera. Pars etiam
 Transiluana irrigatur maximis
 fluuiis naualibus, per quos cum
 magnis nauibus deferuntur sales⁸⁹⁴
 per totum regnum et ad alia regna
 uicina,⁸⁹⁵ uidelicet †Visic⁸⁹⁶, Thecu⁸⁹⁷,

.
 ,
 .
 ,
 , † †, , , ,
 , †, ,
 †.CLXXXIII
 ,
 ,
 ,
 -
 :
 † , ,

⁸⁸⁰ medium] modum C

⁸⁸¹ eque] aque B

⁸⁸² ut] sicut et D E

⁸⁸³ Zaica] Zaita B C

⁸⁸⁴ Vag Culpa] Vagculpa B

⁸⁸⁵ Culpa Raba] Culparaba D E

⁸⁸⁶ Anrad] Arad D E

⁸⁸⁷ Bega] *scripsi*, Buga *codd.*

⁸⁸⁸ Lucarta] Bicarca *ut uid.* D E

⁸⁸⁹ hec] huius B, huiusmodi C

⁸⁹⁰ fertilia] fertiles A B C

⁸⁹¹ in] *om.* D E

⁸⁹² sturionibus] stutionibus A

⁸⁹³ barbatis] barbotis A B C

⁸⁹⁴ deferuntur sales] defertur sal D E

⁸⁹⁵ regna uicina] uicinia regna D E

⁸⁹⁶ Visic] Vysic A, Visie B C, Visic D

⁸⁹⁷ Thecu] Techu D E

Thalabint†⁸⁹⁸, Thiscia, †Soget†⁸⁹⁹, †, , † †, ,
 Prut⁹⁰⁰, †Lapis, Sconus⁹⁰¹, Aragas†, † , , †, ,
 Morus, Bistrice⁹⁰². Fere pro maiori .CLXXXIV
 parte hec flumina cum arena trahunt
 aurum et ideo in Hungaria continue
 faciunt lauari et colari aurum ac⁹⁰³
 congregari⁹⁰⁴ principes ac ceteri
 homines⁹⁰⁵ nobiles qui sunt iuxta
 dicta flumina⁹⁰⁶, sed et⁹⁰⁷ ista⁹⁰⁸ , .CLXXXV
 habundant in piscibus nimis⁹⁰⁹.

Preter Budam,⁹¹⁰ ubi est
 sedes regni, que est maxima
 ciuitatum⁹¹¹, Strigonium,⁹¹² ubi est
 archiepiscopatus Strigoniensis⁹¹³,
 Iaurinum,⁹¹⁴ ubi est episcopatus
 Iauriensis⁹¹⁵, Zagrabiam, ubi est
 episcopatus Zagrabiensis⁹¹⁶,
 Vesprimium⁹¹⁷, ubi est Vesprimiensis
 episcopatus⁹¹⁸,

⁸⁹⁸ Thalabint] Calabiuc *D E*

⁸⁹⁹ Soget] Sogec *D E*

⁹⁰⁰ Prut] *scripsi*, Purut *ut uid.* *A, om. B, pater dub. C, Piutur D, Pintur E*

⁹⁰¹ Sconus] Scous *B*

⁹⁰² Bistrice] Bistrice *B C, Bicrice D E*

⁹⁰³ ac] et *D E*

⁹⁰⁴ congregari] congregare *E*

⁹⁰⁵ homines] *om. D E*

⁹⁰⁶ dicta flumina] hec flumina dicta *D E*

⁹⁰⁷ sed et] *om. D E*

⁹⁰⁸ ista] flumina *post add. D E*

⁹⁰⁹ in - nimis] nimis in piscibus *D E*

⁹¹⁰ Budam] Budum *B*

⁹¹¹ maxima ciuitatum] iuxta ciuitatem *D E*

⁹¹² Strigonium] Strigonom *D E*

⁹¹³ Strigoniensis] Strigomensis *B*

⁹¹⁴ Iaurinum] Laurinum *A, Lautinum B, Iaurium ut uid. D, Iaurium E*

⁹¹⁵ Iauriensis] Iariensis *A B C*

⁹¹⁶ Zagrabiensis] Zagrabriensis *D E*

⁹¹⁷ Vesprimium] Vesprimum *D E*

⁹¹⁸ Vesprimiensis episcopatus] *tr. D E*

⁹¹⁹Quinque ecclesias, ubi est episcopus Quinque⁹²⁰ ecclesiensis,⁹²¹ Alba Iulia⁹²², ubi⁹²³ est episcopus Transiluanus⁹²⁴, Tirnauiam⁹²⁵, Posonium et Baiam, non sunt plures ciuitates in tota Hungaria preter quinque alias circa mare in Dalmatia. Sunt tamen⁹²⁶ multa oppida, castra,⁹²⁷ seu fortalicia, et uille innumerabiles in dicto regno et cum hoc toto⁹²⁸ uidetur prefatum regnum esse omnino⁹²⁹ uacuum propter magnitudinem eiusdem. Sunt et alii duo archiepiscopus⁹³⁰ in regno Hungarie, uidelicet Colocensis,⁹³¹ intus in Hungaria, et Spalatensis, qui est in⁹³² Dalmatia circa mare.

Sunt communiter parui homines et nigri ac etiam sicci et⁹³³ bellicosi sunt ualde in quolibet genere armorum, precipue tamen sunt optimi sagittarii. Paruos habent equos communiter, licet alias⁹³⁴ multum fortes et agiles.

⁹¹⁹ Zagradiensis – episcopus¹] *om. B C*

⁹²⁰ Quinque] *om. B*

⁹²¹ ecclesiensis] *oclesiensis C*

⁹²² Iulia] *scripsi, Iulle ut uid. A B, uille C, Iula D E*

⁹²³ ubi] *om. E, add. sup. l. E*

⁹²⁴ Transiluanus] *Transilianus D^{a.c.} E*

⁹²⁵ Tirnauiam] *scripsi, Tirnam codd.*

⁹²⁶ tamen] *cum A B*

⁹²⁷ castra] *om. D E*

⁹²⁸ toto] *om. D E*

⁹²⁹ esse omnino] *tr: D E*

⁹³⁰ archiepiscopus] *episcopus D E*

⁹³¹ Colocensis] *Colccensis D E*

⁹³² in] *om. E*

⁹³³ et] *om. D E*

⁹³⁴ licet alias] *tamen E*

Principes tamen⁹³⁵ et nobiles habent equos magnos et pulchros⁹³⁶. Populus Hungarie est multum deuotus et catholicus, principes uero⁹³⁷ et nobiles sunt multum crudeles. Potentes sunt ualde dicti principes: nam aliqui ex eis facere possunt⁹³⁸ X milia armatorum⁹³⁹, aliqui⁹⁴⁰ uero V milia. Illi uero⁹⁴¹ qui minus⁹⁴² facere possunt II milia. Omnis tenetur⁹⁴³ regem⁹⁴⁴ sequi ubicumque⁹⁴⁵ uoluerit cum tota gente sua, absque aliquo⁹⁴⁶ stipendio et quantumcumque regi placuerit, etiam ad X annos.⁹⁴⁷ Verumtamen omnia loca per que transeunt deuastant. Vnde rex, quantumcumque⁹⁴⁸ uellet et pro⁹⁴⁹ quanto tempore uellet, posset ducere secum centum milia armatorum⁹⁵⁰. Vix aut⁹⁵¹ nunquam⁹⁵² reges morantur in ciuitatibus,

⁹³⁵ tamen] uero *E*

⁹³⁶ equos - pulchros] magnos et pulcros equos *D E*

⁹³⁷ uero] *om. B*

⁹³⁸ facere possunt] *tr. D E*

⁹³⁹ armatorum] armorum *ut uid. D, armorum E*

⁹⁴⁰ aliqui] alii *D E*

⁹⁴¹ uero] ueto *A*

⁹⁴² minus] mius *D*

⁹⁴³ omnis tenetur] omnes tenentur *B C D E*

⁹⁴⁴ milia – regem] *B^{a.m.}*

⁹⁴⁵ ubicumque] ubi *E*

⁹⁴⁶ aliquo] alio *D E*

⁹⁴⁷ Notandum quod rex Vngarie potest ducere C milia armatorum *E^{in marg.}*

⁹⁴⁸ quantumcumque] quocumque *dub. A*

⁹⁴⁹ pro] *om. D E*

⁹⁵⁰ armatorum] armorum *D^{a.c.} E*

⁹⁵¹ aut] autem *B C D E*

⁹⁵² nunquam] unquam *A*

sed tantum in campis. Principes autem et officiales sui qui sunt in terra tenentur necessaria eidem⁹⁵³ ministrare.

CLXXXVIII

Quinque ducatus sunt in Hungaria. Primogenitus regis debet regnum habere et post patrem regnare. Secundogenitus primum ducatum, tertio-genitus secundum ducatum⁹⁵⁴ et sic de singulis. Omnes ducatus, siue banatus iuxta⁹⁵⁵ uulgare Hungaricum, habet⁹⁵⁶ rex nobilibus conferre et iterum⁹⁵⁷ ab eodem recipere⁹⁵⁸ et alteri tradere iuxta uoluntatis⁹⁵⁹ beneplacitum. Preter hos officiales est palatinus⁹⁶⁰ et⁹⁶¹ magister tarnicorum.⁹⁶² Palatinus uocatur ille qui est iusticiarius in toto regno. Secundus a rege magister tarnicorum⁹⁶³ uocatur ille qui est super tributa. Notandum est⁹⁶⁴ quod rex Hungarie nullum⁹⁶⁵ thesaurum congregat, sed omnia que habet expendit⁹⁶⁶ in suis baronibus et nuntiis et barones omnia sua expendunt in rege.

CLXXXIX

CXC

⁹⁵³ eidem] eisdem *D E*

⁹⁵⁴ secundum ducatum] ducacum secundum *D E*

⁹⁵⁵ iuxta] secundum *D E*

⁹⁵⁶ habet] habet *del. D*, potest *add. sup. l. post corr. D*

⁹⁵⁷ iterum] interim *D^{a.c.}*, iterum *add. sup. l. post corr. D*, iterim *E*

⁹⁵⁸ ab - recipere] recipere ab eodem *E*

⁹⁵⁹ uoluntatis] uoluntatem *D^{a.c.}*, uoluntatis *D^{a.c.}*

⁹⁶⁰ palatinus] platinus *B*

⁹⁶¹ et] comes *post add. D*

⁹⁶² tarnicorum] traunicorum *E*

⁹⁶³ tarnicorum] *repet. C*, traunicorum *E*

⁹⁶⁴ est] *om. C D E*

⁹⁶⁵ nullum] multum *D E*

⁹⁶⁶ expendit] expandit *B*

Circumcingitur autem Hungaria ex parte orientis Rasia, Bulgaria et Ruthenia que sunt medie inter dictum regnum et Greciam, ut dictum est. A parte meridiei circumcingitur Mari Adriatico quod est iuxta Apuliam, Abruntium⁹⁶⁷ et Marciam. Ab occidente circumcingitur Theutonia⁹⁶⁸ et Bohemia, a septentrione uero Polonia et Tartaris⁹⁶⁹.

Notandum hic est⁹⁷⁰ quod nondum⁹⁷¹ sunt trecenti anni quod Hungari ad fidem sunt⁹⁷² conuersi per sanctum Stephanum⁹⁷³, eorundem regem, cuius filius etiam est canonizatus⁹⁷⁴ - rex⁹⁷⁵ Hemericus. Demum etiam sanctificati sunt de domo illa sanctus⁹⁷⁶ Ladislaus⁹⁷⁷ rex et sancta Elizabeth, soror domini Bele, regis eiusdem regni. Sororem uero⁹⁷⁸ uterinam⁹⁷⁹ huius sancte Elizabeth ac domini regis Bele dicti⁹⁸⁰ duxit Iacobus, rex Aragonum, in uxorem ex qua genuit fili s⁹⁸¹, Petrum,

,
, ,
.
, .CXCI
,
,
, .CXCI
-
, ,
, .CXCI
,
, ,
:
,

⁹⁶⁷ Abruntium] Abruncium *A B C*, Abruntum *E*

⁹⁶⁸ Theutonia] Theotonia *A B C*

⁹⁶⁹ Tartaris] alias Tartaria *add. sup. l. D*

⁹⁷⁰ est] *om. D, E*

⁹⁷¹ nondum] nundum *B D E*

⁹⁷² ad - sunt] sunt ad fidem *D E*

⁹⁷³ Sanctus Stephanus *D^{in marg.}*

⁹⁷⁴ canonizatus] canonicatus *B*

⁹⁷⁵ Sanctus Emericus *D^{in marg.}*

⁹⁷⁶ sanctus] secundus *B*

⁹⁷⁷ Ladislaus] Lasdilaus *C D^{a.c.} E*

⁹⁷⁸ uero] *om. A B C*

⁹⁷⁹ uterinam] unicam *D, E*

⁹⁸⁰ domini - dicti] dicti domini regis Belle *D E*

⁹⁸¹ fili s] *scripsi*, filias *codd.*

quondam regem Aragonum,⁹⁸² ,
 Iacobum, regem Maioricarum,⁹⁸³ et ,
 reginam Francie Isabellam. A dicto ,
 domino rege Hungarie Bela nati ,
 sunt duo filii, uidelicet rex ,
 Stephanus et uirgo Margarita cuius ,
 canonizatio⁹⁸⁴ nunc petitur. Ex quo ,
 patet quod dictus rex Stephanus et ,
 uirgo⁹⁸⁵ Margarita, soror sua, ,
 fuerunt⁹⁸⁶ secundi germani cum ,
 regina Francie Isabella. Et⁹⁸⁷ ex hoc ,
 etiam patet quod inclitus rex ,
 Francorum est nepos eorundem. A ,
 rege uero Stephano prefato genitus⁹⁸⁸ ,
 est unus filius ⁹⁸⁹Ladislaus⁹⁹⁰ qui ,
 postea regnauit post⁹⁹¹ patrem et ,
 habuit sororem regis⁹⁹² Caroli⁹⁹³ ,
 Sicilie in uxorem. Sed ex ea prolem ,
 suscipere non potuit, unde mortuus ,
 est sine herede. Ab eodem etiam ,
 rege quatuor⁹⁹⁴ filie processere⁹⁹⁵. ,
 Quarum primogenitam habuit ,
 imperator Constantinopolitanus⁹⁹⁶ -
 qui nunc est, sed ea moriente ,

⁹⁸² in - Aragonum] *om. E*

⁹⁸³ Maioricarum] Maioricorum *E*

⁹⁸⁴ canonizatio] *dub. cononizatio D*

⁹⁸⁵ cuius – Margarita] *om. E*

⁹⁸⁶ fuerunt] *sunt E*

⁹⁸⁷ et] *om. C*

⁹⁸⁸ genitus] *genito A B C^{a. c.}*

⁹⁸⁹ Nota de rege Vngarorum qui et que ex ipso processerunt *D^{in marg.}*

⁹⁹⁰ Ladislaus] *Laudislaus D E*

⁹⁹¹ post] *om. B*

⁹⁹² regis] *repet. A*

⁹⁹³ Caroli] *om. D E*

⁹⁹⁴ quatuor] *scripsi, tres codd.*

⁹⁹⁵ processere] *processerunt D E*

⁹⁹⁶ Constantinopolitanus] *Constantinopolis D E*

duxit filiam marcionis Montis Ferrati. Secundam tradidit regi Sicilie qui nunc est. Tertiam regi Seruie Stephano. Quartam posuit in monasterio ubi iacet corpus prefate uirginis Margarite, sororis sue, in quo stetit per triginta duos annos. Postmodum apostatauit⁹⁹⁷ et nobilem quendam de Bohemia duxit in maritum. Quo mortuo duxit regem Rasie in uirum et ex ea dictus rex Rasie⁹⁹⁸ habet⁹⁹⁹ filiam quam uellet tradere domino Carolo, uel filio suo. Et quia prefatus rex Hungarie Ladislaus¹⁰⁰⁰ mortuus est sine herede, ut dictum est, ac etiam sorores eius omnes fuerunt nupte¹⁰⁰¹ scismaticis preter reginam Sicilie, ideo ipsa sicut catholica remansit heres regni et ipsa fecit donationem de dicto regno filio suo primogenito Carolo, scilicet Martello¹⁰⁰². Quo mortuo successit eidem in regno Carolus Bertus¹⁰⁰³, filius suus, qui nunc regnat ratione¹⁰⁰⁴ iam tacta. Hec de Hungaria sufficiant.

.cxcix

.cc

.cc

â

.ccii

.cciii

⁹⁹⁷ apostatauit] apostotauit *A B*

⁹⁹⁸ Rasie] *om. C*

⁹⁹⁹ habet] habuit *C*

¹⁰⁰⁰ Ladislaus] Laudislaus *D E*

¹⁰⁰¹ sorores - nupte] omnes eius sorores nupte fuerunt *D E*

¹⁰⁰² Martello] Macello *D E*

¹⁰⁰³ Karolus Robertus rex Hungarie an. 309 *B^m marg.*

¹⁰⁰⁴ ratione] *om. D E*

Polonia¹⁰⁰⁵

Polonia¹⁰⁰⁶ diuiditur in sex ducatus quorum duces¹⁰⁰⁷ sunt potentes quasi reges. Sunt autem hec¹⁰⁰⁸ nomina ducatum: Cracouiensis¹⁰⁰⁹, Opoliensis¹⁰¹⁰, Bratislouiensis¹⁰¹¹, Glogouiensis¹⁰¹², Gnesnensis¹⁰¹³ et Mazouiensis¹⁰¹⁴. Licet antiquitus Polonia reges¹⁰¹⁵ haberet, a centum tamen annis caruit rege. Anno uero domini M^o CC^o nonagesimo elegerunt sibi in regem ducem Cracouie¹⁰¹⁶ qui regnauit annis tribus et mortuus est¹⁰¹⁷ sine filio masculo. Habuit tamen unam filiam quam duxit rex Bohemie in uxorem et cum ea habuit regnum Polonie. Sed dicto rege Bohemie mortuo illam dominam rex Romanorum dedit filio suo¹⁰¹⁸ secundogenito in uxorem et cum ea intendit habere prefatum regnum Polonie, sed duces prefati eidem¹⁰¹⁹ resistunt

,
.
:
,
,
,
CCIV
,
CCV
,
1290.
,
CCVI
,
-
CCVII
,
,
CCVIII

¹⁰⁰⁵ Polonia] *om. B D, de Polonia E*

¹⁰⁰⁶ Polonia] *Polomia B, olonia C*

¹⁰⁰⁷ duces] *ducas A, ducatus B C*

¹⁰⁰⁸ hec] *om. D E*

¹⁰⁰⁹ Cracouiensis] *Craconiensis B C D E*

¹⁰¹⁰ Opoliensis] *scripsi, Opuliensis codd.*

¹⁰¹¹ Bratislouiensis] *Bartislouiensis A, Bartislaniensis B C E, Bratislouiensis D*

¹⁰¹² Glogouiensis] *Glogoniensis B C D E*

¹⁰¹³ Gnesnensis] *scripsi, Guisuensis A B C, Gnisnensis D E*

¹⁰¹⁴ Mazouiensis] *scripsi, Magoniensis A C, Margomensis B, Mangoniensis D E*

¹⁰¹⁵ reges] *regis B*

¹⁰¹⁶ Cracouie] *Craconie A, Kracouie E*

¹⁰¹⁷ est] *et del. ut uid. D, et post add. E*

¹⁰¹⁸ suo] *om. B*

¹⁰¹⁹ eidem] *om. E*

eo quod naturale odium est inter ipsos et Theutonicos¹⁰²⁰.

Olim dicebatur Polonia Vandalia¹⁰²¹ a Vandalo¹⁰²² fluuio. Hii sunt ¹⁰²³Vandali¹⁰²⁴ qui Italiam et Africam deuastantes tempore beati Augustini quieuerunt in finibus Hispanie. Terra est pascuosa, nemorosa et lata ualde. Habundat in pane, sed caret omnino¹⁰²⁵ uino. Irrigatur Vandalo¹⁰²⁶ iam dicto, Odera¹⁰²⁷, Nisa¹⁰²⁸, Bobera¹⁰²⁹ et †Magara†. Piscibus habundat¹⁰³⁰ multum et carnibus. Argentifodine¹⁰³¹ et montes de sale sunt in ea. Tigrides, unicornia, castoria¹⁰³² et equi indomiti multi sunt ibi. Catholici sunt omnes et ob deuotionem quam habent¹⁰³³ ad Romanam ecclesiam quelibet domus tenetur¹⁰³⁴ soluere unum denarium Romane¹⁰³⁵ ecclesie et uocatur denarius sancti Petri.

CCIX

† CCX

CCXI

CCXII

¹⁰²⁰ Theutonicos] Teutonicos *A*, Teononicos *B*, Theotonicos *C*

¹⁰²¹ Polonia Vandalia] *scripsi*, Wandalia Palonia *A B C*, Polonia Wandasia *D E^{a.c.}*, Polonia Wandalia *E^{p.c.}*

¹⁰²² Vandalo] *scripsi*, Wandalo *codd.*

¹⁰²³ Nota Wandalis *D^{in marg.}*

¹⁰²⁴ Vandali] *scripsi*, Wandali *A B C D*, Wandeli *E*

¹⁰²⁵ omnino] *om. D E*

¹⁰²⁶ Vandalo] Wandalo *codd.*

¹⁰²⁷ Odera Nisa] Oderanisa *E*

¹⁰²⁸ Nisa] Visa *A C*

¹⁰²⁹ Bobera] Vobera *D E*

¹⁰³⁰ habundat] habunda *C^{a.c.}*

¹⁰³¹ argentifodine] argentiria *D E*

¹⁰³² et – castoria] *om. D E*

¹⁰³³ habent] habet *E*

¹⁰³⁴ tenetur] habet *E*

¹⁰³⁵ Romane] ratione *B*, Rome *C*

Olim omnes Poloni ibant tonsi sicut conuersi cistercienses¹⁰³⁶, sed nunc aliqui incipiunt dimittere crines. Bellicosi sunt satis et pulchre stature. Hec¹⁰³⁷ de Polonia sufficient.

.CCXIII

Bohemia¹⁰³⁸

Bohemia¹⁰³⁹ est regnum opulentum ualde in argento et auro eo quod habundat¹⁰⁴⁰ multum mineris¹⁰⁴¹ talibus¹⁰⁴². Duas habet¹⁰⁴³ partes, uidelicet¹⁰⁴⁴ Bohemiam iam tactam et Pomoraniam.¹⁰⁴⁵ Principalis ciuitas regni est Praga¹⁰⁴⁶ que est sita in Bohemia. Terra non est magna in quantitate - unde nullus archiepiscopatus est in regno illo. Nam dicitur quod¹⁰⁴⁷ Bohemia olim non erat regnum, sed ducatus. Nam Fredericus imperator, non iste ultimus Fredericus,¹⁰⁴⁸ sed penultimus,

Чешка је краљевство
веома богато сребром и
златом,^{CCXIV}

.CCXV

:

.CCXVI

.CCXVII

.CCXVIII

, CCXIX

¹⁰³⁶ cistercienses] cistercienses *A B*, cistercienses *del. D*, cistercienses *add. sup. l. post corr. D*, cistercienses *E*

¹⁰³⁷ hec] hoc *E*

¹⁰³⁸ Bohemia] *om. B D*, de Boemia *E*

¹⁰³⁹ Bohemia] oemia *C*

¹⁰⁴⁰ habundat] abundant *A B C*

¹⁰⁴¹ mineris] mimeris *B*, mineriis *D E*

¹⁰⁴² mineris talibus] miner alibus *C^{b.c.}*

¹⁰⁴³ duas habet] *tr. B*

¹⁰⁴⁴ uidelicet] scilicet *D E*

¹⁰⁴⁵ Pomoraniam] Pomoraniam *B*, Pomerariam *D E*

¹⁰⁴⁶ Praga] Paga *D^{a.c.}*, Pmga *E^{a.c.}*

¹⁰⁴⁷ dicitur quod] dicit quod *B*, *om. D E*

¹⁰⁴⁸ Fredericus] *om. D E*

ducem dicte terre fecit regem
 eiusdem et pincernam¹⁰⁴⁹ regis
 Romanorum. Omnes Bohemi¹⁰⁵⁰
 sunt magni et subtiles fures.
 Communiter non sunt bellicosi, nec
 reges sunt potentes ex parte
 hominum de regno, potentes tamen
 sunt¹⁰⁵¹ quia ex multitudine
 pecunie¹⁰⁵² quam habent ex
 argentifodinis conducunt multos
 stipendiarios¹⁰⁵³. Habundat¹⁰⁵⁴ pane,
 sed caret¹⁰⁵⁵ omnino¹⁰⁵⁶ uino, nisi
 aliunde¹⁰⁵⁷ portetur¹⁰⁵⁸. Ceruisiam
 tamen bonam habet¹⁰⁵⁹. Linguam
 Sclauicam¹⁰⁶⁰ loquuntur in utraque
 parte¹⁰⁶¹ prouincie¹⁰⁶², scilicet¹⁰⁶³ in
 Bohemia et Pomorania¹⁰⁶⁴. Et quia
 rex dictus Bohemie¹⁰⁶⁵ mortuus est
 sine herede, ideo rex Romanorum
 uult illud regnum pro suo filio
 occupare, sed barones de regno¹⁰⁶⁶
 contradicunt eidem. Hec de
 Bohemia sufficiant¹⁰⁶⁷

CCXX
 CCXXI
 -
 ,
 ,
 CCXXII
 CCXXIII
 -
 ,
 CCXXIV
 ,
 CCXXV
 ,
 -
 CCXXVI
 .

¹⁰⁴⁹ pincernam] piscernam *B*

¹⁰⁵⁰ Bohemi... communiter] Boemi communiter *D E*

¹⁰⁵¹ tamen sunt] *tr: D E*

¹⁰⁵² pecunie] *om. D E*

¹⁰⁵³ stipendiarios] stipendarios *A C E*

¹⁰⁵⁴ habundat] habundant *ut uid. C^{a.c.} E*

¹⁰⁵⁵ caret] carent *E*

¹⁰⁵⁶ omnino] omni *D E*

¹⁰⁵⁷ aliunde] aliquando *D E*

¹⁰⁵⁸ portetur] deportetur *D E*

¹⁰⁵⁹ tamen - habet] tamen habent bonam *D*, habent tamen bonam *E*

¹⁰⁶⁰ Sclauicam] Salmcam *D E^{a.c.}*, Slauonicam *D^{in marg.}*

¹⁰⁶¹ parte] *om. D E*

¹⁰⁶² prouincie] prouincia *D E*

¹⁰⁶³ scilicet] *om. A B C*

¹⁰⁶⁴ Pomorania] Pomoranie *B*, Pomoranie *C*, Pomeraria *D*, Pomeria *E*

¹⁰⁶⁵ Bohemie] *om. D E*

¹⁰⁶⁶ de regno] regni *D E*

¹⁰⁶⁷ sufficiant] sufficiat *C*

ⁱ VB, *SH*, I, 62; BA, XV, 1.

ⁱⁱ VB, *SH*, I, 63; BA, XV, 2.

ⁱⁱⁱ VB, *SH*, I, 62; BA, XV, 1.

^{iv} VB, *SH*, I, 71; BA, XV, 50.

^v E

, VB, *SH*, 76; BA, XV, 19.

, cf. *ADEO*, 2, n.1.

^{vi} VB, *SH*, I, 62; BA, XV, 1.

E. Edson, *The World Map 1300-1492, The Persistence of Tradition and Transformation*, Baltimore 2007, 11-32; . Raymond Beazley, *The Dawn of the Modern Geography*, II, London 1901; G. Kimble, *Geography in the Middle Ages*, London 1938.

^{vii}

Цем уcmopuja Иcmока, 1307.

DEO . 22-24.

^{viii} Cf. BA, XV, 157: *Thracia est provincia in Grecia*; VB, *SH*, I, 71: *Prima Europae regio est Scythia Inferior*.

^{ix}

^x Rev. 1.11. ...*dicentis quod vides scribe in libro et mitte septem ecclesiis Ephesum et Smyrnam et Pergamum et Thyatiram et Sardis et Philadelphiam et Laodiciam*.

^{xI} , *Откровењу*
Јовановом, ,

451.

^{xII} VB, SH, I, 70; BA, XV, 27; cf. VB, SH, V, 59.

^{xIII} . А , “ ”.

Natuli,

, Muntaner, *Cronica*, 400-401, cap. 212-213; Rubio i Lluçh, *Diplomatari*, 102, no. 86; *La Cronaca dei Veneziani del maestro Martino da Canale*, ed. F. Polidori, Archivio Storico Italiano, VIII, Firenze 1845, 480, cap. 174.

^{xIV}

. *Четири стотине градова* , *градића*,
утврђења, утврда села, (oppid , castr , fortalici , uilli)

^{xV} *Гвозденим вратима*, , cf. ,
Географијата, 120; – , *Описание*, 168, n.6.

, Gervase, *Ottia Imperialia*, 240: *Danubius... qua Alpes descendens, grande facit precipitium*; cf. *ADEO*, 5, n.1.

^{xVI} *Дан нута* (. *dieta*, . *giornata*)

dieta

20

, R.

Hampson, *Medii Aevi Kalendarium*, II, London 1978,² 72.

^{xVII} BA, XIII, 2; cf. VB, SN, V, 40.

^{xVIII}

Mare Ponticum. XIII
 (*Mare Magnum, Mare Maggiore*),
 XIII

, A. van den Wyngaert, *Sinica franciscana, t. I: Itinera et relationes fratrum minorum saeculi XIII et XIV*, Firenze 1929, 108, 239; Yule - Cordier, *Marco Polo*, 3-4, n.2; *Mare Majus*, Haython, 268; О *Велико море* H. Yule, *Cathay and Way Thither: Being a collection of medieval notices of China*, II, London 1913,² 98, n.3.

^{xIX}

Грчка : *Regnum Turquie a diversis nationibus parciium Orientis Grecia apellatur*, Haython, 271.

^{xx}

DEO.

, VB, SH, I, 70.

- xxi e () . VB, SH, I, 70; BA, XV, 27;
- Lucas... obijt in Bythinia, VB, SH, IX, 90.
- xxii VB, SH, I, 70; BA, XV, 64.
- xxiii K a (), VIII 1261. 1303.
- , M. Balard, *Les formes militaires de la colonisation Génoese (XIIIe-XVe siècles)*, Castrum 3. Guerre, fortification et habitat dans le monde méditerranéen au Moyen Âge. Actes du colloque de Madrid (24-27 novembre 1985), ed. A. Bazzana, Roma 1988, 70-71; "Galata", *Oxford Dictionary of Byzantium*, ed. A. Kazhdan, New York - Oxford 1991, 815-816. (C. Mango, =*ODB*).
- неко (*quodam*)
- xxiv : *Isauria ex situ loci perhibetur cognominata, quod undique aperta aurarum flatibus pateat*, VB, SH, I, 70. , cf. BA, XV, 115.
- xxv VB, SH, I, 70; cf. BA, XV, 60: *Sunt autem duae Phrygiae: maior qui habet Smyrnam: minor quae habet Ilium.*
- xxvi Cf. VB, SH, I, 70: *Lydia sedes antique regum...* BA, XV, 90: *Lydia sedes est antiqua regnorum.*
- xxvii Ела Пактоло (Sart Çayı) (Gediz)
- xxviii VB BA : Cf. VB, SH, I, cap 70: *...cuius campos Pactolus et Hermus circumfluunt, arenis aureis ditissimi*; BA, XV, 90: *...cuius campos Pactolus et Herinus circumfluunt, arenas aureis locupletes.* Арсуј , , VB, SH, I, 70: *Cariam autem Hermus fluvius discernit a Phrygia.*
- xxix
- xxx , cf. BA, XV, 131: *Ruthia sive Ruthena... habens Greciam vero a meridie.* Румене, . Cumania
- XIII XIV

() , V. Spinei, *Moldavia in the 11th – 14th Centuries*, Bucharest 1986, 26-29 (=Spinei, *Moldavia*); I. Vasary, *Cumans and Tatars - Oriental Military in the Pre-Ottoman Balkans 1185-1365*, Cambridge 2005, 137-149. (=Vasary, *Cumans nad Tatars*).

Куманите - Военнополитически отношения (1186-1241 г.), Средновековна България и

’ 27 (1989) 7-59.

DEO

Куманија,

CXVII

DEO.

xxxI

—

XI

Ориенталците, 402-406.

De modo Sarracenos

Extirpandi : *Gentes enim Grece militiam prediderunt, usum armorum nesciunt...*, Guillelmus Adae, *De modo sarracenos extirpandi*, ed. Ch. Kohler, Recueil des Historiens des Croisades : Historiens Armeniens, II, Paris 1906, 538-539.

- *Directorium*- : *Nobiles autem pauci, inermes ut mulieres, timidi et pavidii, Directorium*, 455.

xxxII

1295.

, 27.

1302.

, Pachymeres, II, 210-229, 327, 333-335; Gregoras, I, 195-202 Laiou, *Constantinople*, 81-91; R. Paul Lindner, *Explorations in Ottoman Prehistory*, Ann Arbor 2007, 102-117;

, P. Schmidt, *Zur chronologie von Pachymeres, Andronicos, L. II-VII*, Byzantinische Zeitschrift 51 (1958) 82-86.

1304-1305.

DEO. . 24-26.

xxxIII *Schismatici perfidi*

perfidi

, cf. Haython, 275.

xxxIV BA, XV, 157; VB, SH, I, 71.

xxxV

DEO,

xxxVI Cf. VB, SH, XIII, 57: *tunc aedificavit sibi Byzantium maritimam civitatem, & vocavit illam Constantinopolim de nomine suo.*

xxxVII

порфироженум

: *Constantinus imperator augustus... domum istam, aedificare iussit, cui Porphyra nomen imposuit... voluitque successuram nobilitatis suae subolem isthic in lucem prodire, quatinus qui suo ex stemate nascreentur, luculenta hac appellatione Porphyrogeniti dicerentur, Liudprandi Antapodoseos libri VI*, ed. G. Pertz, MGH SS 3, Hannoverae 1839, 276, 309; Lib. I, cap. 7; Lib. III, cap. 31

xxxviii

Paelagius,

Cf. *Peryalogus*,Pierre Dubois, *De recuperatione*, 19, 89-90.

II

VIII

1258. , D. Geanakoplos, *Emperor Michael Palaeologus and the West 1258-1282, A Study in Byzantine-Latin Relations*, Hamden CT 1973, 45-46. (=Geanakoplos, *Michael Palaeologus*) II

, 25. 1259. , A. Papaconstantinou, A.M. Talbot, *Becoming Byzantine: Children and Childhood in Byzantium*, Dumbarton Oaks: Washington DC 2009, 100.

xxxix VB, SH, I, 71; BA, XV, 157.

xl

)

, BA, XV, 54.

xli

, *Средњовековни Цариград – студија о развоју урбаних структура*, 2001, 22-26 et passim.

xlii

xxxv.

1204.

(1261-1277),

() , *Трапезундска империя и западноевропейские государства в XIII-XV вв.* 1981, 90-126

(= , *Трапезундска империя*); A. Peacock, *Sinop: a Frontier City in Seljuq and Mongol Anatolia*, *Ancient Civilizations from Scythia to Siberia* 16 (2010) 103-124.

xliv *Comino idest Marcio – комино*, cf. , *Трапезундска империя*, 94, n.25.

xliv VB, SH, I, 71.

^{XLV} VB, SH, I, 73; BA, XV, 95.

^{XLVI}

(1517–1564)

XVI

: Bien peu au de là de Philippi suyant le grand chemin, il y a une grande pierre quarée toute droicte, comme la bout d'un obelisque, escrite des letters Latines, qui est sepulchre de C. Vibius Cor. Quartus. Les habitants du pays en font une fable entr'eux estimants que c'est la mangeoire de la iument d'Alexandre le Grand. Mais par la iument fault entendre Bucephalus. Ils me menerent le veoir par grande specialité. Elle est moult grosse et haulte et creuse par le bout d'en haul. La ville de la Cavalle est là tout ioignant, qui fut nommée du nom du cheval d'Alexandre: de laquelle nous parlerons cy apres Les ruines de Philippi monstrent aussi grande admiration que de nulle autre ville, Pierre Belon, *Les Observations de plusieurs singularitez & choses mémorables trouvées en Grece, Asie, Iudée, Arabie et autres pays estranges*, Paris 1588, 128.

Кавала, ibid. 131.

XIX

, H. Hackett, *A Journey to Neapolis and Philippi*, Bibliotheca Sacra and Biblical Repository 17 (1860), 872-873.

^{XLVII} Cf. VB, SH, I, 71; BA, XV, 157: *Thraciam vero a septentrione Ister obtenditur.*

^{XLVIII}

(leuca)

leuca

галска лига,

5km, R. Zupko, *A dictionary of weights and measures for the British Isles: the Middle Ages to the twentieth century*, Philadelphia 1985, 226-228; F. Anthony - C. Mantello - A. Rigg, *Medieval Latin: an introduction and bibliographical guide*, 1999, 444-445.

^{XLIX} VB, SH, I, 72; BA, XV, 68.

^L VB, SH, I, 73; BA XV, 115.

^{LI}

^{LII} () ().

^{30.} DEO, VB, SH, I, 73; BA, XV, 95.

DEO.

Рутена,
(Thessalia) DEO

(Thessalonica), infra.

Македонијом

Хроника

402, cap. 214; cf. , *Географията*, 121.

, Muntaner, *Cronaca*,

^{LIII} VB, *SH*, I, 73; BA, XV, 159.

^{LIV} 1224. , II
 , 1266. IV
 IV C. DuCange, *Histoire de l'empire de Constantinople sous les empereurs français*, I, ed. J. Bouchon, Paris 1826, 454-455.
 V
 (1306-1315).

“, *Laiou, Constantinople*, 254; Setton, *Crusades*, III, 108-109. (P. Topping)

^{LV} Cf. BA, XV, 159: *Multa in Thessalia flumina sunt et oppida, quorum caput Thessalonica est vocatum.*

^{LVI} VB, *SH*, I, 73; BA, XV, 159.

^{LVII}

Sfentagoria,
^{LVIII} VB, *SH*, I, 73; BA, XV, 159.

^{LIX} VB, *SH*, I, 73; BA, XV, 159.

^{LX} 1282 – 1284.
 : , *Животи*, 108-109, 114.
 1299.

II
 – – – – , I, 441.

(*Stip*), , *Уговори*, 324-325;
 Mavromatis, *Fondation*, 131. O
 - 1299.

Византијски извори за историју народа Југославије, VI, 1986, 107-109
 (. , =ВИИИЈ); М. Živojinovi , *La frontière serbobyzantine dans les premières décennies du XIVe siècle*,
 (Byzantium and Serbia in the 14th century), Athens 1996, 57-66.

^{LXI}

^{LXII}

1066. , *Cesaumeni Strategicon et incerti scriptoris de officiis regis libellus*,
 edd. B. Wassiliewsky - V. Jernstedt, Petropoli 1896, 66-72. XII

The Itinerary of Benjamin of Tudela, ed. M. Adler, London 1907, 11.

XIII , *Georgii Axcropolitae Opera*, I, ed. A. Heisenberg, Stuttgart 1903, 43, 61-62; *Pachymeres*, I, 83.
 , *Велика Влашка* ,

XIII – *Partitio Romaniae*,
 , A. Terile,

Partitio terrarum Imperii Romaniae, Studi Veneziani 7 (1965) 221.

IV , *Conquête de Constantinople par Geoffroi de Villehardouin: avec la continuation de Henri de Valenciennes*, ed. N. De Vailly, Paris 1872, 332.

Blaquia, Muntaner, *Cronaca*, 455, cap. 240.

, cf. *Acta Albaniae*, 155, no. 523; Rubio y Lluch, *Diplomatari*, 172, no. 146;

, *Тесалија*, 6-10; , *Власи у грчким областима Душановог царства*, 7 (2010) 23-35.

LXIII

: *...quam terram habitarent Sclauī, Bulgarii et Blachii ac pastores Romanorum. Quia post mortem Attilae regis terram Pannonie Romani dicebant pascula esse eo, quod greges eorum in terra Pannonie pascebantur. Et iure terra Pannonie pascula Romanorum esse dicebatur; nam et modo Romani pascuntur de bonis Hungariae*, SRHI, 45.

XIII : *Gens Ungarorum... tandem venerunt in terram, que nunc Vngaria dicuntur; tunc vero dicebatur pascula Romanorum*, , *Известия*, 95; cf. . , *Славяне, Влахи, Римляне и римские пастухи венгерского "Анонима"*, - , ed. . . , 1972, 139-158; Deer, *Ungarn*, 13.

LXIV

, *војске господина Карла*, . 1309. , *Gregoras*, I, 249; Muntaner, *Crónica*, 455, cap. 240; 123. . 52.

LXV

1310. , ο , *Χρονικόν ανέκδοτον Γαλαξειδίου ή ιστορία Αμφίσσης, Ναυπάκτου, Γαλαξειδίου, Λοιδορικού και των περιχώρων*, ed. K. Sathas, 1865, 204-205. 60.

LXVI VB, SH, I, 73; BA, XV, 7

LXVII Cf. VB, SH, IX, 73; ADEO, 14, n.5.

LXVIII

(,) ()

, "Andravida", *ODB*, 91. (T. Gregory); E. Sakellariou, *Latin Morea in the Late Middle Ages: Observations on its Demography and Economy*, Porphyrogenita – Essays on the History and Literature of Byzantium and the Latin East in Honour of Julian Chrysostomides, edd. C. Dendrinos et al, Burlington 2003, 301-318; K. Andrews, *Castles of the Morea*, Princeton NJ 2006,² 146-158.

LXIX

, II , 1306. . ; Nicol,

Despotate, 44sq; A. Ducellier, *La façade maritime de l'Albanie au Moyen Âge. Durazzo et Valona du XIe au XVe siècle*, Thessalonique, 1981, 327sq (=Ducellier, *Façade maritime*); Setton, *Papacy*, 152-154.

LXX VB, SH, I, 73,

LXXI VB, SH, I, 72.

LXXII Пелопонеза Академије

LXXIII

(1308-1311).

1311.

(1287-1308)

K.M. Setton, *Catalan*

Dominion of Athens, London 1975, 6-13.

LXXIV

1204.

мерџујарџа

XIV

, J.B. Bury, *The Lombards and*

Venetians in Euboa (1303-1340), The Journal of Hellenic Studies 8 (1887) 194-213;

L. de Mas Latrie, *Les seigneurs terriers de Negropont*, ROL 1 (1893) 413-432.

LXXV VB, SH, I, 72.

LXXVI

Neupotasensis

Belgradensis,

Gridensis Siuaricensis,

(*ADEO*, 16, n.4,6),

LXXVII

1294.

I

I o je o

1297. 1318.

IX

II.

13.

, *Gregoras*, I, 283; *Cantacuzenus*, I,

1313.

Despotate, 75.

A

. 61-62.

, Nicol,

LXXVIII VB, SH, I, 80. BA, XV, 42.

LXXIX

IV

1205. 1212.

, G. Ravegnani, *La conquista veneziana di Creta e la prima organizzazione militare dell'isola*, Venezia e Creta, Atti del Convegno, internazionale di studi Iraklion-Chaniaa, 30 settembre-5

ottobre 1997, ed. Gh. Ortalli, Venezia 1998, 33-42; S. Borsari, *Il dominio veneziano a Creta nel XIII secolo*, Napoli 1963.

LXXX VB, *SH*, I, 80; BA, XV, 42.

LXXXI

“ ” ,
LXXXII B , XV, 43. IV ,

, XIII
 , XIII ,

, W. Miller, *Essays on the Latin Orient*, Cambridge 1921, 161-176; Setton, *Papacy*, 432-433; D. Nicol, *The Last Centuries of Byzantium 1261-1453*, Cambridge 1993, 59-60.

LXXXIII VB, *SH*, I, 81; BA, XV, 130.

LXXXIV

Liber philosophorum moralium antiquorum XIII ,

, *Liber philosophorum moralium antiquorum*, ed. E. Francheschini, Venezia 1932, 531-532, cf. *ADEO*, XXII-XXIII

LXXXV

, 15. 1310. . 38-39.

LXXXVI

VB, *SH*, V, 2: “*Menedemus ex Rodo*”.

LXXXVII VB, *SH*, I, 81.

LXXXVIII *Vergili Aeneis*, II, vers. 21sq; cf. *ADEO*, 19, n. 2.

LXXXIX BA, XV, 103. *Светом нуму* , ,

cf. *Actus Apostolorum*, XXVII, 39-44.

XC VB, *SH*, I, 81.

XCI BA, XV, 100.

XCII VB, *SH*, I, 81; BA, XV, 117.

XCIII VB, *SH*, I, 81; BA, XV, 138.

XCIV VB, *SH*, I, 80; BA, XV, 54.

XCv VB, *SH*, I, 80; BA, XV, 44.

XCVI

XIII

XIV

, Nicol, *Despotate*, 36-37.

XCvII VB, *SH*, I, 72; BA, XV, 46.

XCvIII

XV

: *de Dalmac[i]a* : *le cité ke est chef de ceste province si ad a nun Acelune* [?], *Livre des Regions*, 20.

^{XCIX} B, XV, 46.

^C VB, SH, I, 72; BA, XV, 68.

^{CI}

^{IV}, H. Norris, *Church Vestments: Their Origin and Development*, New York 1950, 43-53.

^{CII} C, DEO.

^{CIII}

^{CIV} „ “ . 24-25.
шизматика

шизматици. *De Fine* :
Scismatici plures sectas habent, sed scisma in tribus maxcimus constitit, in graecis, videlicet Nestorinis, et etiam Iacobitis, Ramon Lull, *Liber de Fine*, ed. A. Madre, Raimundi Lulli Opera Latina, IX, Turnholti 1981, 261-262; cf. , *Ориенталците*, 409-411. VI, католикос 1198.

XIII

XIV

, J. Ghazarian, *Armenian Kingdom in Cilicia during the Crusades: The Integration of Cilician Armenians with the Latins 1080-1393*, Richmond 2000, 188-192.

^{CV}

^{CVI}

DEO

de Albania

, BA, XV, 7.

^{CVII}

Erasa.

Ersenta, Mathia, Scumpino

, cf. Elsie, *Albania*, 25; , *Арбанаси у светлости најстаријих српских извора*, 75-76 (2007) 9. (= , *Арбанаси*)

- CVIII 1307. , Acta Albaniae, 173, no. 584; . ,
Anonymi Descriptio Europae Orientalis,
 1-2 (1923) 237.
- CIX J K ,
 j самосталним номадима, (μ μ), Cantacuzenus, I,
 142, ВИИИИ, VI, 341. (. - .); . , Албанци у
 Византијским изворима, . 39,
 . 10, 1988, 296. (= , Албанци)
- CX , 1267.
 , *Pachymeres*,
 I, 355-356, 508; , Албанци, 293-294.
- CXI XIII XIV .
 1295.
 (C.
 Hopf, *Chroniques gréco-romanes inédites ou peu connues*, Berlin 1873, 129, = Hopf,
Chroniques). , 1296. , V.
 Makušev, *Isprave za одношај Dubrovnika prema Veneciji*, *Starine Jugoslovenske*
akademije znanosti i ujetnosti 30 (1902) 340-341.
 1301. 1304.
1304. , Ducellier, *Facade maritime*, 327-329.
1322. : *Nunc autem in populo est sterilis, qui*
et est ritu, habitu et lingua divisus. Inhabatur enim Latinis, Grecis, Judeis perfidis,
et barbaris Albanensibus, Itinerarium Symonis Semeonis ab Hybernia ad Terram
Sanctam, ed. M. Esposito, Dublin 1960, 38. (= *Itinerarium Symonis Semeonis*).
 1304.
- ... *patefacto nobis per nuncios ad nos missos vestre bone*
voluntatis affectu, Acta Albaniae, 166, no. 563.
- CXII Cf. *Gaius Suetonius Tranquillus, De Vita Caesarum libri I-II*, edd. J. Westcott – E.
 Rankin, Boston – New York, 1918, 30, 55. (Divus Julius, cap. 58; Divus Augustus,
 cap. 17.) *Via Egnatia*
- CXIII I 1272. ,
 II.
 1304. *dominus regni Albaniae*.
- XIV .
- CXIV BA, XV, 7; cf. VB, SH, I, 69.
- CXV BA, XV, 7.

CXVI

je, Трагови
словенског становништва на тлу Албаније у средњем веку,
1991, 54, n.41 (= Трагови);
Авињонске папе, 21, n.5; Ducellier, *Facade Maritime*, 330.

, *Описание*, 472, n. 22. О
Арбанаси, 9. *Tomorista* XVI
Историју куће Музакија, Hopf, *Chroniques*, 276, 298-299.

CXVII

Cumania, Stephanatum, Polatum Debre
Арбанаси, 9-10. *Cumania*

1304. Thenier, *VMSM*, I, 120, no. 171; *Acta Albaniae*, I, 163, no 555; cf.
A. L. Tautu, *Appunti paleografici: alcune letture eronee in documenti pontifici
medioevali*, *Paleographica Diplomatica et Archivistica. Studi in onore di Giulio
Battelli*, I, Roma 1979, 315-316. *Polatum*

XIII-XIV, *Acta Albaniae*, 50,
no 162; 63, no. 214; 65, no. 215 et passim.
е - *Directorium*, 481.

, *Уговори*, 324-325; Mavromatis, *Fondation*, 131.
Област
средњовековног Пилота у XIV столећу, 7 (1957) 323-332.
, *Пилот у средњем веку*,
1991, 207-220. *Stephanatum*

Т
Описание, 30; Elsie, *Albania*, 28.
, *Трагови*, 54, n.41. О А
cf. Ducellier,
Facade maritime, 330-331.

CXVIII

, cf. *Албанија и Арбанаси у XIII, XIV и XV
веку*, 338, 1983, 17; *Арбанаси*, 10.
1322.

: *Albanya est provincia inter Slavoniam et Romaniam, per se linguam
habens, quam nuper predictus rex Rassie scismaticus suo dominio subjugavit. Ipsi*

enim Albaneses scismatici sunt, Grecorum utentes ritu et eisdem habitu et gestu in omnibus conformes. Nam Greci raro vel nunquam utuntur caputio, sed capello albo quasi plano in parte anteriori humiliato et in posteriori elevato, ut eorum crines intuentium oculis luculentius appareant, quoniam in crinium longitudine et pucritudine summe gloriantur; Sclavy vero, de quibus superius dictum est, tamen capello albo oblongo et rotundo, in cuius summitate nobiles pennam longam figunt, qua facilius a rusticis et villanis distingui valeant atque cognosci, Itinerarium Symonis Semeonis, 38.

c XIX

(*lingua albanesca*, Acta Albaniae, 156, no. 527; cf. *Албанци у огледалу јужнословенских извора*, 39, 10, 1988, 332.

c XX

1308. 34-36.

c XXI

, cf. *О називима средњовековне српске државе*, 32 (1966) 30; J. Kali, *Rascia - The Nucleus of the Medieval Serbian State*, The Serbian Questions in the Balkans, ed. D. Hadži-Jovan i, Belgrade 1995, 147.

c XXII

IV, Sextus Aurelius Victor, *De Caesaribus*, ed. Fr. Pichlmayr, Stutgardiae – Lipsiae 1913, 163.

, DAI, 164, cap. 35; *Thomae Archidiaconi Spalatensis Historia Salonitanorum atque Spalatinorum Pontificum*, ed. O. Peri et al, Budapest 2006, 20, c p.4.

c XXIII

c. 1313. *Urossius rex Servie, Melinie, Chelmie, Dioclie, Albanie et maritime regionis. Stephanus regis Urossi filius, rex Dioclie, Albanie, Chelmie et maritime regionis*, S. Ljubi, *Listine o jednošajih Južnoga Slavenstva i Mletačke republike*, I, Zagreb 1868, 192, no. 283. (=Ljubi, *Listine*, I); *Краљ Милутин у венецијанском документу из 1313. године*,

, 2007, 92. (= *Краљ Милутин*) IV 1313.

: *Hurosius, Dei gratia Dalmacie, Croacie, Dyoclie, Servie ac Rasie rex et domiuus totius maritime regionis*, *Уговори*, 326; *Mavromatis, Fondation*, 135. 1308. V

краљ Рауке.

CXXIV Cf. VB, SH, XXV, 83.

CXXV *Antibari*

(*leuca parva*) (. *semileuca*,
demi-lieue), - , *Описание*, 169, n. 18.

CXXVI скоро као Латинима,

Directorium, 480-481.

CXXVII

, cf.
 , *Један нови извор*, 68-69. XIV ,

T. Živkovi – D. Kun er, *Roger – The Forgotten Archbishop of*
Bar, 56 (2008) 191-209.

CXXVIII

CXXIX *Servia* . *servilis*,

Descripciones terrarum

XIII , Constantine Porphyrogenitus, *De Administrando Imperio*, edd.
 Gy. Moravcsik - R. Jenkins, Washington D.C. 1967, 152-153, cap. 32; *Willelmi*
Tyrensis Historia rerum in partibus transmarinis gestarum, Recueil des Historiens
 des Croisades : Historiens Occidentaux, I, Paris 1844, 946-947; M. Colker, *America*
Rediscovered in the Thirteenth Century?, *Speculum* 54 (1979) 724.

DEO

CXXX

1282.

1284.

IV

, *Област краља Драгутина после Дежева*, 203
 (1951) 61-82; idem, *Уз расправу област краља Драгутина после Дежева*,
 3 (1952) 249-251. (= . , *Српске земље у средњем веку*, 1978,
 123-147.) *Србије*

? 1292.

, *Животи*, 116.
 1291,

, 'Кан'
Ногај, краљ Милутин и српско-татарски сукоби крајем XIII века,
 1 (2009) 19, n.51.

у светлу османских дефтера, 49 (2002), 139-162. , Кучево и Железник

– March.

^{CXXXI} Cf. *Directorium*, 483: *Latini habent sex civitates cum suis episcopis: prima Antibarum, archiepiscoplaem; deinde Catharensem, Dulcedinensem, Suacinensem, Scutarenssem et Drivascensem, quas quidem soli Latini inhabitant.* ,

^{CXXXII}

, *За историју рударства у средњовековној Србији и Босни*, I, 1955, 1sq; . – . – . , *Старо српско рударство*, 2002, 22-43; I. Blanchard, *Mining, Metallurgy and Minting in the Middle Ages*, III, Stuttgart 2005, 1016-1017. (=Blanchard, *Mining*).

1304.

, Theiner, *VMHH*, I, 408, no. 649.

XIV

: *In regno illo sunt actu nunc quinque mineriae auri, paritet cum argento, in quibus magistri continue operantur. Sunt nichilominus argentariae cum auro miste veraciter, nunc reperte in aliis locis pluribus et diversis, Directorium*, 480-481.

^{CXXXIII}

XIV

, *Земљорадња у средњовековној Србији*, 2004², 107-108, 112.

XIII XIV

86 (1911) 151, 165.

^{CXXXIV} Ронџини

ронџин је

„ , L. Gauthier, *La Chevalerie*, Paris 1895, 722-723; C. Hanley, *War and combat, 1150-1270: the evidence from old French literature*, Cambridge 2003, 38-39.

- CXXXV Narento . . . , Bistrice
- Бистрица
- о
- , ADEO, 33, n.2.
- CXXXVI DEO
- rex Urosius dominus rex Urosius, Smi iklas, CD, VII, 191, 291; Idem, CD, VIII, 22, 324, 543, 545; Mon. Rag, I, 11, 23, 37, 66; Ljubi , Listine, I, 196.
- Urosius rex Rassi(a)e, , Уговору, 310; Smi iklas, CD, VIII, 153; Theiner, VMSM, I, 127, 130; Ljubi , Listine, I, 196.
- V 1307. XXII 1318,
- rex Serviae, Theiner, VMSM, I, 124; Smi iklas, CD, VIII, 513.
- IV 1313. 1308.
- Dei gratia Dalmacie, Croacie, Dyoclie, Servie ac Rasie rex et dominus totius maritime regionis, , Уговору, 326.
- (Mecolimus), 123. DEO.
- I,
- I, 197-206
- (. . .); . . . , Рашки велики жупан Урош II, , 2006, 153-172.
- CXXXVII Србија
- CXXX DEO.
- CXXXVIII (1276-1282; †1316). , DEO
- Stephanus, rex Serviae, Smi iklas, CD, VII, 24, 103, 367; Idem, CD, VIII, 260.
- c. 1313.
- Stefanus rex Raxie ut supra, Listine, I, 192; , Краљ
- Милутин, 93. 1282. CXXX
- DEO.
- CXXXIX
- II , , Животи, 24; ВИИИЈ, VI, 28. , 1284.
- Канцеларијски и нотарски списи 1278-1301, 1932, 137.
- II 1292.

52; Smi iklas, *CD*, VII, 103; . , *Однос*, 51-1934, 83-84. , *Дубровачка акта и повеље*, I/1,

CXL

DEO

II, , *Животи*, 25-27. „

ВИИИЈ, VI, 44 (.); . , *Историја Срба I*, 1978, 189; , *Однос*, 56; I, 439 (.).

13. .

„ „. . , *О портретима у Ариљу: слика и историја*, 2002, 142, 144.

Лози Немањића,

сликарство цркве Светог Ахилија у Ариљу, 2005, 171. , *Зидно*

CXLII

1301. 1312. , , *Однос*, 56-73. *DEO*,

(1308.),

DEO.
1308.

CXLIII

V 1271. V II
, Theiner, *VMHH*, I, 303, no. 529.

I

1268. . IV, . ,
О угарском ропству краља Уроша I, 1 (1948) 30-36. -
Пожунска хроника,
: *Directorium*, 436; *Pachumeres*, I, 350; *ВИИИЈ*, VI, 24-25. (.
); *SRH*, II, 46; , *Животи*, 13.
- CXLIII . III,
V ,
1308. , ,
1293, ,
, ,
, , *Однос*, 64-67.
I , , 1314. ,
, II
II , *Историја средњовековне*
босанске државе, 1964, 80. ,
I . 1288.
IV , ,
, 1310. ,
, I,
, *Из наше раније прошлости*,
30/3-4 (1964) 240-242.
- CXLIV . 24.
CXLV LX DEO.
Солуна
CXLVI - .
. . . *Cum Stephano quem dictus rex, sicut accepimus,*
conjugatus genuit de soluta, , *Акты*, 361.
88. . 37.
CXLVII - , *Directorium*, 437. , *Zariza*

Mavromatis, *Fondation*, 130. , , *Уговори*, 322-323, –

1318. , “, . , *Грачаница: сликарство*,
- ” 1988, 107, 170. , ССII *DEO*.

CXLVIII *DEO* (1292-1298). , ,

II.
Краљица Теодора, мати цара Душана, 1
(1925) 309-328; . , *Принцезе из куће Немањића*, 1996², 60-75;
 . , *О времену склапања брака Стефана Уроша III (Дечанског) са*
Маријом Палеолог, 38 (1999-2000) 327-330. - ,
Свети краљ. Култ Стефана Дечанског, 2007, 219-220, 244, 246, 267.

1324. , III.

1346. . , *Принцезе*, 51-52.

Comes Constantinus, 7 (1961) 1-11; . , *Dominus rex Constantinus*,
12-1 (1974) 433-441; . - ,
Константин, син краља Милутина, 3-4 (1985) 69-75; .
 , *О трпение светаго краља*, 54 (2007) 93-100.

CXLIX je
I ,
 , *Gesta Regnum Sclavorum II*, . , 2009, 368.
DEO , ,

CL
1308. .

- сI
 .
 Къизи издатака
 , Moranville, *Projects*, 76.
- (),
 , XIV
 . О
 ()
- , , *Описание*, 3-4;
 , *Българските земи*, 19;
 , , *Географията*, 124-127.
 (BA, XV, 131)
 (cf. BA, XV, 97),
- сII
 , XIII-XIV
 1293.
 II , *Животи*, 117-119.
Български средновековни градове и крепости.
 I: *Градове и крепости по Дунав и Черно море*, ed. . . .
 1981, 98-124.
- сIII
 XIII
 1293.
 (), . . . , *История на
 Видинското княжество до 1323. година*, 1922; . . . , *История на
 България през времето на Шишмановци (1323-1396 г.)*, I,
 43 (1946-1947) 1-58.
Шишмана ,

c. 1313. , *gener regis Urossii*, Ljubi , *Listine*, I, 192;
 , *Краль Милутин*, 93.

CLIV

, cf. BA,
 XV, 97: *Est autem regio continens plures gentes, oppida et civitates, frugibus ferax, abundans in venis mineralibus et lapidibus et metalis.*

, *serico*

, R. Panova, *The Black Sea Coastal Cities in the Economic and Political Interrelations among Medieval Bulgaria, Venice and Genoa*, *Bulgarian Historical Review* 27 (1999) 52-58.

CLV

, cf.
ADEO, 38, n.4. T II

1290.
 “ ”, *Животи*, 115.

CLVI

, *Описание*, 10-11. XIV

Географията, 125-126. XIV
 , I. Božilov, *Zur Geschichte des Fürstentums Vidin*, *Byzantinobulgarica* 4 (1972) 113-119.

1299. , “ *Сакчи* () *Гвоздених врата*”,
 , *Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды, т. I: Извлечения из арабских источников*, - 1884, 117, 161, 384; cf. Spinei, *Moldavia*, 123-125;
 V. Ciocîltan, *Hegemonia Hoardei de Aur la Dunărea de Jos (1301-1341)*, *Revista Istorica: Serie nou* 5/11-12 (1994) 1099-1118.
 (cf. infra),

. 95.
 , cf. BA, XV, 97: *Mesia... est prima provincia, quam Danubius usque ad Mediterraneum mare recludit.*

CLVII

лиги 48. *DEO*.

CLVIII

, , Описание, 6, n.4.

tigris

zubr zuber , W. Hanka, *Zbírka nejdávnějších slovníků latinsko-českých, s obsahem neznámých slov w abecedním pořádku česko-latinským*, Praha 1833, 67, 151; S. Gaw da, Z. Perzanowski, A. Strzelecka, *Rachunki królewskie z lat 1471-1472 i 1476- 1478*, Wrocław-Krakow, 1960, 218 (“*tigridem alias zubrum*”).

*pardus,**cocodrillus* (sic!), cf. J. Pe irková – F.Šnajperk, *Ze staročeskeho slovníku*, Listy filologické 90 (1967) 380. *tygris*

: “...*hanc quidam propter eius velocitatem dicunt esse tygridem, sed falso, nam tygris est bestia satis modica, et habitat in oriente, haec tygris autem reperitur in Bohemia*”, VB, SN, XIX, 125.

мигрова,

VIII

, *Средновековното селище. С. Гарван, Силистренски округ, VI-XI в.*, 1986, 68.*једнорога.*, cf. BA, XVIII, 88; R. Barber, *Bestiary: Being an English Version of the Bodleian Library*, Woodbridge 1993, 36-37.– (*Bos primigenius,*),
urus unicornis.

II

, *Сабрана дела,* . . . - . . . “,
1999, 104-105., *Лов у средњовековној Србији,*
1-2 (1995) 51-52.

1488.

Рударство Косова и суседних крајева од XV до XVII века,

1968, 207.

CLIX

1018. 1186.

CLX

II (1205-1223)

1211.

II

1218. 1221,

История на средновековна България VII-XIV век, 1999, 473, 481-482.
1231-1232.

II

VMHN, I, 103-104, no. 179.

XIII

V

rex Bulgariae,

, *Българо-унгарски отношения от 1257. до 1277. година*,

11,

1920, 1-200;

, *Българо-унгарски отношения през средновековието*, 1998, 153-190.

CLXI

1241-1242.

1285.

, *Татаробългарски отношения презъ средните векове с оглед към царуването на Смилеца*,
15-16 (1919-1920) 1-95; Vasary, *Cumans and Tatars*,

69-98.

^{CLXII} *BA*, XV, 131.

CLXIII

CLXIV

(1264- c.1301),

II

, *Очерки по истории Галицко-Волынской Руси*,

1950, 302.

I

21. 1308, *Ioannis Dlugossi Annales*, 51.

II,

(*Andreas et Leo, duces Totius Terre Russie*),

1316.

, *Акти та документи Галицько-Волинського князівства XIII - першої половини XIV століть. Дослідження. Тексти*, 2004, 145-152,

- CLXV II, 1306. 1310. , *Ioannis Dlugossi Annales*, IX, 42, 65.
- I *filiam* I *neptem*, *ADEO*, XXXV-XXXVI.
1326. : *in Rutheniam, quo cum quibusdam baronibus regni nostri fidelibus pro adducenda prima consorte nostra accesserimus*, II, Gy. Kristó, *Károly Robert első felesége*, *Acta Universitatis Szegediensis de Attila József nominatae, Acta Historica* 86 (1988) 27-30.
- , S. Sroka, *Hungarian-Gallician Marriage at the Beginning of the XIV Century*, *Harvard Ukrainian Studies* 16 (1992) 261-268.
- I, , *Друга Галицька династія*. *Загадки і проблеми досліджень*, 5 (2002) 35-48.
- CLXVI II , *rex Galiciae et Lodomeriae*, “ “, 1214.
- Galiciae et Lodomeriae*.
- , G. Vernadsky, *Kievan Russia*, New Haven 1948, 225-230; , *Наследници Кијева између краљевске круне и татарског јарма*, 2002, 105-174.

XIV
XXII 1323.

(= II)
”, *Monumenta Poloniae Vaticana*, I, ed. J. Ptańnik, Cracoviae
1913, 73;
: M. Zdan, *The
Dependence of Halych-Volyn' Rus' on the Golden Horde*, *The Slavonic and East
European Review* 35 (1957) 505-522; . . . , *Политическая борьба на Руси
в конце XIII века и отношения с Ордой*, 3 (1996) 74-92.
CLXVII Cf. BA, XV, 131: *Ruthia... concordans cum Bohemis & Sclavis in idomate et
lingua*; BA, XV, 140: *...nam Sclavi sunt Bohemi, Poloni, Metani, Vandali, Rutheni,
Dalmatae et Charinti, qui omnes mutuo se intelligent et in multis sunt similes quoad
linguam, et quoad mores.* cf. R. Picchio, *Letteratura
della Slavia ortodossa (IX-XVIII sec.)*, Bari 1991, 15-16.

, G.
Nesselmann, *Thesaurus linguae Prussicae*, Berlin, 1873; M. Gimbutas, *The Balts*,
London 1963, 21-36.
CLXVIII I , IX (1226-
1270) II .
CLXIX 1272.
IV (1272-1290).

II,
V
C. Minieri-Riccio, *Genealogia di Carlo I di Angiò*, Napoli 1857, 15-28, 35-37; M.
Gaglione, *Converrà ti aptengas la flor – Profili di sovrani Angioini da Carlo I a
Renato (1266-1442)*, Milan 2009, 150sq
CLXX

CLXXI VB, SH, I, 71.

CLXXII je

“() ”, cf. VB, SH, I, 74; BA, XV, 116.
CLXXIII Cf. *Breviarum Romanorum*, Nov.11, lectio IV: *Martinus, Sabárie in Pannónia natus...*,
CLXXIV Cf. BA, XV, 116: [Ungaria] *Maior quidem est in ulteriori Scythia ultra
Maeotides paludes constituita*. VB, SH, I, cap. 71: *Scythia, quae a meotidis paludibus
incipiens...*

CLXXV Алба Регалис

().

, S. Eckhardt, *De Sicambria à Sans-Souci: histoires et
légendes franco-hongroises*, Paris 1943, 166-197; cf. I. Borzsák, *Hungarian*

history' through Turkish Eyes and the Alexander the Great Tradition, Occident and Orient: A Tribute to the Memory of A. Schreiber, ed. R. Dan, Budapest - Leiden 1988, 31-38.

SRH, I, 150, 156.

CLXXVI

erecta lapidea, SRH, I, 150.

statua est

Deér, Ungarn, 13.

CLXXVII

45, n. 4. *Сукупуме*

Descrirea, 57.

n. 12.

Macia,

. *Кунголибсо*

, *ADEO*,

Securisca

, Gorka, 45, n. 9; Popa-Lisseanu,

, Gorka, *ADEO*, 45,

. *Marchia*

, S. Andri ,
Samostan svetog križa u Frankavili (Mandelosu), Istorijski asopis 52 (2005) 45-46.

CLXXVIII

(), cf. Deér, Ungarn, 16.

CLXXIX

. 31.

CLXXX Cf. B , XV, 116: *Ungaria...est autem terra spaciosissima et fertilissima, montibus et sylvis munitissima, multis fluminibus et aquis irrigua, venis aureis et aliis metallis ditissima... feris et pecudibus, propter pasqua uberrima adimpletur, frugifera etiam est gleba aius valde et vinifera in multis locis.*

CLXXXI Cf. B , XV, 105: *Norvegia... cujus incolae plus de piscatura et venatione vivunt quam de pane.*

CLXXXII Cf. B . XV, 116: *...habens montes maximos, in quibus diversa marmora inveniuntur. Sed etiam optimum, in quibusdam montibus effoditur.*

CLXXXIII

Zaica,

Zaua,

, *ADEO*, 47, n.2.

,
 ,
 , Kyna
 . *Лукарма*
 , ADEO, 47, n. 10.
 CLXXXIV
 (),
 (. Vi eu, . Visso)
 ; *Cozem* ; *Lanic*
 (. L pu ,), ; *Сконус*
 (. Samos), ; *Apazac* (. Arie ,
 . Aranyos),
 ADEO, 47, n.11-12, 48, n. 1-8; Popa-
 Lisseanu, *Descrirea*, 58.

, Deér, *Ungarn*, 16-17.
 CLXXXV Cf. *Chronicon Budense*, ed. I. Podhradczky, Budae 1838, 65: *Erdeel, quod irrigatur plurimis fluviis, in quorum arenis aurum colligitur et aurum terre illius optimum est.*

CLXXXVI

XIV

C. Eubel, *Hierarchia Catholica Medii Aevi, Monasterii* 1913, 543.

XIV
 DEO.

XIII XIV

Z. Kosztolynik, *Hungary in the Thirteenth Century*, New York 1996, 318-331.
 (=Kosztolynik, *Hungary*).

CLXXXVII

XII

: *sunt autem predicti Ungari facie teri, profundis oculis statura humiles, moribus et lingua barbari et feroces... omnes pene tetris in armis procedunt, Ottonis et Rachewini Gesta Friderici I. Imperatoris*, ed. B. de Simpson, MGH *Scriptores Rerum Germanicarum* 45, Hannoverae – Lipsiae 1912, 50-51.

CLXXXVIII

CLXXXIX

Deer, *Ungarn*, 20-21.

CXC

rum)

(*magister tavernico-*

III 1291.
Enchiridion fontium historiae hungarorum, ed. H. Marczali, Budapest 1902, 188. O

III Kosztolynik, *Hungary*, 374-389.

CXCI

CXCII : *Ubi tandem per Sanctum Stephanum primum ipsorum regem ad fidem catholicam sunt conversi*, *Известия*, 95; cf. Deér, *Ungarn*, 13.

a I 1083.
Annales Posenienses, ed. I. Madzar, *SRH*, I, 126; cf. Klaniczay, *Holy Rulers* 123-134.

CXCIII

I (1077-1095)

II

IV

, A. Huyskens, *Der sogenannt Libellus de dictis quatuor ancillarum s. Elisabeth confectus*, Munich 1911; Kosztolynik, *Hungary*, 404-408.

CXCIV

I

1235.

II

III

(1276-1285), 1282.

I

II (1276-1311),

III

CXCV

V (1270-1272)

CXCVI

IV

26.

XII 1943.

CXCVII

IV (1285-1314)

CXCVIII

IV

(1272-1290),

I

CXCIX

V,

1273,

II.

1281,

(

),

VII,

Pachymeres, I, 318, 499; *Gregoras*, I, 109; *Geanacoplos*, *Michael Palaeologus*, 233; *Laiou*, *Constantinople*, 27.

CC

V

1270.

II.

: *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV*, ed. A. Domanovsky, *SRH*, I, 477-478. *Chronicon Zagradiense cum textu Chronici Varadiensis collatum*, ed. E. Szentpétery; *SRH*, I, 214; *Chronicon Poseniense*, 46.

CLXIX

DEO.

CCI

CXLII

DEO.

CCII

V 1282/3.

1284,

Милутин, Балканската дипломатија и династичките бракови на кралот Милутин, 1977, 160-171; ВИИИИ, VI, 40-42, 82 (), 137-139 ().
1290.
1288.
1290.
. *Chronicon Aulae regiae*, 78-81.

српски краљ своју угарску супругу блудно упознао у монашкој одећи, *Rachumeres*, II, 279; ВИИИИ, VI, 50-51. ().

(115),
1290.
je

, E. Malamut, *Les reines de Milutin*, *Byzantinische Zeitschrift* 93/2 (2000) 495-499.

узео свастичку свог рођеног брата којој је збацио монашку ризу коју је била претходно обукла,

I, *Gregoras*, I, 203; ВИИИИ, VI, 169 ().

I 1284.
, *Фамилијата на Асеневици*, 1994, 258,
.1.
1299.

, *Directorium*, 437.

ССИИ

1291.

II

1295.

CCIV

XIV
 III 1138,
 II (1275-1313)
 XIV
 XIV

: K. Tymieniecki, *The Reunion of the Kingdom, 1295-1333*, : *The Cambridge History of Poland from the Origins to Sobieski (to 1696)*, edd. W. F Reddaway et al, Cambridge 1950, 108-124; H. Lowmianski (red.), *Historia Polski, T. 1, do roku 1764. Cz. 1, do połowy XV w.*, Warszawa 1957, 419-435. (J. Bardach - G. Labuda, = *Historia Polski*).

CCV

II (1076-1079).
 CCVI II, 1290.
 1295.
 II, O. Balzer, *Genealogia Piastów*, Krakow 1895, 243-244; *Historia Polski*, 424-425. (J. Bardach - G. Labuda).

CCVII

II 1300.
 1305.
 , Lowmianski, *Historia Polski*, 425-428. (J. Bardach - G. Labuda); Balzer, *Genealogia*, 255-256.

CCVIII

“ ”
 , *ADEO*, 56, n. 3-4.
 II,
 III 1306.
 Balzer, *Genealogia*, 256-257.
 1315.
 II
 125, . 34.

CCIX

XII
 , *Helmoldi Chronica Sclavorum*, ed. I. Lappenberg, MGH SS XXI, Hannoverae 1868, 12; R. Steinacher, *Wenden, Slawen, Vandalen. Eine frühmittelalterliche pseudologische Gleichsetzung und ihre Nachwirkungen*, Die Suche nach den Ursprüngen. Von der Bedeutung des frühen Mittelalters, ed. Walter Pohl, Wien 2004, 329-353; cf. BA, XV, 140.

CCX

ADEO, 57, n.6.

CCXI

једнорога и тигрова 158. DEO.
 (*Equus ferus ferus*)

– коњик.

XVIII

1890.
 1918. , J. Clutton-Brook, *Horse power: A history of the horse and the donkey in Human Societies*, London 1992, 28. et passim.

CCXII

XI

1320.

, T. Gromnicki, *Świętopetrze w Polce*, Krakow 1908.

CCXIII

CCXIV BA, XV, 30.

CCXV

Blanchard, *Mining*, 927sq.

CCXVI

, cf. *ADEO*, 58, n.3

CCXVII Cf. BA, XV, 30: *Pragam regiam civitatem...*

CCXVIII

1344.

CCXIX

II (1212-1250),

I (1152-1190).

CCXX

II (1140-1172),

I 1158.

1212.

II

. *Златном булом Сицилије*, H. Agnew, *The Czechs and the Lands of the Bohemian Crown*, Stanford CA 2004, 19.

CCXXI

CCXXII

, cf. BA, XV, 30: *gleba fertilissima in vineis abundans et annona.*

CCXXIII

(Eustache Dechamps) XIV :
 "...Vint gens mangier en deux plateaux / Boire servoise amere et sure / Mal couchier;
 noir; paille et ordure / Poulz, puces, puour et pourceaulx / Est de Behaingne la nature"
 , *Oeuvres complètes de Eustache Deschamps*, VII, ed. G. Raynaud, Paris 1891, 90.

CCXXIV Cf. BA, XV, 131: *Ruthia... concordans cum Bohemis et Sclavis in idiomate et lingua.*

CCXXV

II 1305,

III

поменутом

II.

III

CCXXVI

4. II, , *ADEO*, 60, n. 1. Ме ,
 1307. ,

1310. VII
 1311.

. 52-55.

VII

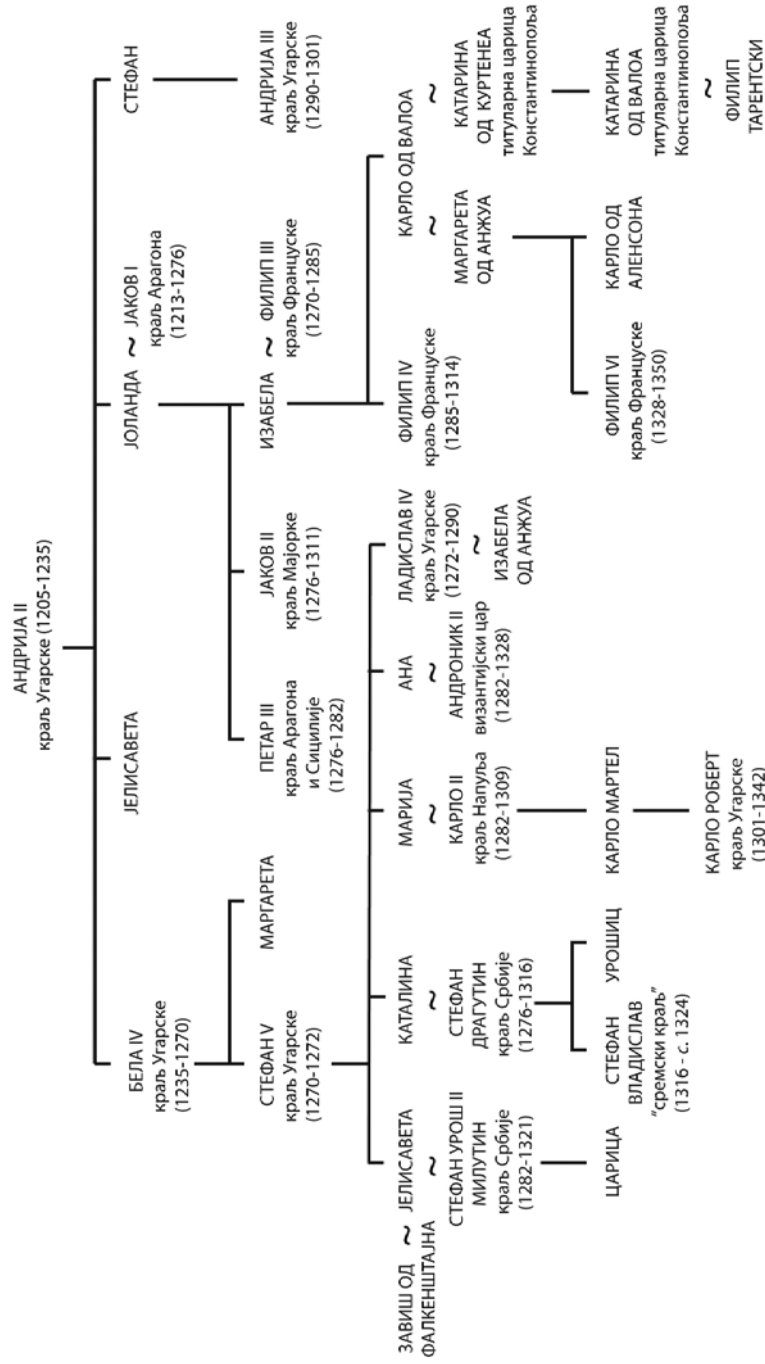
римским краљем,

1312.

ГЕНЕАЛОШКО СТАБЛО

личности споменуте у *Descriptio Europae Orientalis*

преко угарске владарске лозе Арпада



SUMMARY

DESCRIPTIO EUROPÆ ORIENTALIS – THE DESCRIPTION OF EASTERN EUROPE

Descriptio Europae Orientalis (DEO) is geographical, economical and political tractate, written by an anonymous author at the beginning of the Fourteenth century. It describes the countries and regions of Asia Minor and Eastern Europe. The *DEO* is divided into several thematic sections: Empire of Constantinople (Byzantium), Albania, the kingdom of Rascia (Serbia), Bulgaria and Ruthenia, Hungary, Poland and Bohemia. In the surviving manuscripts the text is without title; conventional name under which it is known has been given by Polish historian and philologist Olgierd Górka, who edited and published the first critical edition in 1916.

Discovery of the new medieval text, hitherto almost completely unknown, for the history of Eastern and Southeastern Europe was met with great interest in the years after World War I. Despite its shortness, the text provides important information on political history of the described countries, their economy, resources and even social conditions; it is also considered as an extremely valuable source for research of the image of Orthodox Christians in the West during the Late Middle Ages.

By its motivation, content and objectives, the *DEO* is close to the literary genre commonly known as *de recuperatione Terre Sancte*. However, it can't be fully classified into that category of propaganda literature, since its narrative and political aspects are not aimed at the Crusade to the Holy Land and liberation of Jerusalem. In contrast, the text propagates military campaign against the Orthodox Christian countries in Southeast Europe that should be implemented in the joint cooperation of the titular Emperor of Constantinople Charles of Valois and the Hungarian King Charles Robert.

In his study, Górka concluded that the *DEO* was written in the first half of the 1308; that its author was probably a Frenchman, a Dominican in the service of Charles of Valois and the traveler who has personally visited most of the described countries. His conclusions have been almost universally accepted. However, some earlier researchers pointed out the inconsistencies

in the proposed chronological dating of the text and the alleged mendicant background of the anonymous author.

Among Anonym's sources the most important are *Speculum historiale* written by Vincent of Beauvais and *De proprietatibus rerum* by Bartholomew Anglicus. The material taken from these two medieval encyclopedias is primarily present in the chapter on the Byzantine Empire; it also appears in the sections of the text related to Albania, Hungary and Ruthenia. At the very beginning of the text, the author states that he is also familiar with Haytho of Corycos and his treatise *Flos historiarum Terre Orientis*. The relations between the two sources are extraordinarily strong: Anonym is the first medieval writer who draws upon Haytho's opus; he clearly states that his *Descriptio* is continuation of Haytho's work on the Greater Asia; Anonym's method of narration is similar to the geographical part, i.e. the first book of the *Flos historiarum*. In addition to the works of Vincent of Beauvais, Bartholomew Anglicus and Haytho of Corycos, the classical authors – Virgil and Suetonius were also known to the writer of the *DEO*.

Very often supposed, but never proven has been the alleged connection between Anonym and Charles of Valois. Analysis of the material present in the chapter of the text related to Rascia, where negotiations between Serbian king Stephen Uroš II Milutin and the French prince are described, shows that the author of the *DEO* was not familiar with them in detail. However, he was well acquainted with the papal political plans. His views on political conditions in Rascia and Hungary reflect papal perspective, while the information present in these two chapters of the text reveals that he used sources of the church and papal provenience. Description of the political conditions in Serbia and animosity towards the Serbian king Stephen Uroš II Milutin are based on the experience and reports of papal representatives who visited the country in the later part of 1308. Therefore, the *DEO* was undoubtedly written under the shadow and auspices of the papal curia; its author was not close to the Charles of Valois, as it was supposed by Górká, but to the circles of the pope Clement V.

While he apparently belonged to the Church, there is no evidence that could positively identify him as a monk, or member of a mendicant order. Although he was immersed into the ideas of Crusade, they are not present in his text beyond the ambitions and claims of Charles of Valois and Charles Robert. Political relations in the Central and Southeastern Europe are recorded "officially", as they were seen from the papal perspective. However, except several borrowings from the Holy Bible and breviaries (some of them cited erroneously), there are no spiritual or ecclesiastical literary motives in the text. Even in the field of dogmatic differences between Roman Catholic Church on one hand and Orthodox Christian churches on the other, author's

personal influence is limited only to the use of a derogatory term – *scismatici perfidi*, for fellow Christians on the East

Despite being structured geographically, the *DEO* is the least reliable exactly in the domain of geography. Moreover, the text does not show any features of travelogue – there are no distances between cities, the descriptions of roads or any other detail specific to this genre. In addition, the author in his narration does not give any indication that he actually visited any of the countries described in the text. It is beyond doubt that he personally never visited Hungary. However, his description of the lands pertaining to the Crown of Saint Stephen is based on trustworthy sources. He was familiar with Hungarian folk tradition and contemporary political situation; even in the domain of geography, he had domestic Hungarian sources at his disposal. On the other hand, the possibility that Anonym might have been personally in Serbian lands can't be fully excluded. He is familiar with many geographical details, primarily of the maritime area of the Medieval Serbian state. Quite contrary, his geographical descriptions of Greece, Albania and other countries are not based on first-hand experience; they are full of mistakes, factual errors and unreliable rumors.

As for the chronology of the *DEO*, the last event mentioned in the text is the fall of the island of Rhodes, along with the city of Rhodes in the hands of the Knights Hospitalers, which took place on August 15, 1310. Overview of the political situation in Hungary, Poland and Bohemia can be tied to the events of the late 1310 – beginning of 1311. That is the approximate time when the *DEO* was composed. However, some data in the text are not contemporary and some are mutually discrepant, since the writer used and uncritically copied mutually exclusive sources.

The political milieu of the emergence of the *DEO* can be connected to the great Crusade fervor and the time that preceded the beginning of the Council of Vienne in 1311. However, the *DEO* did not receive the attention of contemporaries – nor during the preparations for the convocation of the Council, neither in subsequent years. The desire of its author – military campaign against the Balkan Christians which would ensue as a joint venture of two faithful sons of the Roman Church – Charles of Valois and Charles Robert – was unrealistic and could not fit into the existing crusading plans.

There are five surviving manuscripts of the source, conventionally marked with letters A-E, being kept in the National Library in Paris, City Library in Poitiers and University Library of Leiden. In this edition, after thorough comparison of manuscripts, Górká's critical apparatus has been slightly modified: some new readings are introduced and some old ones are corrected. For the reconstruction of the original text primarily manuscripts A (ms. lat. 5515, Bibliothèque nationale de France) and D (cod. lat. 66, Leiden,

Bibliothek der Universiteit) were used, as they represent two independent branches of the manuscript tradition. The preference is given to the manuscript A because it is older and closer to the lost original, as it was also done by Górká.

In this book, the critical edition of the text is followed by the introductory study, Serbian translation and exhaustive commentaries. The edition of the Latin text, its translation into Serbian and philological analysis is done by Dragana Kun er. All other chapters of the introductory study and commentaries have been written by Tibor Živkovi , Vladeta Petrovi and Aleksandar Uzelac.

Annales Pisonenses, ed. I. Madzar, *Scriptores Rerum Hungaricarum*, I, ed. E. Szentpétery, Budapest 1937, 119-127.

· · · · · , *Известия венгерских миссионеров XIII-XIV вв. о Татарах и восточной Европе*, · · · · · , III, · · · · · - 1940, 77-112.

Anonymi Descriptio Europae Orientalis: „Imperium Constantinopolitanum, Albania, Serbia, Bulgaria, Ruthenia, Ungaria, Polonia, Bohemia,, anno MCCCVIII exarata, ed. O. Górká, Cracoviae 1916.

Arnaldi de Villanova Opera medica omnia, X/2: *Regimen Almarie*, edd. L. Cifuentes – M. R. McVaugá, Barcelona 1999.

Arnaldi de Villanova tractatus octo in graecum sermonem versi, ed. I. Nadal et Cañellas, Barcelona 2002.

· · · · · , *Животи краљева и архиепископа српских*, ed. · · · · · , 1866.

Acta Legationis Cardinalis Gentilis, ed. V. Fraknoi, *Monumenta Vaticana Historiam regni Hungariae illustrantia*, I/2 Budapest, 1885.

Barthélemy l'Anglais, Le livre des regions, ed. B. A. Pitts, Anglo-Norman Text Society, Plain Texts Series 15, London 2006.

Bartholomaeus Anglicus, *De genuinis rerum coelestium, terrestrium et inferarum proprietatibus libri XVIII*, Francofurti 1601.

· · · · · , *Опис на источна Европа от 1308. година*, · · · · · , II, · · · · · . 1977, 445-489.

Brocardus, *Directorium ad passagium faciendum*, ed. Ch. Kohler, *Recueil des Historiens des Croisades* 1906, 368-517.

Византијски извори за историју народа Југославије, VI, · · · · · 1986.

Vincentius Bellovacensis, *Speculum Quadruplex sive Speculum Maius: Naturale, Doctrinale, Morale, Historiale*, t. I-IV, Graz 1964-1965.

Vita Meinweri Episcopi Patherbrunnensis, ed. F. Tenckhoff, *Scriptores rerum Germanicarum in usum scholarum ex Monumentis Germaniae Historicis separatim editi*, Hannoverae 1921.

Vitae Paparum Avenionensium, I, ed. G. Mollat, Paris 1916.

- Gaius Suetonius Tranquillus, *De Vita Caesarum libri I-II*, edd. J. Westcott – E. Rankin, Boston – New York, 1918.
- Georgii Axropolitae Opera*, I-II, ed. A. Heisenberg, Stuttgart 1903.
- Georgii Pachymeris de Michaele et Andronico Palaeologis*, I-II, ed. I. Bekker, Bonnae 1835.
- Gervase of Tilbury, *Otia Imperialia: Recreation for an Emperor*, ed. & trans. S. Banks - J. Bins, Oxford 2002.
- Gesta Regnum Sclavorum I-II*, edd. , 2009.
- G. Golubovich, *Biblioteca bio-bibliografica della Terra Santa e dell'Oriente francescano*, I, Quaracchi - Firenze, 1906.
- Guillaume de Tyr et ses continuateurs, texte français du XIII^e siècle*, ed. A. Paulin Paris, Paris 1879.
- Guillelmus Adae, *De modo sarracenos extirpandi*, ed. Ch. Kohler, Recueil des Historiens des Croisades : Historiens Armeniens, II, Paris 1906, 519-555.
- , *Описание на източна Европа*, 1-2 (2005) 164-185.
- Descrierea Europei Orientale, de Geograful anonim*, Izvoarele istoriei românilor / Fontes historiae Daco-Romanorum, II, ed. G. Poppa-Lisseanu, Bucuresti 1934.
- E Floribus Chronicorum Auctore Bernardo Guidonis*, edd. J-D. Guigniaut – N. de Wailly, *Recueil des historiens des Gaules et de la France*, XXI, Paris 1855, 690-734.
- Enchiridion fontium historiae hungarorum*, ed. H. Marczali, Budapest 1902.
- Eutropii breviarium ab urbe condita - Eutropius, Kurze Geschichte Roms seit Gründung (753 v. Chr. - 364 n. Chr.)*, ed. F.L. Müller, Stuttgart 1995.
- Inquisitio super vita, conversationis et miraculis beatae Margarethae virginis, Belae IV Hungarorum Regis filiae*, Monumenta Romana Episcopatus Vesprimiensis, I, ed. G. Fraknói, Budapest 1896.
- Ioannis Cantacuzeni eximperatoris historiarum libri IV*, I-III, ed. L. Schopen, Bonnae 1828-1832.
- Ioannis Dlugossi Annales seu cronicae incliti regni Poloniae*, liber IX, ed. D. Turkowska, Warszawa 1978.
- Itinerarium Symonis Semeonis ab Hybernia ad Terram Sanctam*, ed. M. Esposito, Dublin 1960.
- Josephi Historiographi Tractatus de exordio sacrae domus hospitalis Jerosolimitani*, ed. Ch. Kohler Recueil des historiens des croisades, Historiens occidentaux V, Paris 1895, 405-410.
- Ch. Kohler, *Deux Projets de Croisade en Terre-Sainte, composés à la fin du XIII^e siècle et au début de XIV^e*, *Revue de l'Orient Latin* 10 (1905) 406-457.
- F. Kunstmann, *Studien über Marino Sanudo den älteren, mit einem Anhang seiner ungedruckten Briefe*, *Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften. Historische Klasse* 7 (1855) 695-819.

- . , *Акти та документи Галицько-Волинського князівства XIII - першої половини XIV століть. Дослідження. Тексти*, 2004.
- La Cronaca dei Veneziani del maestro Martino da Canale*, ed. F. Polidori, Archivio Storico Italiano, VIII, Firenze 1845.
- Liber philosophorum moralium antiquorum*, ed. E. Francheschini, Venezia 1932.
- Libro de los fechos et conquistas del principado de la Morea*, ed. A. Morel-Fatio, Genève 1885.
- Liudprandi Antapodoseos libri VI*, ed. G. Pertz, MGH SS 3, Hannoverae 1839,273-339.
- E. Longpré, *Deux opuscules inédits du B. Raymond Lulle*, La France Franciscaine: Revue d'Études Franciscaines pour les Pays de Langue Française 18/1 (1935) 145-154.
- S. Ljubi , *Listine o jednošajih Južnoga Slavenstva i Mletačke republike*, I, Zagreb 1868.
- V. Makušev, *Isprave za jednošaj Dubrovnika prema Veneciji*, Starine Jugoslovenske akademije znanosti i ujetnosti 30 (1902) 335-351.
- Monumenta Germaniae Historica, Leges, Constitutiones et acta publica imperatorum et regum*, IV, ed. I. Schwalm, Hannoverae – Lipsiae 1906.
- Monumenta Poloniae Vaticana*, I, ed. J. Pta nik, Cracoviae 1913.
- H. Moranvillé, *Les Projets de Charles de Valois sur l'Empire de Constantinople*, Bibliothéque de l'Ecole des chartes 51 (1890) 63-86.
- Nicephori Gregorae Byzantina Historia*, I-II, ed. L. Schopen, Bonnae 1829-1830.
- F. Niermeyer, *Mediae latinitatis lexicon minus*, Leiden 1976.
- Oeuvres complètes de Eustache Deschamps*, VII, ed. G. Raynaud, Paris 1891.
- Otonis et Rachewini Gesta Friderici I. Imperatoris*, ed. B. De Simpson, MGH Scritpores Rerum Germanicarum 45, Hannoverae – Lipsiae 1912.
- Pauli Historia Langobardorum*, edd. L. Bethmann – G. Waitz, Monumenta Germaniae Historica, Scriptorum rerum Langobardorum saec. VI-IX, Hannoverae 1878, 12-187.
- J. Petit, *Mémoire de Foulques de Villaret sur la croisade*, Bibliothèque de l'école des chartes 60 (1899) 602-610.
- Pierre Belon, *Les Observations de plusieurs singularitez & choses mémorables trouvées en Grece, Asie, Iudée, Arabie et autres pays estranges*, Paris 1588.
- Pierre Dubois, *De recuperatione Terre Sancte : traité de politique générale*, ed. Ch.-V. Langlois, Paris 1891.
- Ptolomaei Lucensis Historia Ecclesiastica*, Rerum Italicarum Scriptorum 11, ed. L. Muratori, Mediolani 1727, col. 743-1240.

P. magistri, qui Anonymus dicitur, Gesta Hungarorum, edd. A. Jakubovich - D. Pais, *Scriptores Rerum Hungaricarum*, I, ed. E. Szentpétery, Budapest, 1937, 13-117.

., *Дубровачка акта и повеље*, I/1,, 1934.

Ramon Lull, *Liber de Fine*, ed. A. Madre, *Raimundi Lulli Opera Latina*, IX, Turnholti 1981, 233-291.

Ramon Muntaner, *Crónica Catalana*, ed. A. De Bofarull, Barcelona 1860.

Rolandini Patavini Chronica facta, ed. Ph. Jaffé, MGH SS 19, Hannoverae 1866, 32-147.

A. Rubió i Lluch, *Diplomatari de l'Orient català (1301-1409)*, Barcelona 2001.²

A. Rubió y Lluch, *Documents per l'Historia de la cultura catalana Mig-Eval*, I, Barcelona 1908.

Rýmovaná Kronika Česká tak řečeného Dalimila, ed. J. Jire ek, Praha 1877.

Sextus Aurelius Victor, *De Caesaribus*, ed. Fr. Pichlmayr, *Stuttgartardiae – Lipsiae* 1913.

Simonis de Keza Gesta Hungarorum, ed. A. Domanovszky, *Scriptores Rerum Hungaricarum*, I, ed. E. Szentpétery, Budapest, 1937, 129-194.

T. Smi iklas, *Codex diplomaticus regni Croatiae, Dalmatiae et Slavoniae*, II-XV, *Zagrabiae* 1904-1934.

., *Сабрана дела*, -, 1999.

A. Terile, *Partitio terrarum Imperii Romaniae*, *Studi Veneziani* 7 (1965) 125-305.

., *Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды, т. I: Извлечения из арабских источников*, - 1884.

., *Акты историческіе относяціеся къ Россіи извлеченные изъ иностранныхъ архивовъ и библиотекъ*, II, 1842.

L. Thallóczy – C. Jire ek – E. Sufflay, *Acta et Diplomata Res Albaniae Mediae Aetatis Illustrantia*, I, *Vindobonae* 1913.

The Itinerary of Benjamin of Tudela, ed. M. Adler, London 1907.

A. Theiner, *Vetera Monumenta Historica Hungariam Sacram Illustrantia*, I, *Romae* 1859.

A. Theiner, *Vetera Monumenta Slavorum Meridionalium*, I, *Romae* 1863.

The Cartulary of the Kinghts of St John of Jerusalem in England: Secunda camera, Essex, ed. M. Gervers, *The British Academy/Oxford University*, Oxford 1983.

Tholomei Lucensis Annales, ed. B. Schmeidler, *Scriptores Rerum germanicarum*, Nova Series VIII, *Berolini* 1930.

Thomae Archidiaconi Spalatensis Historia Salonitanorum atque Spalatinorum Pontificum, ed. O. Peri et al, Budapest 2006.

G. Thomas – R. Predelli, *Diplomatarium Veneto-Levantinum sive Acta et diplomata res Venetas Graecas atque Levantis illustrantia a.1300-1350*, Venetiis 1880.

. , *Уговори о савезу и пријатељству међу Карлом од Валоа и посланицима српског краља Уроша од 27. марта 1308*, 27 (1870) 309-341.

H. Finke, *Acta Aragonensia: Quellen zur deutschen, italienischen, französischen, spanischen, zur Kirchen- und Kulturgeschichte aus der diplomatischen korespondenz Jaymes II (1291-1327)*, I-II, Berlin – Leipzig 1908.

H. Hackett, *A Journey to Neapolis and Philippi*, Bibliotheca Sacra and Biblical Repository 17 (1860), 866-898.

W. Hanka, *Zbjrka neydáwnějšich slownjků latinsko-českých, s obsahem neznámých slov w abecednjm pořádku česko-latinským*, Praha 1833.

Haython, *La Flor des Estoires dela terre d'Orient/Flos Historiarum Terre Orientis*, ed. Ch. Kohler, Recueil des Historiens des Croisades : Historiens Armeniens, II, Paris 1906, xxiii-cxlii, 111-363.

Helmoldi Chronica Sclavorum, ed. I. Lappenberg, MGH SS XXI, Hannoverae 1868, 1-99.

C. Hopf, *Chroniques gréco-romanes inédites ou peu connues*, Berlin 1873. *Χρονικόν ανέκδοτον Γαλαξειδίου ή ιστορία Αμφίσσης, Ναυπάκτου, Γαλαξειδίου, Λοιδορικού και των περιχώρων*, ed. K. Sathas, 1865.

A. Huyskens, *Der sogenannt Libellus de dictis quatuor ancillarum s. Elisabeth confectus*, Munich 1911.

J. Carreras i Artau, *L'epistolari d'Arnau de Villanova*, Barcelona 1950.

J. Carreras i Artau, *La llibreria d'Arnau de Vilanova*, Analecta sacra Tarraconensia 11 (1935) 63 – 84.

Cartulaire Général de l'Ordre des Hospitaliers de S. Jean de Jérusalem, IV, ed. J. Delaville le Roulx, Paris, 1906.

Cecaumeni Strategicon et incerti scriptoris de officiis regiis libellus, edd. B. Wassiliewsky - V. Jernstedt, Petropoli 1896.

R. Chabàs i Llorens, *Inventario de los libros ropas y demás efectos de Arnaldo de Villanueva*, Revista de Archivos Bibliotecas y Museos 9 (1903) 189 – 203.

Chronica Aegidii Li Muisis, Recueil des Chroniques de Flandre, II, ed. J. de Smet, Bruxelles 1841, 93-294.

M. Colker, *America Rediscovered in the Thirteenth Century?*, Speculum 54 (1979) 712-726.

Conquête de Constantinople par Geoffroi de Villehardouin: avec la continuation de Henri de Valenciennes, ed. N. De Vailly, Paris 1872.

Constantine Porphyrogenitus, *De Administrando Imperio*, edd. Gy. Moravcsik - R. Jenkins, Washington D.C. 1967.

Croniche di Giovanni, Matteo e Filippo Villani, ed. A. Racheli, Trieste 1858.
Chronici Hungarici compositio saeculi XIV, ed. A. Domanovsky, *Scriptores Rerum Hungaricarum*, I, ed. E. Szentpétery, Budapest 1937, 217-505.

Chronicon Aulae regiae, ed. J. Loserth, *Fontes Rerum Austriacarum*, *Scriptores VIII*, Wien 1875.

Chronicon Budense, ed. I. Podhradczky, Budaë 1838.

Chronicon Posoniense, ed. A. Domanovsky, *Scriptores rerum Hungaricarum*, II, ed. E. Szentpétery, Budapest 1938, 7-85.

Chronique d'Ernoul et de Bernard le Trésorier, ed. L. De mas Latrie, Paris 1871.

Chronicon Moguntinum, ed. C. Hegel, *Scriptores rerum Germanicarum in usum scholarum ex Monumentis Germaniae Historicis recusi*, Hannoverae 1885.

Chronicon Zagrabiense cum textu Chronici Varadiensis collatum, ed. E. Szentpétery; *Scriptores rerum Hungaricarum*, I, ed. E. Szentpétery, Budapest 1937, 197-215.

. , *Канцеларијски и нотарски списи 1278-1301*, 1932.

Willelmi Tyrensis Historia rerum in partibus transmarinis gestarum, *Recueil des Historiens des Croisades : Historiens Occidentaux*, I, Paris 1844.

A. van den Wyngaert, *Sinica franciscana, t. I: Itinera et relationes fratrum minorum saeculi XIII et XIV*, Firenze 1929.

H. Yule, *Cathay and Way Thither: Being a collection of medieval notices of China*, I-II, London 1913.²

H. Yule – H. Cordier, *The Book of Ser Marco Polo the Venetian: concerning the Kingdoms and Marvels of the East*, I-II, London 1903.³

H. Agnew, *The Czechs and the Lands of the Bohemian Crown*, Stanford CA 2004.

K. Andrews, *Castles of the Morea*, Princeton NJ 2006.²

S. Andri , *Samostan svetog križa u Frankavili (Mandelosu)*, *Istorijski asopis* 52 (2005)

. , *Србија и Лионска унија: неуспео покушај приближавања*, : 950 (1054)

800 , . . . , 2005, 113-131.

. , *Власи у грчким областима Душановог царства*, 7 (2010) 23-35.

. , Црквена политика краља Милутина према северној Албанији у светлу западноевропских извора,

– , . . . , – , 2007, 19-30.

F. Anthony - C. Mantello - A. Rigg, *Medieval Latin: an introduction and bibliographical guide*, 1999.

Archives de littérature du Moyen Âge: Vincent de Beauvais
http://www.arlima.net/uz/vincent_de_bauvais.html

C. R. Backman, *The Decline and Fall of Medieval Sicily: Politics, Religion, and Economy in the Reign of Frederick III, 1296 – 1337*, Cambridge 1995.

M. Balard, *Les formes militaires de la colonisation Génoise (XIIIe-XVe siècles)*, Castrum 3. Guerre, fortification et habitat dans le monde méditerranéen au Moyen Âge. Actes du colloque de Madrid (24-27 novembre 1985), ed. A. Bazzana, Roma 1988, 67-78.

O. Balzer, *Genealogia Piastów*, Krakow 1895.

R. Barber, *Bestiary: Being an English Version of the Bodleian Library*, Woodbridge 1993.

C. Baronius, *Annales Ecclesiastici*, t. XXIII (1286-1312), ed. A. Theiner, Parisiis 1871.

. , Арбанаси у светлости најстаријих српких извора, 75-76 (2007) 7-22.

. , Земљорадња у средњовековној Србији, 2004.²

I. Blanchard, *Mining, Metallurgy and Minting in the Middle Ages*, III, Stuttgart 2005.

. , Фамилијата на Асеневици, 1994.

. , Албанија и Арбанаси у XIII, XIV и XV веку, 338, 1983, 11-117.

. , *Dominus rex Constantinus*, 12-1 (1974) 433-441.

D. Booton, *Manuscripts, Market and the Transition to Print in Late Medieval Brittany*, Farnham – Burlington VT 2010.

S. Borsari, *Il dominio veneziano a Creta nel XIII secolo*, Napoli 1963.

I. Borzsák, *A 'Hungarian history' through Turkish Eyes and the Alexander the Great Tradition*, Occident and Orient: A Tribute to the Memory of A. Schreiber, ed. R. Dan, Budapest - Leiden 1988, 31-38.

E. Boutaric, *Notices et extraits de documents inédits relatifs à l'histoire de France sous Phillipe le Bel*, Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Impériale 20/2 (1862) 83-237.

I. Božilov, *Zur Geschichte des fürstentums Vidin*, Byzantinobulgarica 4 (1973) 113-119.

. - . , Историја на средновековна Бугарија VII-XIV век, 1999.

- C. M. Briquet, *Les Filigranes, Dictionnaire historique des marques du papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600*, Paris 1907.
- G. Burger, *Armenian Cilician Métissage and Hetoum's 'La Fleur des Histoires de la Terre d'Orient'*, *The Postcolonial Middle Ages*, ed. J. Jerome Cohen, New York 2001, 67-84.
- История на България през времето на Шишмановци (1323-1396 г.), I, 43 (1946-1947) 1-58.
- R. Burns, *The Catalan Company and European Powers 1305-1311*, *Speculum* 29 (1954) 751-771.
- J.B. Bury, *The Lombards and Venetians in Euboea (1303-1340)*, *The Journal of Hellenic Studies* 8 (1887) 194-213.
- Български средновековни градове и крепости: I: Градове и крепости по Дунав и Черно море, ed. 1981.
- I. Vasary, *Cumans and Tatars - Oriental Military in the Pre-Ottoman Balkans 1185-1365*, Cambridge 2005.
- G. Vernadsky, *Kievan Russia*, New Haven 1948.
- Зидно сликарство цркве Светог Ахилија у Ариљу, 2005.
- Друга Галицька династія. Загадки і проблеми досліджень, 5 (2002) 35-48.
- Средновековното селище. С. Гарван, Силистренски округ, VI-XI в, 1986.
- Географията на Балканите според на Източна Европа, 3-4 (2001) 117-127.
- M. Gaglione, *Converà ti aptengas la flor – Profili di sovrani Angioini da Carlo I a Renato (1266-1442)*, Milan 2009.
- J. J. Garcia – T. B. Noone, *A Companion to Philosophy in the Middle Ages*, Oxford 2006.
- L. Gauthier, *La Chevalerie*, Paris 1895.
- D. Geanakoplos, *Emperor Michael Palaeologus and the West 1258-1282, A Study in Byzantine-Latin Relations*, Hamden CT 1973.
- M. Gimbutas, *The Balts*, London 1963.
- Политическая борба на Руси в конце XIII века и отношения с Ордой, 3 (1996) 74-92.
- T. Gromnicki, *Świętopetrze w Polsce*, Krakow 1908.
- Кралица Теодора, мати цара Душана, 1 (1925) 309-328.
- B. Guenée, *Between Church and State: The Lives of Four French Prelates in the Late Middle Ages*, Chicago 1991.
- J. Ghazarian, *Armenian Kingdom in Cilicia during the Crusades: The Integration of Cilician Armenians with the Latins 1080-1393*, Richmond 2000.

- . , *Българските*
през XIII – началото на XV век, 2 (1984) 17-26.
- J. Deér, *Ungarn in der Descriptio Europae Orientalis*, Mitteilungen des österreichischen Instituts für Geschichtsforschung 45 (1930) 1-22.
- J. Delaville le Roulx, *Les Hospitaliers en Terre Sante et a Chypre* (1100-1310), Paris 1904.
- L. Delisle, *Notices sur les manuscrits de Bernard Gui*, Notices et extraits des manuscrits de la Bibliotheque Nationale 27 (1885) 169-455.
- A. Demurger, *Les ordres militaires et la croisade au début du XIVe siècle: quelques remarques sur les traités de croisade de Jacques de Molay et de Foulques de Villaret*, Etudes sur les Croisades dediees a Jean Richard, edd. M. Balard et al, Ashgate 2001, 117-128.
- . , *Едно средновековно описание на българските земи*,
 19/4 (1923) 3-42.
- . , *Българо-унгарски отношения през средновековието*,
 1998.
- . , *За историју рударства у средњовековној Србији и Босни*, I,
 1955.
- . , *Из наше раније прошлости*,
 30/3-4 (1964) 240-242.
- . , *Област краља Драгутина после Дежева*, 203
 (1951) 61-82.
- . , *Однос између краља Милутина и Драгутина*,
 3 (1955) 49-82.
- . , *О називима средњовековне српске државе*,
 32 (1966) 26-34.
- . , *О угарском ропству краља Уроша I*, *Историјски часопис* 1
 (1948) 30-36.
- . , *Српске земље у средњем веку*, 1978.
- . , *Comes Constantinus*,
 7 (1961) 1-11.
- C. Du Cange et al., *Glossarium mediae et infimae latinitatis*, ed. L. Favre, Niort 1883-1887.
- C. Du Cange, *Histoire de l'empire de Constantinople sous les empereurs français*, I-II, ed. J. Bouchon, Paris 1826.
- A. Ducellier, *La façade maritime de l'Albanie au Moyen Âge. Durazzo et Valona du XIe au XVe siècle*, Thessalonique, 1981.
- . , *О портретима у Ариљу: слика и историја*,
 : , 2002, 139-146.
- E. Edson, *The World Map 1300-1492, The Persistence of Tradition and Transformation*, Baltimore 2007.

- R. Elsie, *Albania in the 'Anonymi Descriptio Europae Orientalis'*, Zeitschrift für Balkanologie 26 (1990) 24-28.
- R. Elsie, *Early Albania: A Reader of Historical Texts, 11th-17th Centuries*, Wiesbaden 2003.
- P. Engel, *The Realm of St. Stephen: A History of Medieval Hungary*, New York 2001.
- C. Eubel, *Hierarchia Catholica Medii Aevi*, Monasterii 1913.
- S. Eckhardt, *De Sicambria à Sans-Souci : histoires et légendes franco-hongroises*, Paris 1943.
- T. Živković – D. Kuner, Roger – *The Forgotten Archbishop of Bar*, Istorijски asopis 56 (2008) 191-209.
- , *О времену склапања брака Стефана Уроша III (Дечанског) са Маријом Палеолог*, 38 (1999-2000) 327-330.
- , *Житије Данила II као извор за ратовања Каталанске компаније*, 19 (1980) 251-273.
- M. Živojinović, *La frontière serbobyzantine dans les premières décennies du XIVe siècle*, (Byzantium and Serbia in the 14th century), Athens 1996, 57-66.
- M. Zdan, *The Dependence of Halych-Volyn ' Rus ' on the Golden Horde*, The Slavonic and East European Review 35 (1957) 505-522.
- R. Zupko, *A dictionary of weights and measures for the British Isles: the Middle Ages to the twentieth century*, Philadelphia 1985.
- N. Iorga, *Encore un traité de Croisade (1308); ses renseignements sur l'Europe Orientale*, Bulletin de l'Institut pour l'étude de l'Europe sud-orientale 8 (1921) 59-64.
- Историја српског народа*, I, , 1981.
- , *Историја Срба I*, 1978.
- M.-H. Julien de Pommerol – J. Monfrin, *La bibliothèque pontificale à Avignon et à Peñiscola pendant le Grand schisme d'Occident et sa dispersion: inventaires et concordances*, I-II, Rome 1991.
- J. Kalić, *Rascia - The Nucleus of the Medieval Serbian State*, The Serbian Questions in the Balkans, ed. D. Hadži-Jovanović, Belgrade 1995, 147-156.
- , *Рашки велики жупан Урош II*, 2006, 153-172.
- , *Трапезундская империя и западноевропейские государства в XIII-XV вв.* 1981.
- G. Kimble, *Geography in the Middle Ages*, London 1938.
- G. Klaniczay, *Holy Rulers and Blessed Princesses: Dynastic Cults in Medieval Central Europe*, Cambridge 2002.

- . . . , ‘Описание Восточной Европы’ 1308 г. как источник по истории Карпато-Дунайских земель, : , 1981, 6-25.
- . . . , Славяне, Влахы, Римляне и римские пастухи венгерского “Анонима”, - , ed. . . , 1972, 139-158.
- Z. Kosztolynik, *Hungary in the Thirteenth Century*, New York 1996.
- Ch. Kohler, *Quel est l’auteur du “Directorium ad Passagium faciendum”?*, *Revue de l’Orient Latin* 12 (1911) 104-111.
- Gy. Kristó, *Károly Robert első felesége*, *Acta Universitatis Szegediensis de Attila József nominatae, Acta Historica* 86 (1988) 27-30.
- . . . , *Кучево и Железник у светлу османских дефтера*, 49 (2002), 139-162.
- A. Laiou, *Constantinople and the Latins – The Foreign Policy of Andronicus II*, Cambridge MA 1972.
- V. Laurent, *Un Théologien unioniste de la fin du XIIIe siècle: Le Metropolitte d’Adrianople Théoctiste*, *Revue des études byzantines* 11 (1953) 187-196
- Ch. Lewis – Ch. Short, *A Latin Dictionary*, Oxford 1879.
- A. Lowe, *The Catalan Vengeance*, London 1972.
- H. Lowmianski (red.), *Historia Polski, T. 1, do roku 1764. Cz. 1, do połowy XV w.*, Warszawa 1957.
- E. Löfstedt, *Late Latin*, Oslo 1959.
- L. Mavromatis, *La Fondation de l’Empire Serbe: le kralj Milutin*, Thessalonique 1978.
- . . . , *Средњовековни Цариград – студија о развоју урбаних структура*, . . . , 2001.
- E. Malamut, *Les reines de Milutin*, *Byzantinische Zeitschrift* 93/2 (2000) 490-507.
- . . . - . . . , *Константин, син краља Милутина*, 3-4 (1985) 69-75.
- . . . - . . . , *Пилот у средњем веку*, . . . , 1991, 207-220.
- . . . - . . . , *Свети краљ. Култ Стефана Дечнског*, 2007.
- L. de Mas Latrie, *Essai de classification des continueurs de l’histoire des Croisades de Guillaume de Tyr*, *Bibliothèque de l’Ecole de Chartes* 21/1 (1860) 38-72, 140-178.
- L. de Mas Latrie, *Les seigneurs terriers de Negropont*, *Revue de l’Orient Latin* 1 (1893) 413-432.
- M. de Mas Latrie, *Commerce Et Expéditions Militaires De La France Et De Venise Au Moyen Âge*, *Mélanges Historiques* 3 (1880) 5-240.
- A. Melot, *Catalogus Codicum manuscriptorum Bibliothecae Regiae*, pars III, t. IV, Parisiis 1744.

- S. Menache, *Clement V*, Cambridge Studies in Medieval Life and Thought 36, Cambridge 1998.
- W. Miller, *Essays on the Latin Orient*, Cambridge 1921.
- C. Minieri-Riccio, *Genealogia di Carlo I di Angiò*, Napoli 1857.
-, „Лов у средњовековној Србији,“ 1-2 (1995) 51-66.
- G. Mollat, *Les Papes d'Avignon*, Paris 1912.
- P. Molnár, *Idéologies monarchiques en Hongrie (XIIIe – XIVe siècles)*, Identités hongroises, identités européennes, ed. P. Nagy, Rouen - Le Havre 2006, 25-50.
-, „Балканската дипломатија и династичките бракови на кралот Милутин,“ II, 1977, 91-198.
- G. Nesselmann, *Thesaurus linguae Prussicae*, Berlin, 1873.
-, „Българо-унгарски отношения от 1257. до 1277. година,“ 11, 1920, 1-200.
-, „История на Видинското княжество до 1323. година,“ 1922.
-, „Татаробългарски отношения през средните векове с оглед към царуването на Смилеца,“ 15-16 (1919-1920) 1-95.
-, „Вярвай или ще те убия“ – „Ориенталците“ в кръстоносната пропаганда 1270 - 1370 г., 2006.
- D. Nicol, *The Despotate of Epiros 1267-1479: A Contribution to the History of Greece in the Middle Ages*, Cambridge 1984.
- D. Nicol, *The Last Centuries of Byzantium 1261-1453*, Cambridge 1993.
-, „Пиво у Србији XIII и XIV века,“ 86 (1911) 151-166.
- H. Norris, *Church Vestments: Their Origin and Development*, New York 1950.
- Oxford Dictionary of Byzantium*, ed. A. Kazhdan, Oxford 1991.
-, „Средновековна България и Куманите - Военнополитически отношения (1186-1241 г.),“ 27 (1989) 7-59.
- R. Panova, *The Black Sea Coastal Cities in the Economic and Political Interrelations among Medieval Bulgaria, Venice and Genoa*, Bulgarian Historical Review 27 (1999) 52-58.
- R. Paul Lindner, *Explorations in Ottoman Prehistory*, Ann Arbor 2007.
- A. Peacock, *Sinop: a Frontier City in Seljuq and Mongol Anatolia*, Ancient Civilizations from Scythia to Siberia 16 (2010), 103-124.
- O. Pedersen, *A Survey of the Almagest with Annotation and new Commentary by A. Jones*, New York 2010.
- J. Petit, *Charles de Valois (1270-1325)*, Paris, 1900.
- J. Petit, *Un Capitaine du règne de Philippe le Bel - Thibaut de Cepoy*, Le Moyen Âge 10 (1897), 224-239.

-, *О трпение светаго крапа*, 54 (2007) 93-100.
- J. Pe irková – F. Šnajperk, *Ze staročéskeho slovníku*, Listy filologické 90 (1967) 379-386.
- G. Praga, *Una 'Descriptio Europae Orientalis' del 1308 e le caratteristiche delle fonti per la storia delle Crociate nel sec. XIV*, Archivio storico per la Dalmazia 15 (1933) 293-302.
-, *Авињонске папе и српске земље*, 1934.
-, *Принцезе из куће Немањића*, 1996.²
- J. Quicherat, *Traité d'alliance et d'amitié entre Charles de Valois et les ambassadeurs de roi de Serbie Ouroch (Extrait)*, Bibliotheque de l'Ecole des Chartes 34 (1873) 115-118.
- G. Ravagnani, *La conquista veneziana di Creta e la prima organizzazione militare dell'isola*, Venezia e Creta, Atti del Convegno, internazionale di studi Iraklion-Chaniaa, 30 settembre-5 ottobre 1997, ed. Gh. Ortalli, Venezia 1998, 33-42.
-, *Краљ Милутин у венецијанском документу из 1313. године*, – ,, 2007, 91-97.
- –, *Из Каракорума у Бар – Србија у делу анонимног географа XIII века*, 37 (1998) 247-257.
- Raymond Beazley, *The Dawn of the Modern Geography*, II, London 1901.
- P. Riant, *Inventaire sommaire des manuscrits relatifs à l'histoire et à la géographie de l'Orient Latin*, Archives de l'Orient Latin 2 (1882) 131-204.
-, *Рударство Косова и суседних крајева од XV до XVII века*, 1968.
- Z. Romek, *Olgierd Górka: historyk w służbie myśli propaństwowej (1908–1955)*, Warszawa 1997.
- A. de Roucy, *Obituaire des Célestins de Saint-Pierre-en-Chastres en foret de Compiègne*, Bulletin de la Société historique de Compiègne 1 (1872) 185-193.
- A. Rubió i Lluch, *La Companyia Catalana sota el comandament de Teobald de Cepoy*, Miscellània Prat de la Riba, I, Barcelona 1923, 219-270.
- E. Sakellariou, *Latin Morea in the Late Middle Ages: Observations on its Demography and Economy*, Porphyrogenita – Essays on the History and Literature of Byzantium and the Latin East in Honour of Julian Chrysostomides, edd. C. Dendrinis et al, Burlington 2003, 301-318.
- K.M. Setton (ed.), *A History of the Crusades, Vol. II: The Later Crusades (1189-1311)*, Madison – London 1969.
- K.M. Setton (ed.), *A History of the Crusades, Vol. III :The Fourteenth and fifteenth Centuries*, Madison – London 1975.
- K.M. Setton, *Catalan Dominion of Athens*, London 1975.
- K.M. Setton, *The Papacy and the Levant 1204-1571, Vol. I: The Thirteenth. and Fourteenth. Centuries*, Philadelphia 1976.

- J. Szymczak, *Genealogia Przemyślidów z przełomu XIII i XIV wieku spokrewnionych z Piastami*, Acta Universitatis Nicolai Copernici - Historia 8 (1973) 39-54.
- S. Sroka, *Hungarian-Gallician Marriage at the Beginning of the XIV Century*, Harvard Ukrainian Studies 16 (1992) 261-268.
- R. Steinacher, *Wenden, Slawen, Vandalen. Eine frühmittelalterliche pseudologische Gleichsetzung und ihre Nachwirkungen*, Die Suche nach den Ursprüngen. Von der Bedeutung des frühen Mittelalters, ed. Walter Pohl, Wien 2004, 329-353.
- P. Stotz, *Handbuch zur lateinischen Sprache des Mittelalters*, I-V, München 1996-2004.
- S. Schein, 'Gesta Dei per Mongolos': *The Genesis of a Non-Event*, The English Historical Review 94 (1979) 805-819.
- G. Schlumberger, *Expedition des „Almugavares“: ou routiers Catalans en Orient de l'an 1302 l'an 1311*, Paris. 1902.
- P. Schmidt, *Zur chronologie von Pachymeres, Andronicos, L. II-VII*, Byzantinische Zeitschrift 51 (1958) 82-86.
- F. Schmieder, *Europa und die Fremden – Die Mongolen im Urteil des Abendlandes vom 13. bis das 15. Jahrhundert*, Sigmaringen 1994.
- J. Schneider, *Vincent de Beauvais – orientation bibliographique*, Spicae. Cahiers de l'Atelier Vincent de Beauvais 1 (1978) 7-29.
- A.M. Talbot, *Becoming Byzantine: Children and Childhood in Byzantium*, Dumbarton Oaks: Washington DC 2009.
- A. L. Tautu, *Appunti paleografici: alcune letture erronee in documenti pontifici medioevali*, Paleographica Diplomatica et Archivistica. Studi in onore di Giulio Battelli, I, Roma 1979, 315-325.
- The Cambridge History of Poland from the Origins to Sobieski (to 1696)*, edd. W. F. Reddaway et al, Cambridge 1950.
- . , *Грачаница: сликарство*, - 1988.
- . , *На Романи Луце*, 44 (1997) 89-101.
- . , *Албанци у огледалу јужнословенских извора*, 39, .
- 10, 1988, 323-339.
- . , *Историја средњовековне босанске државе*, 1964.
- . , *Трагови словенског становништва на тлу Албаније у средњем веку*, , 1991, 43-56.
- . - . - . , *Старо српско рударство*, 2002.
- . , *Anonymi Descriptio Europae Orientalis, Архив за арбанаску старину, језик и етнологију* 1-2 (1923) 236-238.

- . , Један нови извор за српску историју из почетка XIV века, 4 (1924) 67-74.
- . , 'Кан' Ногај, краљ Милутин и српско-татарски сукоби крајем XIII века, 1 (2009) 9-31.
- A. Failler, *L'occupation de Rhodes par les Hospitaliers*, *Revue des Études byzantines* 50 (1992) 113-135.
- A. Failler, *Pachymeriana Alia*, *Revue des études byzantines* 51 (1993) 237-260.
- . , Албанци у Византијским изворима, . 39, . 10, 1988, 286-302.
- . , Тесалија у XIII и XIV веку, 1974.
- Aeg. Forcellini, *Lexicon totius latinitatis*, ed. J. Furlanetto, Patavii 1827-1831.
- R. Hampson, *Medii Aevi Kalendarium*, II, London 1978.²
- C. Hanley, *War and combat, 1150-1270: the evidence from old French literature*, Cambridge 2003.
- . , Наследници Кијева између краљевске круне и татарског јарма, 2002.
- . Hardi, *Drugeti : povest o usponu i padu porodice pratilaca anžujskih kraljeva*, Novi Sad 2012.
- Histoire littéraire de la France*, XXV, ed. B. Hauréau, Paris 1869.
- N. Housley, *The Avignon Papacy and the Crusades 1305-1378*, Oxford – New York 1986.
- V. Ciocîltan, *Hegemonia Hoardei de Aur la Dunărea de Jos (1301-1341)*, *Revista Istorică: Serie nouă* 5/11-12 (1994) 1099-1118.
- J. Clutton-Brook, *Horse power: A history of the horse and the donkey in Human Societies*, London 1992.
- . , Област средњовековног Пилота у XIV столећу, 7 (1957) 323-332.

55-63, 68, 73-75, 77, 78, 81, 85-87, 90,
 149-165, 169-181
 (),
 (Agenor) – 93 – 47, 48
 I (1298-1308), - II (1285-1324),
 – 36, 51-54, 179, 181 – 70
 (Alexandrus IV
 Magnus) – 40, 100, 117, 154 – 156
 , - , – 21, 26, 31, 70
 – 152 , - , – 107
 , – 70
 V – 58 , , II,
 , V – 177 II,
 , – 42, 68, 69, 74, 75
 II – 61, 157 , – 46, 59, 167
 , VI – 34
 , II – 54 , – 134, 156
 (,), , – 162
 (Acheus), – 103
 (Achilles), – 102, 105
 , – 39, 46
 (1308-1323), -
 – 172, 174
 II (Andreas) (1205-1235), – 170
 – 130, 171-173, 177 II (1261-1273),
 III (1290-1301), – 29, 155
 – 55, 167, 177 ()
 II (Andronicus) (1282-1328), – 35,
 – 24, 25, 29, 31, 39, 50, 36, 61, 62
 61-63, 84, 99, 153, 155, 157, 168, 177 IV (Bela, Bella) (1235-1270),
 III (1328-1341), – 39, 40, 142, 143, 167, 177
 – 168 Белчовски, J. – 16
 , – 21, 31, 46, 69, 160 XI (1303-1304), – 42
 , DEO – 16, 17, 19-24,
 26, 27, 31, 36-38, 40, 41, 45, 46, 48-53, – 35

		- 61		II (1158-1172),	
			- 180		
	- 31, 32			I (1320-1333),	
		V		- 174, 180	
	- 41				
<i>Божилон, И.</i>	- 16				
	II (1076-1079),				
	- 179		<i>Гагова, К.</i>	- 16	
	II (1275-1313),			- 38,	
	- 179		47, 48, 56		
	III (1107-1138),		I (1280-1292),		
	- 179		- 178		
	VIII (1294-1303),	- 42		-	
			- 152		
	- 157				
(1207-1218),		- 172	- 160, 165-167, 178		
			13. - 21, 150		
				- 177	
		VII	II (1287-1308),		
	- 54		- 157		
				IV	
	- 75		- 70		
	- 168				
	V		37, 71, 152		
- 60, 62, 157				- 70	
			<i>Гјузелев, В.</i>	- 16	
	- 20, 21, 24, 27, 43, 45,		VI, <i>католикус</i>	- 159	
149, 151, 153, 154, 158, 169, 170, 174, 181				- 34	
	II (1278-1305),		<i>Гурка, Олгјерд</i>	- 13-16, 19, 20, 26, 36,	
53-55, 179, 181			42, 49, 51, 62, 73, 76-78, 80, 81, 83, 165,		
	III (1305-1306),		173, 175, 176, 179-181		
46, 53-55, 179					
- 155			<i>Дамјанов, В.</i>	- 16	
			II,	- 165-167, 170	
	- 19-21, 24, 27, 43, 45,		<i>Данова, П.</i>	- 16	
81, 85, 149-151, 154, 157, 171, 174			<i>Деев, Ј.</i>	- 15	
	- 26		<i>Дечев, Д.</i>	- 15	
			(Diocletanus),		
	- 25		- 120, 162		
	- 150			- 175	
27, 74, 163				- 181	
VII,		- 177			
				- 169	

		- 163, 170	(Isabella),	III
	а,	- 168		I -
			143, 177	
			- 20, 27, 149	
- 59				
		- 161		
			I (Iacobus, rex	
			Aragonum),	- 142, 177
			II	-
	(Egidius),	-	25, 31, 42, 68, 74, 179	
34, 35			II (1276-1311) (Iacobus, rex	
	I (1272-1307),	- 25	Maioricarum),	- 143, 177
	II (1307-1327),			- 68
- 71				- 57, 172, 173
Еко, Умберто	- 35		(Iafeth),	- 98
Елзи, Р.	- 16			- 168
	(Hemericus)			- 173
	- 142, 177			II - 53-56
		- 75		
				- 165, 167
				III,
			I - 53	
- 66				
			V - 174	
				II,
			II - 53, 54, 179	
			V - 59, 167, 168, 177, 178	
- 178				- 30
				- 62
				-
				- 34
		- 170		
	(1331-1371),		- 26, 158	
- 168			- 20	
	II (1218-1241),		VI (1347-1354),	
- 172			- 160	
	(1330-1331),		(1310-1346),	
- 168			- 53-56, 58, 181	
II,	II	- 53, 179		- 30, 41, 60
		IV,		
	- 174, 177	II	- 25	

		- 61			
					- 38, 166, 167, 177
		II - 168			
					I - 167
	IV	(1258-1261),			
	- 153				- 62, 64
	XXII	(1316-1334),			
	37, 165, 174				II - 29, 35, 38
		- 52			- 155
		I			V (1305-1314),
		II - 177			- 22, 24-
					26, 29, 33-36, 38-40, 42, 43, 46, 58, 63-
	II - 177				67, 69-71, 162, 165
	()				<i>Колер, Шарл</i> - 14, 22, 73, 74, 76, 77
	II,	VII			(1214-1220),
	<i>Йорга, Н.</i> - 15				- 173
					- 153
			II,		<i>Коновалова, И.</i> - 16
		I - 53			- 54
		(Iulius Cesar) - 26			-
	I	(1300-1308),			166-168
	- 172				- 98, 153
					- 30
					VII (1025-
		(Casmerus),			1028),
	- 57, 173				162, 163
		- 21			
	I	(1266-1285),			- 166, 167
		- 49, 160, 174, 177			- 106
	II	() II			(Xerxes),
		(1285-1309),			- 108
	- 59, 143, 156, 160, 165, 174, 177, 178				- 163, 170
		- 144, 178			
	- 33, 37-39				I (1264-1300),
					- 172, 173
		(1301-1307),			II (Leo) (1308-1323),
	(1284-1325) - 13, 17, 29-42, 50-52,				- 56, 131, 172-174
	56, 59, 60, 62-64, 67, 69, 71, 88, 89, 103,				I (Ladislaus) (1077-
	114, 115, 126, 127, 132, 144, 155, 156,				1095),
	158, 159, 161, 162, 166, 168, 169, 172				- 142, 177
	(Carolus Bertus) (1312-				IV (Ladislaus)
	1342),				(1272-1290),
	- 13, 39, 40, 46,				- 39, 46, 47,
	49, 50, 55-58, 63, 71, 131, 132, 144, 167,				143, 144, 163, 167, 174, 177
	172, 173, 174, 178				
					- 38, 168

		- 56	(Mendemus),	
			- 107, 158	
		- 34		- 153
I	(1211-1225),		VIII	(Michael
- 173			Paleologus,) (1259-1282),
(Libanus),		- 93		- 67, 99, 151, 153
-			IX (1294-1320),	
		- 158	- 157	
				- 166
- 153				III (1323-1330),
IV	- 177			- 168-170
	IV		I,	- 53
- 33			II	, - 167
IX	(1226-1270),			- 155
- 132, 174			Мошин, В.	- 16
	(Macedon),		- 22, 66	
- 100			I	(1271-1297),
		- 175		- 157
	II	- 39		- 52, 178
	(Margarita),			- 169, 170, 172
	IV - 39, 40, 43, 46, 48, 143,		(No),	- 98
144, 177				- 170
		I - 167		
				(Octavianus
	- 57, 173		Augustus) - 23, 26, 117	
		II		- 158
				- 152
	V - 46, 59, 174, 177		II	(1253-1278),
				- 166
		- 168	III,	- 55
				- 176
		- 61, 160		
		- 33, 34		
		- 30, 150	I	, - 167, 168
		- 56		- 75
Мело, Анисе,				- 64
- 13, 14				- 97

	, - 63	I (1273-1291),
		- 53
XXII - 36		I (1306-1307),
III (1276-1285),		- 51, 53, 54, 179
- 177, 142?		,
		- 31
- 54		, - 60
	- 34,	
	- 53	
XII (1939-1958),	- 177	(sancta Elizabeth) -
(Pyrrhus),	- 105	142, 177
	- 108	- 99
Питс, Брент - 20		(beatus Augustinus) - 146
,	- 46, 57, 173, 179	(beatus Andreas) - 104
,	- 154	- 95
,	- 49, 66, 67, 70, 153	- 151
,		(beatus Martinus) - 134, 174
	- 34	(beatus Nicolaus) - 120
	(Plinius),	(sanctus Petrus) - 146, 180
- 21, 117		(sanctus Stephanus) -
Поне-Лусјану, Г. - 16		142, 177
Прага, Бузене - 17, 49		- 26
,	- 165	(1300-1321),
-	- 37, 71, 152, 163, 164	- 178
.		() - 168
	(Ptolemeus, Ptholomeus),	
	- 26, 107	IV - 47, 48, 175
Пурковић, М. - 45		
II (1300-1305),		- 160-162
- 53, 179		,
,	- 46	II
		- 155, 167, 178
		(Sibylla Samia),
		- 108
,	- 49, 66-68, 70, 159	(1292-1298), - 168
		I (1290-1310),
- 31, 41, 52, 62, 154		- 165, 167
Ријан, - 14		II (1314-1353),
,	- 48, 156, 177	- 167
	(1309-1343),	V (1270-1272), -
- 59		39, 46, 59, 143, 166, 167, 172, 174, 177
II,	- 30	I (1234-1243),
,	- 168	- 164

	II (1289-1293),	
	- 22	
	,	- 22
	- 26	
	(Hippocrates),	
- 109		
	,	- 26
IV,		- 155
V,		- 155
	(Zariza),	
	- 33, 37-39, 167, 168	
	V,	- 67
-	- 23	
	,	- 169, 172
	,	- 169

(Abydos) – 108
 (Abruntium) – 142
 – 24, 33, 35, 43, 58, 68, 69, 149
 (civitas Gridensis) – 105, 157
 (Asia) – 14, 23, 27, 93-95, 97, 118, 149
 – 97
 () – 154
 (Alba Iulia) – 139, 176
 (Alba Regalis,
) – 134, 174
 (Albania) – 13, 15, 16, 21, 23,
 24, 26, 46, 94, 115-120, 149, 150, 152,
 157, 159-162
 (Albani,) – 117,
 119, 160-162
 – 40
 (Natuli,) – 66, 95,
 150, 151
 (Andrauilla,) –
 104, 156
 – 70
 – 40
 (Apulia) – 116, 142
 (Aragas) – 138, 176
 (regne Darago) – 32, 40
 (Aruius) – 84, 97, 151
 (Arie , Aranyos) – 176
 – 163, 166
 – 157
 (civitas Athenarum) – 62, 104
 (Atheniensis
 Ducatus, Helladia,) – 104, 157
 – 20
 (Africa) – 67, 70, 93, 94, 146, 149
 (, Achaia,
 Principatus Achaie) – 32, 61, 62, 101-
 105, 109, 154, 156
 Alexandria – 26
 Alpes – 96
 – 55
 (Baia) – 139, 176
 – 176
 () – 32, 60
 (, Antibarum) – 45, 71,
 120, 163, 164, 168
 (Barum) – 120
 – 42, 68, 69
 – 152
 (Bega) – 137
 ()
 – 165
 – 180
 – 172
 – 157
 (civitas Belgradensis, ())
 – 105, 157, 161
 – 165
 (Bistrice), –
 123, 165, 176
 (Bistrice), – 138
 () – 154
 (Bithynia) – 96, 150-152
 – 23

(Bobera) – 146	– 169
– 75	.
– 169 .	(
– 39	, ,)
(Bosna) – 37, 122, 163, 167, 170, 172	– 13, 24, 30, 33, 49, 50, 61, 63, 67, 150,
– 153	152, 153, 155, 157, 160, 161, 169, 173, 178
– 37, 163, 164	– 160, 178
(civitas Brundisina) – 25, 26, 116	– 56, 70
– 164	(Visic) – 137, 176
(Bulgari) – 97, 131, 151, 156	– 180 .
(Bulgaria) – 13, 15, 16, 23, 89,	– 176
94, 96, 102, 114, 131, 132, 142, 149,	(Blachi) – 47, 52, 60, 102, 103,
152, 169-173	155, 156
(Buda) – 56, 138, 167, 175, 178	(Blaquia) – 52
– 155	() – 152
– 61	.
	– 157 .
	– 161
	– 61
(Vag) – 137	– 164
– 40, 68	– 179
(Vandal) – 146, 180 .	(ducatu
(Vandali) – 146, 174, 180 .	Bratslaviensis) – 145
(Vandalia) – 146 .	
.	
– 180	(Galata,) – 24, 96, 151
– 24	(Galatia) – 96, 150
– 168	(Gallici) – 96, 104, 105, 116
– 23, 94	– 154
.	– 35, 57, 173
– 163	- (-
.	/) – 169, 173, 174
– 179	.
(– 34
) – 29, 30, 32, 34, 36, 63, 64, 109,	.
150, 155, 157, 158	– 156
(Veneti,) – 35,	– 179
36, 63, 106, 110	(ducatu
(Vesprimi) – 138, 176	Glogouiensis) – 145
(Vesprimiensis	– 179
episkopatus) – 138	(ducatu
(Budinium) – 128, 168-170, 172	Gnesnensis) – 145
.	– 34
.	(Goliqueline) – 34, 37, 49

- 155
 – 34
 – 68, 70
 – 164
 (Georgia) – 23, 114
 (Greci) – 41, 57, 89, 95, 106, 107,
 113-115, 119, 132, 152, 158, 160, 162
 (Grecia) – 30, 32, 33, 40-42, 59,
 60, 62, 70, 89, 94, 96-98, 100, 103, 104,
 106, 108-112, 115, 117, 125-128, 130,
 132, 142, 150-152, 169
 (Dalmatia) – 46, 109, 111,
 135, 139, 154, 159, 162, 175
 (Deber) – 33, 118, 155, 161
 – 159
 – 166
 (Delos, Ortygia) – 107
 – 164
 – 165
 – 162
 – 169
 – 155
 (Draua) – 137
 (Dyrrachium) – 26, 116, 160
 – 164
 (Drimus) – 121, 161, 163
 – 165
 – 167, 168
 (Dioclia) – 120, 162
 (Dunabius, Ister) – 21, 82, 96,
 100, 129, 137, 154, 169, 170, 172, 175,
 176, 178
 (pars Danubialis) – 136, 137
 – 151, 153
 (Iaurinum) – 138
- (Гвоздена врата) –
 21, 150, 170
 (episcopatus
 Iauriensis) – 138
 (Europa) – 13-16, 20, 21, 23, 26,
 27, 36, 40, 46, 50, 59, 65-67, 81, 93, 94,
 118, 149, 152, 154, 171, 172
 – 154
 (Ela,) – 97, 151
 – 20, 25, 57
 (Epasa) – 115, 159
 (Epirus, Terra
 despota) – 61, 105, 109, 115, 157
 – 158
 (Ersenta) – 115, 159
 (Erymanthus) – 104
 (, Nigropontus) – 30,
 105, 157, 158
 (Ephesus) – 95, 149
 Egiptus – 26
 – 39
 (Zagrabia) – 138, 176
 (episcopatus
 Zagrabiensis) – 138
 (Zaica) – 137, 175
 – 176
 – 168
 – 168
 – 169, 172-174
 – 151
 – 155
 Zmyrna – 149

- 155
(Clarentia, ,) – 104, 156
(Clisura) – 118, 161
– 73
(Constantinopolis, ,) – 98, 24, 25, 29, 30, 32, 35, 36, 38, 62-66, 68-70, 71, 84, 96, 98, 99, 101, 104, 110, 117, 151-153, 158, 160
/ (partes Constntinopolitan) – 82, 95
(Imperium Constantinopolitanum) – 17, 23, 35, 47, 81, 84, 89, 90, 94, 99, 110, 118, 119, 121, 130, 132, 149, 150 .
(Curcum) – 22, 94, 149
(Corinthus) – 103, 157
(Coos) – 109
– 164
– 14, 15, 179
(Cracouiensis ducatus) – 145
(Creta, , Centopolis) – 106, 157 .
– 155
– 176 .
(Cumani) – 97, 151, 152
(Cumania) – 23, 151, 152
(Quicana, Cunauia) – 33, 118, 152, 161
(Cungolibso) – 135, 175
(Culpa) – 137, 176 .
– 163, 164
(Laboret) – 137
– 14
– 75
(Lacedemonia) – 105, 157
(Laodicia) – 95, 149
(Lapis) – 138, 176
– 176
(Latini) – 88, 104, 116, 119, 121, 127, 154, 160, 163, 164
- 27
(Icaria) – 108
(India) – 23, 118
.
(Isauria) – 83, 96, 151
() – 170
– 66, 93
(Histria) – 109
(Italia) – 25, 31, 61, 108, 146, 157
(Mare Adriaticum) – 17, 106, 142, 163, 177
– 164
– 157
– 114, 159
(Armenia) – 22, 23
– 13, 65, 66
– 156
Judei – 160
(Cavalle) – 154
– 176
(archiepi-scopatus Colocensis) – 139
– 31
() – 157
(Caria) – 83, 84, 97, 151
(Carthagines) – 95
– 41, 52
– 68
– 31
– 161
(Cephalonia) – 61, 109, 158
– 60
– 174
(Cyclades,) – 106, 158
– 23
(Cyprus) – 22, 66, 86, 106, 107
(Cypresses) – 114, 159

- 69
 – 176
 – 23, 29, 30, 62
 – 27
 (Lydia) – 30, 97, 150, 151
 – 68
 – 164
 () – 175 .
 – 35
 (Lombardi) – 105
 – 14
 – 14
 (Lucarta) – 137, 176

 (Magara) – 146
 .
 (ducatus
 Mazouiensis) – 145, 179
 – 55, 180
 – 143, 177
 (Macedonia) – 31, 34, 100,
 102-104, 154, 155, 164
 (Asia Minor) – 13, 23, 50,
 70, 94, 95, 99, 110, 150-152
 – 22, 30, 66, 159
 – 179
 – 158
 (Maramors) – 135
 – 167, 178
 (Marcia), – 122,
 135, 163, 164, 175
 (Marcia,),
 –
 142, 177
 (Morus,) – 138, 176
 – 25, 42, 74
 (Mathia, , Mahat) – 33, 115,
 159, 161
 .
 (Macia) – 37, 122, 175
 – 163, 166
 – 151
- 23
 (Mesia) – 133, 134, 154, 169, 170
 – 33
 (Melos), – 108
 – 40
 – 23
 / (Meotidae
 paludes) – 134, 174
 – 161
 – 154
 – 74
 (Mytilene) – 107, 158
 .
 – 152
 – 23, 66
 – 42, 68
 (Mons Ferratus) – 144
 – 180
 (Morea) – 52, 104
 .
 .
 .
 Melinia – 162
 Metani – 174

 – 26, 32, 59, 68, 158
 (civitas Neupotasensis) – 61,
 105, 157
 (Theutonia) – 142
 (Theutonici) – 146
 (Narento) – 123, 165
 – 151
 (Nisa) – 146
 – 68
 – 164, 171
 Norvegia – 175

 (Ouciepollie) – 33, 155
 (Odera) – 146
 (Olimpus) – 52, 85, 101
 – 179

- (ducatus (Poloni) – 131, 147, 174, 180 .
 Opoliensis) – 145
 (Polonia) – 13, 20, 23, 24, 46,
 – 52 49, 53, 94, 142, 145-147, 171, 179, 180
 – 154
 – 61 (Pomorania) – 147, 148, 180
 (Strigonium) – 138 (Mare Ponticum,
 , Mare Magnum,) – 96,
 (archiepi- 99, 106, 150, 153
 scopatus Strigonensis) – 138, 176 – 155
 – 159 (Praga) – 54, 55, 147, 181
 – 155 – 180
 – 164
 – 165
 (Prilep) – 33, 155
 (Pactolo,) – 97, 151 (Maritima Regio,
 (Pamphylia) – 27, 97, 150, 151) – 36, 120-123, 127, 162, 163
 (Pannonia) – 27, 47, 133, 134, – 164
 156, 174, 176 (Propontida,
 (Pannoni) – 134) – 24, 99, 108
 – 164 – 155
 – 19, 30, 41, 68, 73, 74, 76 (Pruzeni) – 131, 174
 (Parnassus) – 41, 101, 155 (Prut) – 138, 176
 (Paros) – 108 Prisec – 33
 (Patra,) – 103, 156
 Πελοποννησ (civitas Peloponnensis),
 – 104, 157
 , – 156 (Raba) – 137
 (Pergamum) – 95, 149 – 171
 – 23 – 161
 – 40
 – 42 (Rasia),
 – 164 (Rasia), – 27, 120
 – 165 (regnum Rasiae) .
 (Quinque ecclesiae) – 139, 176
 (episcopatus – 25, 98
 Quinque ecclesiensis) – 139, 175 (Romani) – 47, 52, 95, 102,
 – 155 117, 134, 145, 148, 156, 179, 181
 – 29, 73 – 164
 (Pilatus) – 118, 161, 164 (Rhodi), – 25, 51, 57, 58,
 () – 52 107, 158
 – 22, 25, 26, 33, 75 (Rhodus), – 24-26, 57, 58,
 (Posonium), – 135, 175 106, 107
 (), – 176
 – 164 – 70

- 163, 164
 (Rutheni,) – 97, 101, 131, 151, 154, 174
 (Ruthia, Ruthena, Ruthenia) – 13, 16, 23, 24, 57, 58, 89, 94, 114, 128, 130, 132, 142, 149, 151, 169, 172-174, 181
- 175
 – 20
 (Salona,) – 109, 158
 () – 60, 156
 (Samia) – 108
 – 179
 – 67
 (Sardis) – 95, 149
 – 164
 (Sfeptagoria,) – 40, 41, 68, 102, 155
 – 13, 14, 22, 23, 65, 66, 69-71, 160, 172
 (Zeurinenses) – 135
 (Siculi) – 135, 175
 – 159, 161
 (Saint Macaire) – 30
 (civitas Siuaricensis) – 105, 157
 (Sicambria) – 134, 174, 175
 (Sicurrite) – 135, 175
 (Silac) – 135
 (Sinope) – 24, 100, 153
 (Syria) – 23, 107
 (Sicilia) – 31, 68, 89, 104, 116, 125, 126, 132, 143, 177
 – 164
 – 163
 (Scythia) – 134, 135, 174
 (Sconus) – 138
 – 155
 – 166
 – 175, 176
- (Sclau) – 110, 119, 131, 156, 161, 162, 174, 180, 181
 (Soget) – 138, 176
 – 163
 (Thesalonica) – 30, 31, 41, 52, 59, 60, 89, 101-103, 126, 127, 154-156, 160, 167
 (regnum Thessalonicense) – 60, 101, 103, 155
 – 176
 – 176
 (archiepiscopatus Spalatensis) – 139
 (, Rasenses) – 131, 160
 (Seruia, Servia, regnum Sclavoniae, , Rascia, Racia) – 13, 15, 21, 22, 27, 33-37, 39, 43, 45, 46, 48, 50, 51, 58, 59, 81, 89, 94, 102, 109, 114, 115, 119-122, 124, 127, 128, 132, 142, 144, 149, 150, 155, 161-165, 167-169, 178
 (Mare Mediterraneum) – 98, 99, 170
 (Sirmia) – 135, 175
 (Stephanatum) – 118, 161
 – 161
 – 161
 – 164
 Sabaria – 174
 Smyrna – 151
 (Thalabint) – 138, 176
 (Tatari) – 67, 97, 130, 131, 142, 151, 170, 172, 174
 – 23
 (civitates Thebana) – 104
 (Thecu) – 137, 176
 (Tenedos) – 26, 107
 – 176

- (Thessalia, ,
 , Blaquia) – 32, 52, 59,
 60, 101, 154-156
 (Thyatira) – 95, 149 – 36
 – 161 (Philadelphia) – 95, 149
 (Tiscia) – 137, 138, 176 (Philippi) – 40, 100
 – 161 – 30
 – 168 – 60, 156
 (Thracia) – 31, 81, 82, 94, 95, – 62
 97-101, 110, 154 – 20, 54
 (Franci) – 14, 143
 (episcopatus Transiluanus) – 139, 176 (Francia, Franchia) – 14, 22,
 (Pars Transilvana, 24, 25, 32-35, 41, 43, 63, 65, 66, 68, 143
) – 135-137, 175 (Phrygia) – 97, 150, 151
 (Trapezus) – 100, 153
 (Trincinium) – 135
 – 164 – 41, 154
 – 164 – 23
 (Tirnauia) – 139, 176 (Calcedonia) – 95, 150
 – 169, 170 (Hellespontus,)
 (Troia, Ilium) – 26, 97, 107, 151 – 24, 85, 99, 108, 153
 – 35
 – 35
 (Tumurist) – 118 (Arnad) – 137
 – 23 (Chion) – 108
 (Turquia) – 23, 150 – 23
 (Turci) – 31, 66, 77, 97, 99, 114, 152 (Croatia) – 109, 135, 162, 175
 (Kelmia, Chelimia) – 120, 162
 (Huni) – 47, 135, 175
 Hoqueria – 33
 (Ciesyn) – 53
- (Hungari,) – 47, 48, 103, (Sipis) – 135
 110, 134, 135, 142, 156, 175, 176 – 161
 – 164
 (Hunga) – 135 Charinti – 174
 – 163
 (Hungaria, Ungaria,) – 13, 15, 23,
 24, 38, 39, 40, 43, 47, 48, 55-59, 89, 94, (Bohemi) – 131, 148, 174, 181
 102, 122, 124-126, 130-136, 138, 139, (Bohemia) – 13, 20, 21, 23, 24, 46,
 141-144, 156, 165, 168, 169, 174-178 51-58, 142, 145, 147-149, 171, 180, 181

– 153

– 34, 40

– 73

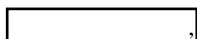
(Scumpino) – 115, 159

– 179

(Simpronium) – 135

(Hispania) – 146

(Stip) – 33, 155



ANONYMI DESCRIPTIO EUROPAE ORIENTALIS

A

I zdava~ Историјски институт Београд
Za i zdava~a др Срђан Рудић, директор Историјског института
Lekt ura Мелита Живковић
Regist ar Гордана Гарић Петровић
Pri prema za { t ampu Слободан Симић
[t ampa Grafos internacional, 40,
Ti ra` 500 примерака

I lust racija na kori ci:

Abraham and Jehuda Cresques Catalan Atlas. Eastern Europe view from the south
(<https://commons.wikimedia.org>)

CIP -
94(4-11)"13"(093)
94(495.02)"13"(093)
94(497.11)"13"(093)
, 1966-2013
Anonymi Descriptio Europae Orientalis = /
; ;
: Grafos internacional). - 221 . ; 24
cm. - (; . 13. ; . 2)
.: Anonym's Description of Eastern Europe. - "
... . III47025 ' ..." -->
500. - : . 149-
181. - - Summary. - :
189-203. - : Descriptio Europae Orientalis =
ISBN 978-86-7743-102-0
1. , 1968- [] 2. , 1981- [] a)
b) - 14 - c) - 14 -
d) - 14 -
COBISS.SR-ID 199730188